

# VIVAX

## Life PRO

**HRV**

Upute za uporabu

**SRB**

Uputstva za upotrebu

**MK**

Упатство за употреба

**AL**

Manuali i perdoruesit

**SL**

Navodila za uporabo

**CZ**

Návod k obsluze

**SK**

Návod na použitie

**PL**

Instrukcja obsługi

**HU**

Használati utasítás

**ITA**

Manuale

**ESP**

Manual de usuario

**RO**

Manuale de utilizare

**ENG**

Instruction manual



---

# VIVAX

## Life PRO

HR:

Upute za uporabu



## MJERE OPREZA

- 1.1.** U teoriji, pametni sat podržava operativni sustav iOS9.0, Android 5.0 ili noviji i Bluetooth 4.0 uređaje, ali ne sve modelle mobilnih uređaja. Za detalje pogledajte stvarne uvjete.
- 1.2.** Proizvod se puni s adapterom 5V 500mA (nije uključen u pakiranje). Strogo je zabranjeno koristiti jače adapttere kako bi se izbjeglo oštećenje sata.
- 1.3.** Baterija pametnog sata je ugrađena i ne može se ukloniti. Nemojte pokušavati zamijeniti bateriju.
- 1.4.** Radno okruženje sata je od -10 °C do 50°C Temperatura punjenja: 0 °C do 50°C.
- 1.5.** Imajte na umu prilikom nošenja: ako imate osjetljivu kožu ili pametni sat nosite pretjesno, mogli biste se osjećati nelagodu.
- 1.6.** Osušite pametni sat prije punjenja. U suprotnom, to može dovesti do kvara ili korozije kontaktne točke punjenja.

## OTPORNOST NA VODU I PRAŠINU - ZAŠTITA IP68

Vaš uređaj otporan je na vodu i prašinu, prema klasi zaštite IP68  
Što to točno znači?

**Sljedeći uvjeti mogu utjecati na vodootpornost i otpornost na  
prašinu i treba ih izbjegavati:**

- a.) Ispuštanje ili bacanje uređaja ili podvrgavanje uređaja drugim negativnim vanjskim utjecajima.
- b.) Potapanje uređaja u vodu na dulje vrijeme, plivanje ili kupanje s uređajem
- c.) Izlaganje uređaja mlazu vode pod pritiskom ili brzom protoku vode

**Značenje IP68 označke:**

**Prva brojka "6":** Otpornost na ulazak prašine; potpuna zaštita od kontakata prašine u periodu od 8h;

**Druga brojka "8":** Uranjanje u vodu velike dubine u dužem vremenskom periodu.

**Nemojte plivati niti roniti sa vašim satom u morskoj vodi!**

**Ukoliko se to kojim slučajem dogodi, odmah ga isperite u slatkoj vodi te dobro osušite.**

Sat je otporan na vodu i prašinu. Slijedite upute niže kako biste održali funkcije otpornosti na vodu i prašinu. U suprotnom mogli biste oštetiti Vaš uređaj te isti neće ispravno raditi.

- Ne koristite sat pod velikim pritiskom vode.
- Ne koristite Vaš sat prilikom bavljenja sportovima na vodi ili drugim ekstremnim sportovima.
- Osušite ruke i sat u potpunosti prije nego ga koristite.
- Ukoliko je sat bio izložen vodi, osušite ga i obrišite sa mekanom tkaninom. Ukoliko je bio izložen drugim tekućinama (kao što su slana voda, voda s klorom, sapunica, ulje, parfemi, kreme, dezinficijensi) ili kemikalijama (kao što je kozmetika), očistite ga sa vodom te obrišite sa mekanom tkaninom. Ukoliko se ne pridržavate danih uputa, riskirate oštećenje Vašeg sata i njegovih performansi.
- Ukoliko Vam sat padne na pod postoji mogućnost da se oštete funkcije otpornosti na vodu i prašinu.
- Ne rastavljajte Vaš sat ili u suprotnom biste mogli oštetiti funkcije otpornosti na vodu i prašinu.
- Ne koristite sat pri ekstremno niskim ili visokim temperaturama.
- Ne koristite uređaje poput fena kako biste osušili sat.
- Prilikom ulaska u saune postoji mogućnost da se ošteti funkcija otpornosti na vodu.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Zaštitite Vaš sat od prašine, znoja, tinte, ulja ili drugih kemikalija (kozmetika, dezinficijensi, insekticidi i sl.). U suprotnom biste mogli oštetiti vanjske i unutarnje dijelove sata te prouzročiti loš performans. Ukoliko ga zamažete sa navedenim, upotrijebite mekanu krpicu kako biste ga očistili te osušili.
- Kada čistite Vaš sat, ne upotrebljavajte sapune ili druga sredstva za čišćenje, kompresor zraka, ultrasonične uređaje ili druge uređaje za sušenje. U suprotnom biste mogli oštetiti Vaš uređaj. Također, takva sredstva za čišćenje prouzrokuju iritacije kože.
- Nakon vježbanja ili znojenja, operite ruke, zglob te traku sata čistom vodom, te namočite krpicu sa alkoholom i pažljivo obrišite trakicu sata. Osušite ga u potpunosti.
- Ukoliko ste ga zaprljali, koristite mekanu četkicu za zube, prethodno namočenu u vodu, kako biste uklonili mrlje.

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

Pročitajte ove sigurnosne napomene prije korištenja uređaja. Uvijek pratite sigurnosne upute kada se koristite uređajem. Time smanjujete rizik od požara, električnog udara ili ozljeda.

## PUNJAČ

Ukoliko dođe do oštećenja električnog kabla punjača, za popravak se obratite proizvođaču, ovlaštenom servisu ili kvalificiranoj osobi kako bi izbjegli potencijalne opasnosti. Punjač i uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) koje imaju smanjene fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti. Osobe koje nisu pročitale priručnik ne bi trebale koristiti uređaj ukoliko im osoba zadužena za sigurnost i nadzor nije objasnila pravila korištenja.

Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi bili sigurni da se ne igraju s uređajem.

Punjač uvijek mora biti lako dostupan. Ne smije biti zalijevan ili prskan vodom.

Predmeti napunjeni tekućinama (npr. vase sa cvijećem) ne smiju biti stavljeni u neposrednu blizinu uređaja ili punjača.

Punjač priključite samo na napajanje koje je jednako naznačenom na natpisnoj pločici punjača. Nemojte kratko spajati konektore punjača. Oko uređaja i punjača uvijek ostavite minimalno 10cm slobodnog prostora kako bi osigurali dostačno hlađenje.

Ne dotičite punjač ili priključne kablove mokrim rukama jer to može izazvati strujni udar.

Uređaj je namijenjen korištenju samo u umjerenoj klimi. Nemojte modificirati uređaj, punjač ili baterije.

**ČUVAJTE UREĐAJ NA SUHOM:** Čuvajte ga na suhom mjestu.

**Interferencija sa drugim uređajima:** Emitiranja iz električnih uređaja na radio frekvencijama mogu interferirati s drugom električkom opremom i izazvati nepravilan rad. Iako je ovaj mobilni uređaj dizajniran u skladu s EU regulativama o frekvencijama radio emisija, bežični odašiljači mobilnog uređaja i električni skloovi mogu izazvati interferenciju s drugom električkom opremom. Stoga preporučamo da poduzmete slijedeće mjere predostrožnosti:

**Zrakoplovi:** bežična oprema može uzrokovati interferencijske smetnje u zrakoplovima.

- Isključite Vaš mobilni uređaj prije ukrcavanja u zrakoplov
- Ne koristite ga na zemlji dok Vam to ne dozvoli posada zrakoplova.

**Medicinski implantati:** Proizvođači medicinske opreme preporučuju minimalnu udaljenost od 15cm između bežičnih uređaja i ugrađenih medicinskih uređaja kao što su npr. pacemakers ili defibrilatori, kako bi se izbjegle bilo kakve interferencije s medicinskim uređajem

**Područja s opasnošću od eksplozije:** Isključite Vaš uređaj u području s opasnošću od eksplozije. Pratite sve službene upute.

## SIGURNOSNA UPOZORENJA I NAPOMENE

Pročitajte i sačuvajte ove upute za kasniju uporabu.

**Upozorenje:** Uvijek se pridržavajte upozorenja na otisnutih na uređaju ili u Uputama za uporabu.

**Čišćenje:** Ne koristite tekuća sredstva ili sredstva za čišćenje sa raspršivačem. Koristite mekanu vlažnu tkaninu.

**Punjač:** Koristite samo certificirane punjače preporučene od strane proizvođača. Punjači drugih proizvođača mogu biti opasni, mogu oštetiti uređaj ili možete izgubiti jamstvo.

**Vлага, prašina i voda:** Vaš uređaj otporan je na vodu i prašinu, prema klasi zaštite IP68.

Što to točno znači?

**Nemojte plivati niti roniti sa vašim satom u morskoj vodi!**

**Ukoliko se to kojim slučajem dogodi, odmah ga isperite u slatkoj vodi te dobro osušite.**

**Vлага i voda:** Ne koristite uređaj u blizini vode kao što su kada, kuhinjski sudoper ili bazen.

**Održavanje:** Ne pokušavajte sami vršiti servis uređaja jer skidanje pokrova može vas izložiti visokom naponu i drugim opasnostima, te ćete izgubiti jamstvo. Za svo održavanje obratite se ovlaštenom servisu.

**Toplina:** Uređaj bi trebalo držati dalje od izvora topline kao što su radijator, pećnica, štednjak i ostali uređaji koji generiraju toplinu.

**Zamjenski dijelovi:** Korištenje neodobrenih zamjenskih dijelova prilikom servisa uređaja može prouzrokovati požar, strujni udar i

druge opasne situacije. Provjerite da osoba koja servisira uređaj koristi originalne dijelove odobrene od strane proizvođača. Ušteda energije: Kako bi uštedjeli energiju, isključite prijenosni USB punjač kada nije u uporabi. Punjač nema prekidač, tako da morate isključiti adapter iz utičnice napajanja.

### **Predostrožnost kod korištenja**

Ovaj uređaj je usklađen s pravilima vezanim uz izlaganje radio valovima. Vaš sat je ujedno i radio odašiljač i radio prijemnik. Dizajniran je kako ne bi prelazio ograničenja preporučena međunarodnim naputcima u vezi limita izloženosti radio valovima. Ta pravila su donesena od strane neovisnih znanstvenih ustanova, ICNIRP-a i uključuju sigurnosne margine uspostavljene kako bi se osigurala adekvatna zaštita svim korisnicima, neovisno o dobi i zdravstvenom stanju.

### **Ako ste alergični na materijale korištene na ovom satu:**

- Sat sadrži metal Nikal Ukoliko imate osjetljivu kožu ili ste alergični na materijale koje ovaj sat sadrži, poduzmite sigurnosne mjere opreza.

Svi materijali korišteni na ovom uređaju u skladu su sa RoHS regulativama.

### **Radni uvjeti:**

Radna temperatura: -10 ~ 50°C

Preporučena vlažnost: <75%RH

## Operating Frequency Band (RF):

<b>B</b>	<b>Frekvencija (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Verzija</b> <b>V5.1</b>
	<b>Maksimalna radiofrekvencijska snaga prijenosa</b>	<20dbm
	<b>Frekvencijski raspon u kojem uređaj radi</b>	2.400 - 2.4835GHz

RF frekvencije mogu se upotrebljavati u Europi bez ograničenja.  
**Prilikom punjenja uređaja, adapter se mora postaviti blizu uređaja i mora biti lako dostupan.**

### Dodatna oprema i informacije o software-u

**Baterija:** 3.7 V 250mAh

**Punjjenje:** Adapter 5V, 0,3-2A (nije uključen u set opreme)

### EU Izjava o sukladnosti

M SAN grupa d.o.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Smart Watch u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:  
[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Upute za korištenje Vašeg uređaja možete pronaći na <http://hr.vivax.com/>, Odaberite **PROIZVODI** → **Smart**, **Odaberite model uređaja** → **Dokumenti** → **Korisnički priručnik**



## Odlaganje električne i elektroničke opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod ulazi u grupu električne i elektroničke opreme (WEEE proizvodi) te se ne smije odlagati zajedno s kućnim i glomaznim otpadom. Ovaj proizvod treba odložiti na označeno sabirno mjesto za prikupljanje električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda spriječiti ćete moguće negativne posljedice na okoliš i ljudsko zdravlje, koje bi inače mogli biti ugroženi zbog neodgovarajućeg odlaganja ovog proizvoda. Recikliranjem materijala iz ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati zdrav životni okoliš i prirodne resurse.

Za detaljne informacije o sakupljanju EE proizvoda obratite se M SAN Grupi d.o.o, ili prodavaonici u kojoj ste kupili proizvod. Više informacija možete pronaći na [www.elektrootpad.com](http://www.elektrootpad.com) i [info@elektrootpad.com](mailto:info@elektrootpad.com), te pozivom na broj: 062 606 062.

## Odlaganje potrošenih baterija



Provjerite lokalne propise u vezi odlaganja potrošenih baterija ili nazovite lokalnu službu za korisnike kako bi dobili upute o odlaganju starih i potrošenih baterija. Baterije iz ovog proizvoda ne smiju se bacati zajedno s kućnim otpadom. Obavezno odložite stare baterije na posebna mjesta za odlaganje iskorištenih baterija koja se nalaze na svim prodajnim mjestima gdje možete kupiti baterije.

## DETALJI PROIZVODA

- Pakiranje sadrži:
- 1x Vivax Life PRO sat
  - 1x USB kabel s magnetnim priključkom za punjenje sata
  - 1x Upute za uporabu sa jamstvenom izjavom i EU Izjavom o sukladnosti

## GLAVNI DIJELOVI I FUNKCIJE



### 1. Interaktivna tipka

Tipka za pristup izborniku aplikacije

### 2. Izbornik aktivnosti

Tipka za pristup aktivnostima, vježbama.

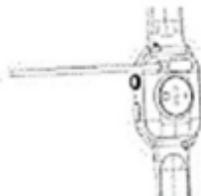
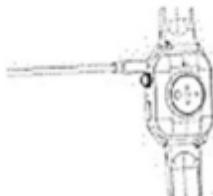
### 3. Zvučnik



## POSTAVKE UREĐAJA

Ovaj proizvod podržava uređaje sa sustavom iOS 9.0, Android 4.4 i novijim te Bluetooth 4.0, Android 6.0 i noviji uređaji moraju otvoriti GPS dopuštenje za korištenje.

## PUNJENJE



uređaj ne koristite dulje vrijeme, preporuka je da ga napunite jednom mjesечно.

- a. Prislonite punjač na za to namijenjenu poziciju na poleđini sata i magnet će automatski spojiti punjač sa kontaktom za punjenje.
- b. Provjerite je li kontakt za punjenje bez prljavštine i nečistoća. Ako isto postoji, obrišite ga kako biste izbjegli utjecaj na punjenje.
- c. Priključite USB punjač na adapter 5V 500mA i punjenje bi trebalo biti gotovo za 2-3 sata

Kako bi održali ispravne kontakte punjača molimo Vas da čistite metalne kontakte od prašine, oksidacije i drugih nečistoća. Ako

# Korištenje sata



Kontrolni centar



Glavni izbornik

Povuci  
lijevo  
Povuci  
desno

Povuci  
dolje  
Povuci  
gore



Povuci  
dolje  
Povuci  
gore

Povuci  
lijevo  
Povuci  
desno



Dodatne opcije



Poruke

## Opcije sata



### Kretanje

Pametni sat automatski prati na zaslonu pređene korake.

**NAPOMENA:** Vaša statistika kretanja se automatski resetira na nulu u ponoć



### Spavanje

Ako nosite sat za vrijeme spavanja, može Vam očitati vrijeme i kvalitetu spavanja i podatke sinkronizirati sa aplikacijom na mobitelu.

**NAPOMENA:** U 08:00 postavke se vraćaju na 0.

## Opcije sata



### Mjerenje otkucaja srca

Sat Vam može mjeriti otkucaje srca u 24 sata ali isto tako možete započeti pojedinačno mjerenje u bilo kojem trenutku.



### Trening

Odaberite trening opciju kako bi pokrenuli novi trening, možete birati između 8 sportskih načina. Zadnja trening aktivnost biti će prikazana na zaslonu.

## Opcije sata



### Mjerenje krvnog tlaka

Kliknite na opciju mjerenja krvnog tlaka kako bi pokrenuli mjerenje. Na stranici mjerenja krvnog tlaka prikazuje se zadnja vrijednost mjerenja.



### SpO<sub>2</sub> mjerenje

Odaberite SpO<sub>2</sub> opciju kako bi počeli mjeriti razinu zasićenosti kisika u krvi.

Na SpO<sub>2</sub> stranici možete vidjeti rezultate zadnjeg mjerenja.

## Opcije sata



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT.

09/01 08:00 AM

### Obavijest o porukama

Sat može prikazivati dolazne poruke od Twitter, Facebook, Whatsapp, Instagram itd. U satu može biti pohranjeno zadnjih 5 poruka. **NAPOMENA:** Obavijesti o porukama možete uključiti ili isključiti unutar aplikacije na mobitelu.

### WEATHER



20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED

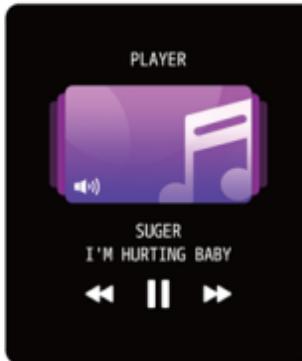


20/30°C

### Vrijeme

Na stranici o vremenu prikazuju se trenutni podaci ali i podaci za sutra. Podaci o vremenu se sinkroniziraju preko aplikacije na mobilnom uređaju. Ako sat i mobitel nisu duže vremena povezani... podaci se neće automatski sinkronizirati.

## Opcije sata



### Audio reprodukcija

Nakon što se sat i mobitel povežu moguće je preko sata upravljati postavkama „music player-a“ na uređaju.



### Pokretanje fotografiranja

Nakon što se sat i mobitel povežu moguće je pokrenuti fotografiranje na mobitelu.

## Opcije sata



STOPWATCH



ALARM



TIMER

### Ostale funkcije

Ostale funkcije uključuju štoperica, alarm, odbrojavanje vremena, osvjetljenje, utišavanje on/off, kino način, vraćanje na tvorničke postavke, gašenje i više informacija.

STOPCLOCK

00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

### Štoperica

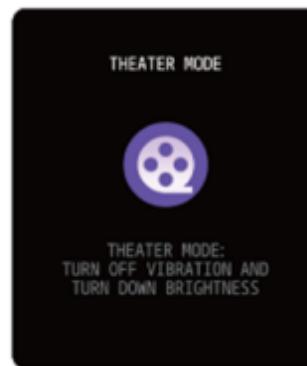
Pritisnite opciju za pokretanje i isto tako pritisnute opciju za završetak mjerjenja.

## Opcije sata



### Alarm

Postavite postavke alarma na mobitelu i sat će Vas obavijestiti kada se alarm uključi.



### Kino način

Kada se uključi kino način sat će ugasiti vibraciju i smanjiti osvjetljenje. **NAPOMENA:** Možete uključiti i upaliti kino način unutar aplikacije.

## Opcije sata



WALK AROUND!

### Podsjetnik na kretanje

Sat će vas nakon sat vremena sjedenja podsjetiti da se prošećete.

**Napomena:** Značajku možete uključiti/isključiti u APLIKACIJI.



DRINK WATER

### Podsjetnik na ispijanje tekućine

Pametni sat će vas podsjetiti "Vrijeme je za popiti malo vode" u planirano vrijeme za piće.

**Napomena:** Značajku možete uključiti/isključiti u APLIKACIJI.

## Preuzimanje aplikacije



Skenirajte sljedeći QR kod,  
preuzmite i instalirajte  
Aplikacija "Da Fit".

## Uparivanje

Otvorite aplikaciju i postavite svoj profil. **Idite na [Uredaj],  
kliknite [Dodaj uređaj], odaberite svoj uređaj na popisu Vivax  
life PRO**

# VIVAX

## Life PRO

**SRB:**

**Uputstvo za  
upotrebu**



## MERE OPREZA

- 1.1.** U teoriji, pametni sat podržava operativni sistem iOS9.0, Android 5.0 ili noviji i Bluetooth 4.0 uređaje, ali ne sve modele mobilnih uređaja. Za detalje pogledajte stvarne uslove.
- 1.2.** Proizvod se puni sa 5V 500mA. Strogo je zabranjeno koristiti napajanje drugačije od propisanog kako bi se izbeglo oštećenje hardvera.
- 1.3.** Baterija pametnog sata je ugrađena i ne može se ukloniti. Nemojte pokušavati da sami zamenite bateriju.
- 1.4.** Radno okruženje narukvice je od -10°C do 50°C Temperatura punjenja: 0°C do 50°C.
- 1.5.** Imajte na umu prilikom nošenja da ako imate osetljivu kožu ili pametni sat nosite pretesno, mogli biste se osećati neugodno.
- 1.6.** Osušite pametni sat pre punjenja. U suprotnom, to može dovesti do kvara ili korozije kontakata na mestu punjenja.

## **OTPORNOST NA VODU I PRAŠINU - ZAŠTITA IP68**

Vaš uređaj otporan je na padove, udarce i vodu, prema klasi zaštite IP68. Što to točno znači?

**Sledeći uslovi mogu uticati na vodootpornost i fizičko oštećenje i treba ih izbegavati:**

- a.) Ispuštanje ili bacanje uređaja ili podvrgavanje uređaja drugim negativnim spoljašnjim uticajima.
- b.) Potapanje uređaja u vodu na duže vreme, plivanje ili kupanje sa uređajem
- c.) Izlaganje uređaja mlazu vode pod pritiskom ili brzom protoku vode

**Značenje IP68 označe:**

**Prva brojka "6":** Otpornost na ulazak prašine; potpuna zaštita od kontakata prašine u periodu od 8h;

**Druga brojka "8":** Uranjanje u vodu velike dubine u dužem vremenskom periodu.

**Nemojte plivati niti roniti sa vašim satom u morskoj vodi!**

**Ukoliko se to kojim slučajem dogodi, odmah ga isperite u slatkoj vodi i dobro osušite.**

Sat je otporan na vodu i prašinu. Sledite dole uputstva kako biste održali funkcije otpornosti na vodu i prašinu. U suprotnom mogli biste oštetiti Vaš uređaj i isti neće ispravno raditi.

- Ne koristite sat pod velikim pritiskom vode.
- Ne koristite Vaš sat prilikom bavljenja sportovima na vodi ili bilo kakvim ekstremnim sportovima.
- Osušite ruke i sat u potpunosti pre nego što ćete ga koristiti.
- Ukoliko je sat bio izložen vodi, osušite ga i obrišite sa mekanom tkaninom. Ukoliko je bio izložen drugim tekućinama (kao što su slana voda, voda s hlorom, sapunica, ulje, parfemi, kreme, dezinficijensi) ili hemikalijama (kao što je kozmetika), očistite ga sa vodom i obrišite sa mekanom tkaninom. Ukoliko se ne pridržavate datih uputstava, rizikujete oštećenje Vašeg sata i njegovih performansi.
- Ukoliko Vam sat padne na pod postoji mogućnost da se oštete funkcije otpornosti na vodu i prašinu.
- Ne rastavljajte Vaš sat jer biste u suprotnom mogli oštetiti funkcije otpornosti na vodu i prašinu.
- Ne koristite Vaš sat pri ekstremno niskim ili visokim temperaturama.
- Ne koristite uređaje poput fena kako biste osušili Vaš sat.
- Prilikom ulaska u saune postoji mogućnost da se ošteti funkcija otpornosti na vodu

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Zaštitite Vaš sat od prašine, znoja, tinte, ulja ili drugih hemikalija (kozmetika, dezinficijensi, insekticidi i sl.). U suprotnom biste mogli oštetiti spoljašnje i unutrašnje delove sata i uzrokovati loše performanse. Ukoliko dođe u kontakt sa navedenim, upotrebite mekanu krpicu kako biste ga očistili te osušili.
- Kada čistite Vaš sat, ne upotrebljavajte sapune ili druga sredstva za čišćenje, kompresor vazduha, ultrasonične uređaje ili druge uređaje za sušenje. U suprotnom biste mogli oštetiti Vaš uređaj. Takođe, takva sredstva za čišćenje mogu prouzrokovati iritacije kože.
- Nakon vežbanja ili znojenja, operite ruke, zglob i traku sata čistom vodom i pomoću krpice sa alkoholom pažljivo obrišite trakicu sata. Osušite ga u potpunosti.
- Ukoliko ste ga zaprljali, koristite mekanu četkicu za zube, prethodno pokvašenu vodom, kako biste uklonili mrlje.

## BEZBEDNA UPOZORENJA

Pročitajte ove bezbednosne napomene pre korišćenja uređaja. Uvek pratite sigurnosna uputstva kada koristite uređaj. Time smanjujete rizik od požara, električnog udara ili povreda.

## PUNJAČ

Ukoliko dođe do oštećenja električnog kabla punjača, za popravak se obratite proizvođaču, ovlaštenom servisu ili kvalificiranoj osobi kako bi izbjegli potencijalne opasnosti. Punjač i uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) koje imaju smanjene fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti. Osobe koje nisu pročitale priručnik ne bi trebale koristiti uređaj ukoliko im osoba zadužena za sigurnost i nadzor nije objasnila pravila korištenja.

Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi bili sigurni da se ne igraju s uređajem.

Punjač uvijek mora biti lako dostupan. Ne smije biti zalijevan ili prskan vodom.

Predmeti napunjeni tekućinama (npr. vase sa cvijećem) ne smiju biti stavljeni u neposrednu blizinu uređaja ili punjača.

Punjač priključite samo na napajanje koje je jednako naznačenom na natpisnoj pločici punjača. Nemojte kratko spajati konektore punjača. Oko uređaja i punjača uvijek ostavite minimalno 10cm slobodnog prostora kako bi osigurali dostačno hlađenje.

Ne dotičite punjač ili priključne kablove mokrim rukama jer to može izazvati strujni udar.

Uređaj je namijenjen korištenju samo u umjerenoj klimi. Nemojte modificirati uređaj, punjač ili baterije.

## **Interferencija sa drugim uređajima**

Emitiranja iz elektronskih uređaja na radio frekvencijama mogu interferirati sa drugom elektronskom opremom i izazvati nepravilan rad. Iako je ovaj mobilni uređaj dizajniran u skladu sa EU regulativama o frekvencijama radio emisija, bežični predajnici mobilnog uređaja i električni sklopovi mogu izazvati interferenciju sa drugom elektronskom opremom. Stoga preporučujemo da preduzmete sledeće mere predostrožnosti:

**Avion:** Bežična oprema može uzrokovati interferencijske smetnje u avionima. Isključite Vaš mobilni uređaj pre ulaska u avion. Ne koristite ga na dok Vam to ne dozvoli posada aviona.

**Medicinski implantati:** Proizvođači medicinske opreme preporučuju minimalnu udaljenost od 15cm između bežičnih uređaja i ugrađenih medicinskih uređaja (implatanta) kao što su npr. pacemakersi ili defibrilatori, kako bi se izbegle bilo kakve interferencije s medicinskim uređajem.

**Područja sa opasnošću od eksplozije:** Isključite Vaš uređaje u području sa opasnošću od eksplozije.

## **SIGURNOSNA UPOZORENJA I NAPOMENE**

Pročitajte i sačuvajte ovo upustvo za kasniju upotrebu.

**Upozorenje:** Uvek se pridržavajte upozorenja odštampanih na uređaju ili u Uputstvu za upotrebu.

**Čišćenje:** Ne koristite tekuća sredstva ili sredstva za čišćenje sa raspršivačem. Koristite mekanu vlažnu tkaninu.

**Punjač:** Koristite samo certificirane punjače preporučene od strane proizvođača. Punjači drugih proizvođača mogu biti opasni, mogu oštetiti uređaj ili možete izgubiti garanciju.

**Vлага, prašina i voda:** Vaš uređaj otporan je na padove, udarce i vodu, prema klasi zaštite IP68.

Što to tačno znači?

**Nemojte plivati niti roniti sa vašim satom u morskoj vodi!**

**Ukoliko se to kojim slučajem dogodi, odmah ga isperite u slatkoj vodi te dobro osušite.**

**Vлага i voda:** Ne koristite uređaj u blizini vode kao što su kada, kuhinjski sudopera ili bazen.

**Održavanje:** Ne pokušavajte sami vršiti servis uređaja jer skidanje poklopca može Vas izložiti visokom naponu i drugim opasnostima, a takođe ćete izgubiti i pravo na garanciju. Za svo održavanje obratite se ovlašćenom servisu.

**Toplota:** Uređaj bi trebalo držati dalje od izvora toplote kao što su radijator, rerne, šporet i ostali uređaji koji proizvode toplotu.

**Zamenski delovi:** Korišćenje neodobrenih zamenskih delova prilikom servisa uređaja može prouzrokovati požar, strujni udar i druge opasne situacije. Proverite da osoba koja servisira uređaj koristi originalne delove odobrene od strane proizvođača. Ušteda

energije: Kako bi uštedeli energiju, isključite prenosni USB punjač kada nije u upotrebi. Punjač nema prekidač mrežnog napajanja, tako ga da morate isključiti iz utičnice napajanja.

Ne odlažite uređaj na vlažnim i mokrim mestima, što može prouzrokovati pregrevanje ili kvar uređaja.

### **Predostrožnost kod korišćenja**

Ovaj uređaj je usklađen sa pravilima vezanim za izlaganje radio talasima. Vaš sat je ujedno i radio odašiljač i radio prijemnik. Dizajniran je kako ne bi prelazio ograničenja preporučena međunarodnim preporukama u vezi granica za izlaganje radio talasima. Ta pravila su donešena od strane nezavisnih naučnih ustanova, ICNIRP-a i uključuju sigurnosne granice uspostavljene kako bi se osigurala adekvatna zaštita svim korisnicima, nezavisno od starosti i zdravstvenog stanja.

### **Ako ste alergični na materijale korišćene na ovom satu:**

- Sat sadrži metal Nikl. Ukoliko imate osetljivu kožu ili ste alergični na materijale koje ovaj sat sadrži, preduzmite sigurnosne mere opreza.
- Svi materijali korišćeni na ovom uređaju u skladu su sa RoHS regulativama.

### **Radni uslovi:**

Radna temperatura: -10 ~ 50°C

Preporučena vlažnost: <75%RH

**Operativne Frekvencije (RF):**

<b>BT</b>	<b>Frekvencija (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Verzija</b> <b>V5.1</b>
	<b>Maksimalna radiofrekvencijska snaga prenosa</b>	<20dbm
	<b>Frekvencijski raspon u kojem uređaj radi</b>	2.400 - 2.4835GHz

RF frekvencije mogu se upotrebljavati u Evropi bez ograničenja.  
**Prilikom punjenja uređaja, adapter treba da se postavi blizu uređaja i treba da bude lako dostupan.**

**Dodatna oprema**

**Baterija:** 3.7 V 250mAh

**Punjjenje:** Adapter 5V, 0,3-2A (nije uključen u set opreme)

**EU Deklaracija o usaglašenosti**

KimTec d.o.o ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa pametni sat u skladu sa direktivom 2014/53/EU i svim ostalim EU direktivama.



Za izjavu o usaglašenosti, kontaktirajte KimTec d.o.o., Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/4, 11000 Beograd, Telefon: 011 20 70 600 , fax: 011 2070 854 , 011 3313 596, e-mail: prodaja@kimtec.rs

Uputstvo za korišćenje Vašeg uređaja možete da pronađete na <http://hr.vivax.com/>, Odaberite **PROIZVODI → Smart**,  
**Odaberite model uređaja → Dokumenti → Korisnički priručnik**

### Odlaganje električne i elektronske opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom spadaju u grupu električne i elektronske opreme (EE proizvodi) i ne smeju da se bacaju zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprečavate potencijalne negativne posledice na ljudsko zdravlje i okolinu, koje mogu da nastanu zbog neadekvatnog zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda. Za više informacija o recikliranju obratite se prodavcu ili najbližem centru za prikupljanje i reciklažu EE otpada.

### Odlaganje potrošenih baterija



Proverite lokalne propise u vezi odlaganja potrošenih baterija ili nazovite lokalnu službu za korisnike, kako biste dobili uputstva o odlaganju starih i potrošenih baterija. Baterije iz ovog proizvoda ne smeju da se bacaju zajedno sa kućnim otpadom. Obavezno odložite stare baterije na posebna mesta za prikupljanje upotrebljenih baterija, koja se nalaze na svim prodajnim mestima gde možete kupiti baterije.

## DETALJI PROIZVODA

- Pakovanje sadrži:
- 1x Vivax Life PRO sat
  - 1x USB kabl s magnetnim priključkom za punjenje sata
  - 1x Uputstvo za upotrebu sa izjavom o saobraznosti i EU Deklaracijom o usaglašenosti

## GLAVNI DELOVI I FUNKCIJE



### 1. Interaktivna dugme

Dugme za pristup selektor aplikacije

### 2. Izbornik aktivnosti

Dugme za selekciju aktivnosti, vežba...

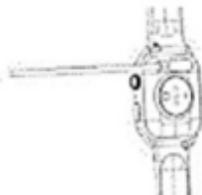
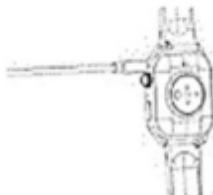
### 3. Zvučnik



## KOMPATIBILNOST UREĐAJA

Ovaj proizvod podržava uređaje sa sistemom iOS 9.0, Android 4.4 i noviji. Bluetooth 4.0, Android 6.0 i noviji uređaji moraju aktivirati GPS dozvolu za korišćenje.

## PUNJENJE

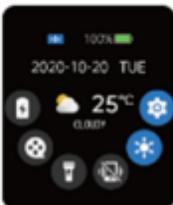


Da bi se osigurao dobar kontakt tokom punjenja, metalni kontakti moraju biti čisti bez prljavštine, oksidacije i nečistoća.

Ako je uređaj neaktivovan duže vreme, ne zaboravite da ga dopunite bar jednom u toku meseca.

- a. Poravnajte magnetni konektor kabla za punjenje, sa kontaktima na poleđini sata i kontakti će se automatski prikačiti na konektor za punjenje.
- b. Uverite se da je kontakt za punjenje čist. Obrišite ga ako postoje nečistoće, kako ne bi uticale na punjenje.
- c. Uključite USB konektor kabla u adapter za punjenje 5V 500mA i potpuno će se napuniti za 2-3 sata..

# KORIŠĆENJE SATA



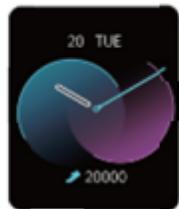
Kontrolni centar

Prevucite  
na gore  
↑  
↓  
na dole



Meni

Prevucite  
u levo  
→  
←  
Prevucite  
u desno



Prevucite  
na gore  
↑  
↓  
na dole

Prevucite  
u levo  
→  
←  
Prevucite  
u desno



Prikaz funkcija



Poruke

# Funkcije pametnog sata



## Kretanje

Pametni sat automatski prati na ekranu pređene korake.

**NAPOMENA:** Vaša statistika kretanja se automatski u ponoć, resetuje na nulu.

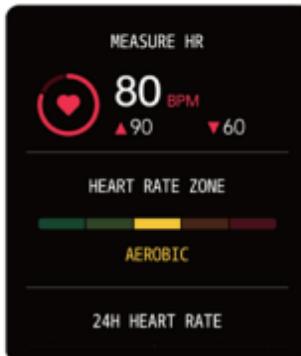


## Spavanje

Ako nosite pametni sat dok spavate, može vam pružiti podatke o satima i kvalitetu spavanja, na ekranu i u aplikaciji.

**NAPOMENA:** Statistika spavanja resetovana na nulu u 20:00h.

## Funkcije pametnog sata



### Merenje otkucaja srca

Pametni sat može da beleži vaše otkucaje srca u toku celog dana. Možete da dodirnete stranicu da biste počeli da merite otkucaje srca.



### Trening

Dodirnite ikonu treninga u meniju da započnete snimanje merenja novog treninga, postoji 8 sportskih režima koje možete izabrati.

# Funkcije pametnog sata



MEASURE BP

120/60 MMHG  
▲ 120 ▼ 60

HEALTHY BLOOD PRESSURE ZONE

90MMHG < SBP < 140MMHG  
60MMHG < DBP < 90MMHG

NEARLY 7 BLOOD PRESSURE

## Merenje pritiska u krvi

Dodirnite stranicu za merenje krvnog pritiska da biste započeli merenje.

Na stranici mogu da se prikažu podaci izmerenog krvnog pritiska od poslednjih merenja.

SpO<sub>2</sub>

98%

▲ 99%

▼ 95%

BLOOD OXYGEN HEALTH ZONE

SpO<sub>2</sub> < 99%SpO<sub>2</sub> > 96%

NEARLY 7 BLOOD OXYGEN

## Merenje koncentracije kiseonika u krvi (SpO<sub>2</sub>)

Dodirnite stranicu SpO<sub>2</sub> da biste započeli merenje SpO<sub>2</sub>.

Na stranici SpO<sub>2</sub> page, mogu da se prikažu podaci izmerenog SpO<sub>2</sub> od poslednjih merenja.

## Funkcije pametnog sata



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT~

09/01 08:00 AM

### Podsetnik za poruke

Uredaj može da sinhronizuje dolazna obaveštenja sa Twitter-a, Facebook-a, Vhatsapp-a, Instagram-a itd. Moguće je sačuvati poslednjih 5 poruka. **Nap:** Možete isključiti / isključiti dolazna obaveštenja u aplikaciji.



WEATHER

20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED



20/30°C

### Vremenska prognoza

Prikazuje na stranici trenutne informacije o vremenu i vremensku prognozu za naredne dane. Informacije o vremenu se sinhronizuju nakon povezivanja sa aplikacijom, neće biti ažurirane nakon dužeg prekida veze.

## Funkcije pametnog sata



### Plejer

Nakon povezivanja uređaja, možete preko sata da upravljate muzičkim plejerom na svom telefonu.

SHUTTER



### Kamera

Nakon povezivanja uređaja, možete preko sata da upravljate kamerom na svom telefonu.

## Funkcije pametnog sata



STOPWATCH



ALARM



TIMER

### Ostale funkcije

Štoperica, alarm, tajmer,  
kontrola osvetljenosti,  
isključivanje / uključivanje zvuka,  
režim bioskopa, fabrička  
podešavanja, isključivanje i  
slično..

STOPCLOCK  
**00:08.00**



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

### Štoperica

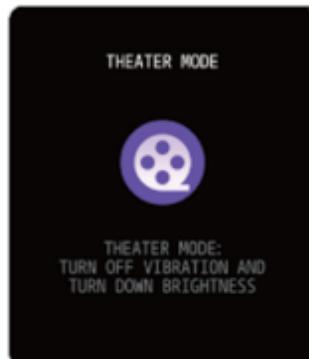
Dodirnite dugme za početak, da  
biste započeli merenje vremena i  
dodirnite dugme za zaustavljanje  
da biste zaustavili merenje.

## Funkcije pametnog sata



### Alarm

Podesite alarm u aplikaciji, uređaj će u podešeno vreme **vibrirati** da podseti.



### Mode bioskopa

Uređaj će isključiti vibraciju i smanjiti osvetljenost kada se uključi bioskopski režim.

**Napomena:** Možete da uključite / isključite režim bioskopa u kontrolnom centru.

## Funkcije pametnog sata



WALK AROUND!

### Podsetnik za aktivnost kretanja

Uređaj će vibrirati da vas podseti na kretanje nakon 1 sata sedenja.  
**Napomena:** funkciju možete da uključite/isključite u kontrolnom centru.



DRINK WATER

### Podsetnik za unošenje tečnosti

The smart watch will remind you “Time to Drink Some Water” at the planned drinking time.

**Napomena:** Možete da podesite funkciju u aplikaciji.

## Preuzimanje aplikacije



Skenirajte QR kod, preuzmite i instalirajte aplikaciju "Da Fit".

## Povezivanje

Otvorite aplikaciju i podesite svoj profil.

Idite na [Device], zatim idite na [Add Device] i zatim na listi izaberite svoj uređaj **Vivax life PRO**.

# VIVAX

## Life PRO

МК:  
Упатство за  
користење



## МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- 1.1.** Теоретски, паметниот часовник поддржува оперативен систем iOS9.0, Android4.4 или погоре и уреди со Bluetooth 4.0, но не сите модели на мобилни уреди. Ве молиме погледнете ги тековните услови за детали.
- 1.2.** Производот се полни со 5V 500mA. Строго е забрането користење на напојување со пренапонско оптоварување за да се избегне оштетување на хардверот.
- 1.3.** Батеријата на паметниот часовник е вградена и не може да се отстрани. Ве молиме не се обидувајте да ја замените батеријата.
- 1.4.** Работната средина на нараквицата е -10°C до 50°C  
Температура на полнење: 0°C до 50°C.
- 1.5.** Ве молиме имајте ги во предвид следниве ситуации: ако имате чувствителна кожа или премногу цврсто го носите паметниот часовник, може да се чувствувате непријатно.
- 1.6.** Ве молиме избришете го паметниот часовник да биде сув пред да го полните. Во спротивно, тоа ќе доведе до дефект или корозија на контактната точка за полнење.

## ВОДООТПОРНОСТ И ОТПОРНОСТ НА ПРАШИНА ВНИМАНИЕ- ЗАШТИТА IP68

Следниве услови може да влијаат на отпорноста на вода и на оштетување на вашиот телефон и треба да се избегнуваат:

- a.) Испуштање или фрлање на вашиот уред или подложување на други судири.
- b.) Потопување на вашиот уред во вода долго време, пливање или капење со вашиот уред.
- c.) Изложување на вашиот уред на вода под притисок или на вода со голема брзина

**Значење на IP68 цифрите:**

**Првата цифра „6“:** Целосно заштитени против прашина

**The second digit “8“:** Защитен од долги периоди на потопување под притисок

**Не пливајте или нуркајте со вашиот уред во морска вода!**

**Ако тоа се случи, веднаш измијте го вашиот уред со вода од чешма и целосно исушете го.**

Часовникот е водоотпорен и отпорен на прашина. Ве молиме следете ги упатствата подолу за да ја одржувате водоотпорноста и отпорноста на прашина. Во спротивно, вашиот уред може да биде оштетен. Не го користете часовникот во вода под силен притисок.

- Не го користете часовникот кога нуркате, или играте други спортови во бурна вода.

- Ве молиме исушете ги рацете или часовникот целосно пред да работите.
- Ако часовникот е изложен на вода, ве молиме исушете го целосно со мека крпа. Ако е изложен на други течности (како што се солена вода, вода во базен, сапуница, масло, парфем, млеко за сончање, средства за дезинфекција на раце) или хемикалии (како што е козметиката), ве молиме измијте го со чиста вода и исушете го целосно со мека крпа. Доколку не ги следите овие упатства може да дојде до оштетување на неговите перформанси и изглед.
- Ако часовникот ви падне или е удрен, водоотпороста и отпорноста на нечистотија може да биде намалена.
- Не расклопувајте го вашиот часовник. Водоотпороста и отпорноста на нечистотија може да биде намалена.
- Не го користете часовникот во околини со висока или ниска температура.
- Не користете вентилатори и други уреди за загревање за да го исушите часовникот.
- Во сауна, водоотпорната функција може да биде оштетена.

## **ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ**

- Заштитете го часовникот од прашина, пот, мастило, масло и хемиски производи (како што се козметика, антибактериски спрејови, средства за дезинфекција на раце, детергенти и инсектициди). Во спротивно, внатрешните и надворешните делови може да бидат оштетени или да предизвикаат деградација на

перформансите. Ако вашиот часовник е обоен со горенаведени супстанции, ве молиме исчистете го со мека крпа.

- При чистење, не користете сапун, дeterгент, абразивни материјали, компресиран воздух, ултразвучни бранови или надворешни извори на топлина. Во спротивно, може да го оштетите вашиот часовник. Сапун, дeterгент, средство за дезинфекција или остаток на дeterгент може да предизвика иритација на кожата.
- После вежбање или потење, ве молиме исчистете го зглобот и ременот. Користете вода за да го исчистите и натопете мала количина алкохол за да го избришете, а потоа исушете го темелно.
- Ако вашиот часовник е обоен или инфильтриран со други предмети, користете влажна мека четка за заби за чистење.

## **БЕЛЕШКИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ**

Прочитајте ги овие упатства за безбедност пред да го користите вашиот уред и чувајте ги за можно идно користење. Секогаш следете ги овие основни мерки на претпазливост кога го користите вашиот часовник. Ова го намалува ризикот од пожар, електричен удар и повреди.

## **ПОЛНАЧ**

Ако кабелот за полначот е оштетен, поправете го кај производителот, неговиот сервисер или слично квалификувано лице за да се избегнете опасност.

Полначот не е наменет за употреба од лица (вклучително и деца) со намален физички, сетилен или ментален капацитет. Лицата кои не го прочитале прирачникот, освен ако не добиле објаснување од лице одговорно за нивната безбедност и надзор, не треба да ја користат оваа единица.

Децата треба да се следат и да се внимава да не си играат со полначот.

Полначот треба секогаш да биде достапен. Уредот не треба да биде изложен на вода што капе или прска. Ниту еден предмет исполнет со течности како вазна не смее да се стави врз уредот. Секогаш оставајте минимално растојание од 10 см околу единицата за да се обезбеди доволна вентилација. Извори на пламен, како што се свеќи, не треба да се ставаат врз уредот.

Не ги допирајте полначот, електричната жица и штекерот со влажни раце; во спротивно, може да настане електричен шок.

**Пречки од радио фреквенција:** Излезот на радиофреквенција од електронскиот уред може да се меша со друга електронска опрема и да предизвика пречки во функционирањето. Иако овој уред е дизајниран во согласност со регулативите на ЕУ за емисија на радиофреквенција, безжичните предаватели на паметни уреди и електрични кола може да предизвикаат мешање во друга електронска опрема. Затоа препорачуваме да ги преземете следниве мерки на претпазливост:

**Авион:** Безжичната опрема може да предизвика мешање во авионите. Исклучете го вашиот уред пред да се качите во

авионот. Не користете го и на земја додека не ви биде дозволено да го сторите тоа од страна на екипажот на летот.

**Медицински имплантанти:** Производителите на медицинска опрема препорачуваат минимално растојание од 15 сантиметри помеѓу безжичен уред и имплантиран медицински уред, како што е пејсмејкер или дефибрилатор, за да се избегне какво било мешање во медицинскиот уред. Ако сте опремени со медицински имплант и имате какви било прашања поврзани со употребата на вашата / безжична опрема, треба да се консултирате со вашиот лекар.

**Здравствени установи:** Болниците и здравствените установи можат да користат опрема што е особено чувствителна на надворешните емисии на радиофrekвенција. Исклучете го уредот кога персоналот или известувањата тоа го кажуваат.

**Места за рушење и обележани области:** Исклучете го вашиот уред во потенцијално експлозивни области.

## **СОВЕТИ ЗА ОПШТА БЕЗБЕДНОСТ**

Прочитајте и задржете ги овие упатства за понатамошно користење.

**Предупредувања:** Кон упатствата за производот и Упатството за корисникот треба секогаш да се придржувате.

**Чистење:** Не користете течни средства за чистење или средства за чистење на аеросоли. Користете влажна мека крпа за чистење.

**Адаптери:** Користете овластени адаптери препорачани од производителот. Другите адаптери може да бидат опасни или неважечки за вашата гаранција.

**Влага, прашина и вода:** Вашиот уред е отпорен на вода и прашина, под класата на заштита IP67.

**Што точно значи тоа?** Ова не значи дека е целосно водоотпорен.

**Не пливајте или нуркајте со вашиот уред во морска вода!**

Ако тоа се случи, веднаш измијте го вашиот уред со вода од чешма и исушете го целосно.

**Извори на енергија:** За производите наменети да работат со батерија или други извори, погледнете во упатствата за работа.

**Сервисирање:** Не обидувајте се сами да го сервисирате овој производ бидејќи отворањето или отстранувањето на капаците може да ве изложат на опасен напон или други опасности и ќе ја поништи вашата гаранција. Погледнете ги сите сервиси со квалификуван персонал за услуги.

**Топлина:** Производот треба да се чува подалеку од извори на топлина, како што се радијатор, греалка, шпорет или други производи кои произведуваат топлина.

**Делови за замена:** Неовластена замена при сервис на овој производ може да резултира во пожар, електричен удар или други опасности. Осигурете се дека вашиот сервисер користел делови препорачани од производителот.

**МЕШАЊЕ:** Сите безжични уреди се подложни на мешање што може да влијае на нивните перформанси.

**Мерки на претпазливост при употреба:** Овој часовник ги исполнува упатствата за изложеност на радио бранови. Вашиот уред е радио предавател и приемник. Тој е дизајниран во границите што ги препорачуваат меѓународните упатства за да се ограничи изложеноста на радио бранови. Овие упатства беа развиени од независна научна организација ICNIRP; и вклучуваат безбедносни маргини воведени да обезбедат заштита на сите, без оглед на возраста и здравјето.

- **Ако сте алергични на материјалот на овој часовник:**
- Овој часовник содржи никел. Ако вашата кожа е многу чувствителна или сте алергични на материјалите на овој часовник, ве молиме преземете неопходни мерки на претпазливост.
- Сите материјали што се користат на овој часовник се во согласност со релевантните стандарди за инспекција, како што се RoHS.

**Работни услови:**

Работна температура: 0 ~ 50°C

Работна влажност: ≤75%RH

## Опсег на фреквенција (RF):

Фреквенција (MHz):	2402~2480	BT Version V5.1
Максимална моќ на преносната радио-фреквенција	<20dbm	
Фреквентен опсег во кој работи уредот	2.400 - 2.4835GHz	

Адаптерот треба да се инсталира во близина на опремата и да биде лесно достапен.

### Информации за додатоци

Батерија: 3.7V 250mAh

Полнење: Магнетен кабел за полнење

### ЕУ Декларација за сообразност

Со ова, M SAN Grupa d.o.o. изјавува дека радиото опрема тип Паметен часовник е во согласност со Директивата 2014/53/EU.



Целосниот текст на декларацијата за сообразност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса:  
[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Упатства за користење на вашиот уред можете да најдете на  
<http://hr.vivax.com/>

## Информации за потрошувачите за отстранување од електрична и електронска опрема за отпад (домаќинства)

Овој симбол на производот (ите) и / или придржните документи значи дека користените електрични и електронски производи не треба да се мешаат со другиот отпад од домаќинствата. За правилно третирање, и рециклирање, ве молиме однесете го овој производ (и) на одредени места за собирање, каде што ќе биде превземен бесплатно. Алтернативно, во некои земји може да ги вратите вашите производи на вашата локална малопродажна продавница при купување нов производ. Правилното отстранување на овој производ ќе помогне да се заштедат вредни ресурси и да се спречат евентуалните негативни ефекти врз здравјето на луѓето и животната средина, што инаку може да произлезе од несоодветно постапување со отпадот. Ве молиме контактирајте го вашиот локален орган за дополнителни детали за најблиската одредена точка за собирање. Може да се применат казни за неправилно отстранување од овој отпад, во согласност со вашето национално законодавство.

## Отстранување истрошени батерији

Проверете ги локалните регулативи за отстранување на истрошени батерији или јавете се на вашата локална служба за клиенти за да добиете упатства за отстранување на стари и користени батерији.

## ДЕТАЛИ ЗА ПРОИЗВОДОТ

Елементи во кутијата :

- 1x Vivax Life PRO Часовник
- 1x USB кабел за полнење со магнетски приклучок
- 1x Упатство за користење со Декларација за гаранција и ЕУ Декларација за сообразност

## ГЛАВНИ ДЕЛОВИ



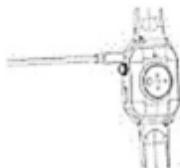
- 1. Интерактивно копче**  
Копче за акција, за вклучување/исклучување.
- 2. Копче за активност**  
Копче за пристап до активности, задачи.
- 3. Звучник**



## БАРАЊА НА УРЕДОТ

Овој производ поддржува уреди со iOS 9.0, Android 4.4 и погоре, и Bluetooth 4.0. Уредите со Android 6.0 и погоре треба да ја дозволат пристап за користење GPS.

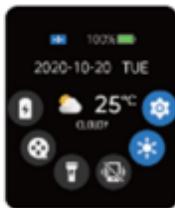
## ПОЛНЕЊЕ



За обезбедување добар контакт за полнење отстранете ја нечистотијата, оксидацијата или ситни честички од металните контакти. Ако уредот е во мирување подолго време, не заборавајте да го полните барем еднаш месечно.

- a. Порамнете ја линијата на магнетна апсорпција со металниот лим на долната обвивка и магнетот автоматски ќе ги наполни позитивните и негативните електроди.
- b. Ве молиме проверете дали контактот за полнење е без нечистотии и прашина. Ако има, ве молиме избришете го за да не влијаете на полнењето.
- c. Приклучете го USB-то во држачот за полнење 5V500MA и уредот целосно ќе се наполни за 2-3 часа.

# Употреба на часовникот



Контролен центар



Мени

Лизгај  
надолу ↑  
Лизгај  
нагоре ↓



Лизгај  
лево ←  
Лизгај  
десно →

Лизгај  
лево ←  
Лизгај  
десно →



Податоци



Пораки

## Функции на часовникот



### Движење

Паметниот часовник автоматски ги следи чекорите преземени на еcranот.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Статистиката за движење автоматски се враќа на нула на полноќ

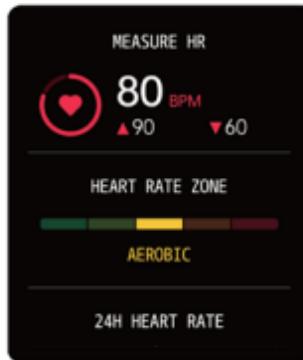


### Спиење

Ако носите часовник додека спиете, тој може да ги чита времето и квалитетот на вашето спиење и да ги синхронизира податоците со апликацијата на вашиот мобилен телефон.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Во 08:00 часот поставките се ресетираат на 0.

## Функции на часовникот



### Тест на ритам на срцето

Часовникот може да го следи срцевиот ритам преку целиот ден. Вие можете да допрете на страната за да го измерите ритамот во моментот.



### Тренинг

Допрете на иконата за тренинг за да започнете ново мерење. Може да изберете меѓу 8 спортови прикажани на страната.

## Функции на часовникот



### Мерење крвен притисок

Допрете за да го измерите крвниот притисок.

На екранот се прикажуваат последните вредности на измерениот крвен притисок.



### SpO2 Тест (Оксиметрија)

Допрете на SpO<sub>2</sub> за започнување на мерење на SpO<sub>2</sub>.

На SpO<sub>2</sub> страната се прикажуваат последните измерени резултати на SpO<sub>2</sub> (кислород во крвта).

## Функции на часовникот



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT.

09/01 08:00 AM

### Потсетник за пораки

Уредот може да ги синхронизира дојдовните известувања од Twitter, Facebook, Whatsapp, Instagram итн. Може да се чуваат до 5 пораки. **Забелешка:** Можете да го вклучите / исклучите дојдовното известување во АПП.

### WEATHER



20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED



20/30°C

### Временска прогноза

Се прикажува моменталното време и прогнозата за утрешниот ден. Времето се синхронизира откако ќе се поврзете со апликацијата доколку часовникот е подолго време исклучен.

## Функции на часовникот



### Плеер

По поврзувањето можете да го контролирате плеерот на вашиот телефон.



### Далечинско снимање

По поврзувањето можете да ја контролирате камерата на вашиот телефон.

## Функции на часовникот



STOPWATCH



ALARM



TIMER

### Други функции

Другите функции вклучуваат штоперица, аларм, тајмер, освтлување, искл./вкл. Глас, режим за театар, фабрички ресет, исклучување и информации за часовникот.

STOPCLOCK  
00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

### Штоперица

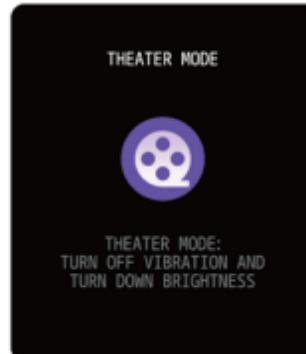
Допрете на старт копчето за почеток на мерење на времето. Со повторно допирање го запирате мерењето.

## Функции на часовникот



### Тивок аларм

Поставете аларм во апликацијата и уредот ќе вибрира за да ве потсети на време.



### Режим за театар

Часовникот ги исклучува вибрациите и ја намалува осветленоста кога е вклучен режимот.

**Забелешка:** режимот може да го вкл./искл. Во контролниот центар.

## Функции на часовникот



WALK AROUND!

### Потсетник за движење

Уредот ќе избира за да ве потсети да се релаксирате по еден час седење.

**Забелешка:** Оваа функција може да ја вкл./искл. Во апликацијата.



DRINK WATER

### Потсетник за хидратација

Часовникот ве потсетува кога е време да се напиете вода во планираното време.

**Забелешка:** Оваа функција можете да ја подесите во апликацијата.

## Превземање на апликацијата



Скенирајте го следниот QR код за да ја преземете и инсталирате "Da Fit" апликација

## Спарување

Отворете ја апликацијата и подесете го вашиот профил.  
**Одете на [Device], Кликнете [Add Device], од листата изберете го уредот Vivax life PRO**

# VIVAX

## Life PRO

AL:  
Manuali i perdonuesit



## MASAT E KUJDESIT/ PRECAUTIONS

- 1.1.** Në teori, ora inteligjente mbështet sistemin operativ iOS9.0, Android4.4 ose më lart dhe pajisjet Bluetooth 4.0, por jo të gjitha modelet e pajisjeve mobile. Ju lutemi referojuni kushteve aktuale për detaje.
- 1.2.** Produkti ngarkohet me 5V 500mA. Ndalohet rreptësisht përdorimi i furnizimit me energji të ngarkesës së mbitensionit për të shhangur dëmtimin e harduerit/hardware damage.
- 1.3.** Bateria e orës inteligjente është e integruar dhe nuk mund të hiqet. Ju lutemi mos u përpinqni të zëvendësoni baterinë.
- 1.4.** Mjedisi i funksionimit të rripit të dorës është -10°C deri në 50°C Temperatura e karikimit: 0°C deri në 50°C .
- 1.5.** Ju lutemi vini re kur e vendosni: në rast se keni lëkurë të ndjeshme ose në rast se e mbani orën inteligjente shumë ngushtë, mund të ndiheni jo rehat.
- 1.6.** Ju lutemi, fshijeni orën inteligjente dhe thajeni përpara se ta karikoni. Përndryshe, do të çojë në dështim ose gërryerje të pikës së kontaktit të karikimit.

## **WATERPROOF AND DUSTPROOF CAUTION - PROTECTION IP68**

Pajisja juaj është rezistente ndaj ujit, nën klasën e mbrojtjes IP67. Çfarë saktësisht do të thotë kjo? Kjo nuk do të thotë se është plotësisht i papërshkueshëm nga uji.

**The following conditions may effect on the water resistance of your phone and should be avoided:**

- a.) *Hedhjen ose hedhjen e pajisjes tuaj ose duke iu nënshtuar ndikimeve të tjera.*
- b.) *Zhytja e pajisjes tuaj në ujë për periudha të gjata kohe, not ose larje me pajisjen tuaj.*
- c.) *Ekspozimin e pajisjes tuaj në ujë nën presion ose ujë me shpejtësi të lartë*

***IP68 digits means:***

***The first digit "6":*** plotësisht i papërshkueshëm nga pluhuri

***The second digit "8":*** I mbrojtur nga efektet e zhytjes së përkohshme midis 15 cm dhe 1 m. Kohëzgjatja e testit 30 minuta.

**Mos notoni ose zhyteni me pajisjen tuaj në ujin e detit me kripë! Nëse kjo ndodh, menjëherë pastroni orën tuaj me ujë të çezmës dhe thajeni njësinë tërësisht.**

Ora suporton papershkueshmerine nga uji dhe nga pluhuri. Ju lutemi ndiqni udhezimet me poshte per te ruajtur funksionin e

papershkueshem nga uji dhe i papershkueshem nga pluhuri. Perndryshe pajisja juaj mund te demtohet.

- Mos perdorni oren nen uje nen presion te forte.
- Mos perdorni oren kur zhyteni, snorkeling ose sporte te tjera ne uje te turbullt.
- Ju lutemi thani duart ose shikoni plotesisht perpara se te operoni.
- Nese ora eshte e eksposuar ndaj ujit, ju lutemi thajeni plotesisht me lecke te bute. Nese eshte e eksposuar ndaj lengjeve te tjera (si uji i kripur, uji i pishines, uji i sapunit, vaji, parfumi, kremerat e diellit, sanitizatori i duarve) ose kimikateve (sic eshte kozmetika), ju lutemi lajeni me uje te paster dhe thajeni plotesisht me lecke te bute. Mos ndjekja e ketyre udhezimeve mund te demtojne performance dhe pamjen e saj.
- Nese ora bie ose goditet, funksioni i papershkueshem nga uji dhe i papershkueshem nga pluhuri mund te demtohet.
- Mos e çmontoni oren tuaj. Funksioni i papershkueshem nga uji dhe i papershkueshem nga pluhuri mund te demtohet.
- Mos perdorni oren ne ambiente me temperature jashtezakonisht te larte ose te ulet.
- Mos perdorni ventilator dhe pajisje te tjera te ndezura per te thare oren.

Ne dhomen e saunes, funksioni i papershkueshem nga uji mund te demtohet.

## PASTRIMI DHE MENAXHIMI

- Mbronи oren nga pluhuri, djersa, boja, vaji dhe produktet kimike (te tilla si kozmetike, llake antibakteriale, sanitizuesit e duarve, pastruesit dhe insekticidet). Perndryshe, pjeset e brendshme dhe te jashtme mund te demtohen ose te shkaktojne degradim te performances. Nese ora eshte njollosur me substanca te mesiperme, ju lutemi pastrojeni ate me lecke te bute pa garze
- Kur pastroni ora, mos perdorni sapun, pastrues, materiale gerryes, ajrin e kompresuar, valet tejzanor ose burimet e jashtme te nxehtesise. Perndryshe, ora mund te demtohet. Sapuni, pastruesi, sanitizuesi i duarve ose mbetjet e laresve mund te shkaktojne acarim te lekures.
- Pas ushtrimit ose djersitjes, ju lutemi pastroni doren dhe rripin. Perdorni uje per te pastruar oren dhe hidhni nje sasi te vogel alkooli per ta fshire, pastaj thajeni teresisht.
- Nese oren eshte njollosur ose infiltruar me objekte te tjera, ju lutemi perdorni furce dhembesh te lagur te bute per ta pastruar ate.

## PARALAJMËRIME DHE SHËNIME SIGURIE

Lexoni këto udhëzime sigurie përpara se të përdorni pajisjen tuaj dhe ruajeni ato për referencë të mundshme në të ardhmen. Ndiqni gjithmonë këto masa paraprake të sigurisë kur përdorni orën tuaj. Kjo zvogëlon rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike dhe dëmtimit.

## KARRIKUESI

Nëse vjen deri në dëmtim të kabllos elektrike të karrikuesit, për riparim kontaktoni prodhuesin, riparuesin e autorizuar ose personin e kualifikuar që të shmangni rreziqet e mundshme. Karrikuesi dhe pajisja nuk janë paraparë për përdorim nga persona (përfshirë edhe fëmijë) që kanë aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore. Personat që nuk kanë lexuar udhëzimet nuk duhet të përdorin pajisjen nëse personi i angazhuar për siguri dhe mbikëqyrje nuk ua ka shpjeguar rregullat e përdorimit. Fëmijët duhet të jenë nën mbikëqyrje tërë kohën që të siguroheni që nuk luajnë me pajisjen.

Karrikuesi gjithmonë duhet të jetë lehtë i qasshëm. Nuk duhet të derdhet ujë mbi të ose të spërkatet me ujë.

Rreth pajisjes dhe karrikuesit gjithmonë leni së paku 10cm hapësirë të lirë që të siguroni ftohje të përshtatshme.

Pajisja është e paraparë vetëm për përdorim në klimë mesatare. Mos modifikoni pajisjen, karrikuesin ose baterinë.

Burimet e zhveshura të flakës, si qirinjtë, nuk duhet të vendosen në majë të pajisjes.

Mos e prekni karikuesin, telin elektrik dhe prizën e energjisë me dorë të lagur; përndryshe, mund të ndodhë goditja elektrike.

**Ndërhyrje në frekuencën e radios:** Dalja e radiofrekuencës nga pajisjet elektronike mund të ndërhyjë me pajisje të tjera elektronike dhe të shkaktojë keqfunkcionime. Megjithëse kjo pajisje është projektuar në përputhje me rregulloret e BE-së për emetimin e radiofrekuencave, transmetuesit me valë dhe qarqet

elektrike të pajisjes inteligjente mund të shkaktojnë ndërhyrje me pajisje të tjera elektronike. Prandaj rekomandojmë marrjen e masave paraprake të mëposhtme:

**Aeroplanë:** Shkëputni pajisjen tuaj përpara se të hipni në aeroplan. Mos përdorni në tokë nëse ekuipazhi juaj i aeroplanit nuk e lejon.

**Implantet mjekësore:** Prodhuesit e pajisjeve medicinale rekomandojnë një distancë minimale prej 15 cm me pajisje pa tel dhe pajisje mjekësore të integruara, siç janë kembanorët ose defibrilatorët, për të shmangur çdo lloj ndërhyrje në pajisjen mjekësore.

**Objektet shëndetësore:** Spitalet dhe objektet shëndetësore mund të përdorin pajisje që janë veçanërisht të ndjeshme ndaj emetimeve të jashtme të frekuencës radio. Fikni pajisjen kur personeli ose njoftimet ju tregojnë.

**Vende me rrezik prej eksplozionit:** Ndiqni të gjitha udhëzimet zyrtare.

## **UDHËZIME DHE INFORMIME TË PËRGJITHSHME TË SIGURISË**

Lexoni dhe ruajini këto udhëzime për përdorim të mëvonshëm.

**Paralajmërim:** Gjithmonë përbajuni paralajmërimeve të shtypura në pajisje ose në Udhëzimet për përdorim.

**Pastrimi:** Mos përdorni mjete të lëngëta ose mjete për pastrim me spërkatje. Përdorni pëlhirë të butë, të lagur.

**Karrikuesi:** Përdorni vetëm karrikues të certifikuara të rekomanduara nga prodhuesi. Karrikuesit e prodhuesve të tjerë

mund të jenë të rrezikshëm, mund të dëmtojnë pajisjen ose të humbni garancinë.

**Lagështia dhe uji:** Pajisja juaj është rezistente ndaj ujit, nën klasën e mbrojtjes IP67.

Çfarë do të thotë kjo? **Kjo nuk do të thotë se është plotësisht i papërshkueshëm nga uji.**

**Mos notoni ose zhyteni me pajisjen tuaj në ujin e detit me kripë!**  
**Nëse kjo ndodh, menjëherë pastroni orën tuaj me ujë të çezmës dhe thajeni njësinë tërësisht.**

**Burime të furnizimit me rrymë:** Ju lutemi të konsultoheni me furnizuesin lokal për informata më të hollësishme.

**Mirëmbajtja:** Mos u mundoni vetë të kryeni riparim të pajisjes pasi që heqja e kapakut mund t'ju ekspozojë ndaj rrymës dhe rreziqeve tjera, e do të humbni garancinë. Për tërë mirëmbajtjen drejtohuni riparuesit të autorizuar.

**Ngrohtësia:** Ora duhet të mbahet larg burimeve të ngrohtësisë si që janë radiatorët, furrat, sobat dhe pajisjet tjera që prodhojnë ngrohtësi.

**Pjesët zëvendësuese:** Përdorimi i pjesëve të paautorizuara zëvendësuese gjatë riparimit të pajisjes mund të shkaktojë zjarr, goditje elektrike dhe situata tjera të rrezikshme. Kontrolloni që personi që riparon pajisjen përdor pjesë origjinale të autorizuara nga prodhuesi.

**NDËRHYRJET:** Të gjitha pajisjet pa tela janë të ndjeshme ndaj ndërhyrjeve që mund të ndikojnë në performancën e tyre.

**Masa paraprake tek përdorimi:** Kjo pajisje është në pajtim me rregullat lidhur me ekspozim ndaj radio valëve. Pajisja juaj është në të njëjtën kohë eshë radio emetues edhe radio marrës. Është dizajnuar që të mos kalojë kufijtë e rekomanduara me udhëzime ndërkontrolluese lidhur me kufirin e ekspozimit ndaj radio valëve. Këto rregulla janë marrë nga ana e institucionet e pavarura hulumtuese, ICNIRPa dhe përfshijnë margjina sigurie të vendosura që të sigurohet mbrojtje adekuate e përdoruesve, pavarësisht moshës dhe gjendjes shëndetësore.

- **Nëse jeni alergjik ndaj materialit në këtë orë:**
- Kjo pajisje përmban një sasi të vogël të nikelit. Nëse lëkura juaj është shumë e ndjeshme ose jeni alergjik ndaj materialeve në këtë pajisje, ju lutemi merrni masat paraprake të nevojshme. Të gjitha materialet e përdorura në këtë orë janë në përputhje me standarde përkatëse të inspektimit siç janë RoHS.

#### **Kushtet e punës:**

Temperatura e punës: 0 ~ 50°C

Lagështia e punës: ≤75%RH

**Frekuencia e frekuencës së punës (RF):**

<b>BT</b>	<b>Frequency (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Version</b> <b>V5.1</b>
	<b>Maximum radio-frequency power transmitted</b>	<20dbm
	<b>Frequency range in which device is operated</b>	2.400 - 2.4835GHz

Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

**Accessory information**

**Battery:** 3.7V 250mAh

**Charging:** Magnetic charging cable

**Deklarata e Konformitetit e BE-së**

M SAN grupa d.o.o. deklaron se ky lloj i pajisjes Telefon Smart është prodhuar në përputhje me Direktivën 2014/53/EU

Deklarata e BE-së për përputhshmërinë mund të shkarkohet nga linkun e mëposhtëm:  
[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Udhëzimet për përdorimin e pajisjes Tuaj mund të gjeni në  
<http://hr.vivax.com/>



## Mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike



Produktet e shënuara me këto simbole tregojnë se produksi bën pjesë në grupin e pajisjeve elektrike ose elektronike ( WEEE produkte) dhe nuk guxon të hidhen në mbeturina së bashku me mbeturinat e tjera të shtëpisë. Ky produkt duhet të hidhet në vend grumbullimi të shënuar për hedhjen e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Duke hedhur në vend të duhur këtë produkt do të parandaloni efektet e mundshme negative ndaj mjedisit jetësor dhe shëndetin e njeriut, që mund të dëmtohet për shkak të deponimit jo adekuat të këtij produkti. Me riciklimin e materialeve nga ky produkt, do të ndihmoni për të ruajtur një mjedis të shëndetshëm dhe ruajtë e burimeve natyrore. Për informata të detajuara në lidhje me deponimin e EE prodhimeve drejtohuni në dyqanin ku e keni blere produktin.

## Hedhja e baterive të harxhuara



Kontrolloni rregullat lokale në lidhje me hedhjen e baterive të harxhuara ose kërkoni shërbimet lokale që të merrni udhëzime si të veproni me bateritë e vjetra dhe të harxhuara. Bateritë e këtij produkti nuk guxon të hidhen së bashku me mbeturinat e shtëpisë. Detyrimisht hidhni bateritë e vjetra në vend të veçantë për hedhjen e baterive të vjetra i cili gjendet në të gjitha vendet e shitjes ku mund të blini bateri.

## DETAJET E PRODUKTIT

- Pajisje kuti:
- 1x Vivax Life PRO shikojnë
  - 1x Kabllo për karikim USB me lidhës magnetik
  - 1x Manuali i përdorimit me Deklaratën e Garancisë dhe Deklaratën e Konformitetit të BE-së

## MAIN PARTS



### 1. Butoni Interaktiv

Butoni veprimit, butoni ndezje/fikje- on/off.

### 2. Butoni i aktivitetit

Butoni për qasje n'aktivitetet, stërvitje.

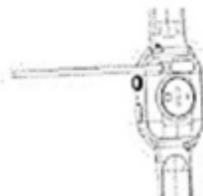
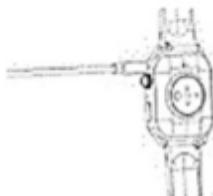
### 3. Speakeri/ mikrofoni



## KËRKESAT E PAJISJES/ DEVICE REQIREMENTS

Ky produkt mbështet pajisjet me iOS 9.0, Android 4.4 e lart dhe Bluetooth 4.0. Pajisjet Android 6.0 dhe më lart duhet të hapin lejen GPS për t'u përdorur.

## KARIKIMI/CHARGING

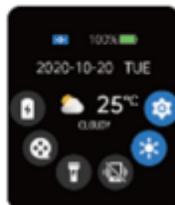


pajisja është në punë për një kohë të gjatë, mos harroni të rikarikonit të paktën një herë në muaj.

- a. Ju lutemi, rreshtonit linjën magnetike të thithjes me fletën metalike të guaskës së poshtme dhe magneti do të ngarkojë automatikisht elektrodat pozitive dhe negative.
- b. Sigurohuni që kontakti i karikimit të jetë i pastër dhe pa papastërti. Në rast se ka, ju lutemi fshijeni atë për të shhangur ndikimin e karikimit.
- c. Futni USB-në në mbajtësen e karikimit 5V500MA dhe mund të karikohet plotësisht në 2-3 orë.

Për të siguruar kontakt të mirë karikimi, ju lutemi mbajeni kontaktin metalik pa të pastër, pa oksidim dhe pa papastërti. Në rast se

# Përdorimi i orës/ Using the watch

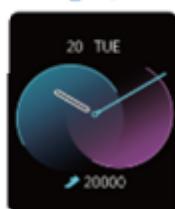


Qendra e kontrollit



Meny

Lëviz  
majtas  
Lëviz  
djathat

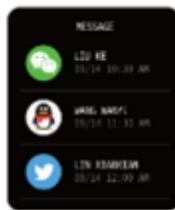


Lëviz  
poshtë  
Lëviz  
lartë

Lëviz  
majtas  
Lëviz  
djatha



Faqet e tipareve



Mesazhet

# Karakteristikat e Orës së Mençur/ Smart Watch Features



## Lëvizja

Ora inteligjente monitoron automatikisht hapat e ndërmarrë në ekran.

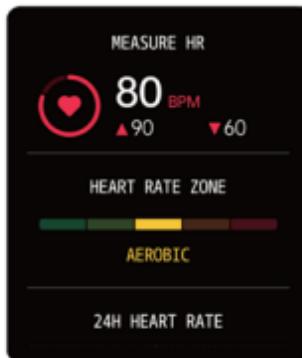
**SHËNIM:** Statistikat tuaja të lëvizjes rivendosen automatikisht në zero në mesnatë



## Gjumi/ Sleep

Nëse vazhdoni të mbani Smart Watch në gjumë, ajo mund të sigurojë statistikat e orëve të gjumit dhe cilësinë e gjumit si në ekran ashtu edhe në APP.**Vërejtje:** Statistikat e gjumit rivendosen në oren 20:00.

# Karakteristikat e Orës së Mençur/ Smart Watch Features



## Ritmi i rrahjeve të zemres/ Heart Rate Test

Smart Watch mund të regjistroj rrahjet e zemrës tërë ditën. Ju gjithashtu mund të prekni në faqe/page për të filluar matjen e rrahjeve të zemrës.



## Trajnimi/ Training

Prekni ikonën e stërvitjes në meny për të filluar një regjistrim të ri të masës së stërvitjes, ka 8 mënyra sportive për t'u zgjedhur. Regjistrimi i fundit i trajnimit do të shfaqet në faqen e trajnimit.

# Karakteristikat e Orës së Mençur/ Smart Watch Features



MEASURE BP

120/60 MMHG  
▲ 120   ▼ 60

HEALTHY BLOOD PRESSURE ZONE  
90MMHG < SBP < 140MMHG  
60MMHG < DBP < 90MMHG

NEARLY 7 BLOOD PRESSURE

## Testi i Presionit të Gjakut

Klikoni në faqen e presionit të gjakut për të filluar matjen e presionit të gjakut.Në faqen e presionit të gjakut, mund të tregojë të dhënrat e matura të presionit të gjakut të kohëve të fundit.



SpO2

98%  
▲ 99%   ▼ 95%

BLOOD OXYGEN HEALTH ZONE

SPO2 < 99%  
SPO2 > 96%

NEARLY 7 BLOOD OXYGEN

## SpO<sub>2</sub> Test

Prekni faqen SpO<sub>2</sub> për të filluar matjen e SpO<sub>2</sub> tuaj.

Faqja SpO<sub>2</sub>, mund të tregojë të dhënrat e matura SpO<sub>2</sub> të kohëve të fundit.

# Karakteristikat e Orës së Mençur/ Smart Watch Features



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT~

09/01 08:00 AM

## Messages Reminder/ Kujtesa mesazheve

Pajisja mund të sinkronizojë njoftimet hyrëse nga Twitter, Facebook, Whatsapp, Instagram etj. Së fundmi mund të ruhen 5 mesazhe. **Vërejtje:** Mund të çaktivizoni/fikni njoftimin në hyrje në APP.



WEATHER

20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED



20/30°C

## Moti/ Weather

Mund të tregojë informacionin e motit aktual dhe nesër në faqen e motit. Informacioni i motit sinkronizohet më pas duke u lidhur me APP-në, ai nuk do të përditësohet pas një shkëputjeje të gjatë.

## Karakteristikat e Orës së Mençur/ Smart Watch Features



### Player Shutter/ aktivizimi

Pas lidhjes së pajisjes, mund të kontrolloni në distancë aktivizuesin e muzikës/ music player në telefonin tuaj.



### Remote Shutter/ dirigjuesi

Pas lidhjes së pajisjes, mund ta kontrolloni në distancë kamerën në telefonin tuaj.

# Karakteristikat e orës së mençur/ Smart Watch Features



STOPWATCH



ALARM



TIMER

## Tiparet e tjera/ Other Features

Karakteristika të tjera përfshijnë kronometrin, alarmin, kohëmatësin, ndriçimin, ndezjen/fikjen e heshtjes, modalitetin e teatrit, rivendosjen fabrike, fikjen dhe të tjera

STOPCLOCK

00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

## Ndalimi i orës/ Stop Watch

Prekni butonin e fillimit në faqen e kronometrit për të filluar kohëmatjen dhe prekni butonin e ndalimit për të ndaluar kohën.

# Karakteristikat e orës së mençur/ Smart Watch Features

**ALARM**

AM 08:00	<input checked="" type="checkbox"/>
S M T W T F S	
AM 10:00	<input type="checkbox"/>
S M T W T F S	
PM 10:00	<input type="checkbox"/>
S M T W T F S	

**Alarmat e heshtur/ Silent Alarms**

Vendosni alarmin në APP, pajisja do të dridhet për të ju kujtuar kohën e caktuar.

**THEATER MODE**



THEATER MODE:  
TURN OFF VIBRATION AND  
TURN DOWN BRIGHTNESS

**Modaliteti Teatër/Theater Mode**

Pajisja do të fik dridhjen dhe do të ulë ndriçimin kur të aktivizohet modaliteti i teatrit. **Vërejtje:** Mund të aktivizoni/fikni modalitetin e teatrit në qendrën e kontrollit.

## Karakteristikat e Orës së Mençur/ Smart Watch Features



WALK AROUND!

### Remind to Move/ Rikujtim për lëvizje

Pajisja do të dridhet për t'ju kujtuar të relaksoheni pas 1 ore qëndrimi ulur.

Vërejtje: Mund ta aktivizoni/fikni funksionin në APP.



DRINK WATER

### Remind to Drink/ Rikujtim për të pirë

Ora inteligjente do t'ju kujtojë "Kohën për të pirë pak ujë" në kohën e planifikuar për të pirë.

Vërejtje: Mund t'i caktoni veçoritë në Aplikacion/ APP.

## Shkarkimi i Aplikacionit/ Downloading the App



Skanoni kodin QR të mëposhtëm, shkarkoni dhe instaloni aplikacionin/ App "Da Fit".

## Çiftëzimi/ Pairing

Hapni aplikacionin dhe konfiguroni profilin tuaj. **Shkoni te [Pajija/ Device]**, Klikoni **[Shto pajisjen/ Add Device]**, Zgjedhni pajisjen tuaj në listën Vivax life PRO.

# VIVAX

## Life PRO

SLO:

Navodilo za  
uporabo



## MJERE OPREZA

- 1.1.** Teoretično pametna ura podpira operacijski sistem iOS9.0, Android 5.0 ali novejši in naprave Bluetooth 4.0, vendar ne vseh modelov mobilnih naprav. Za podrobnosti glejte dejanske pogoje.
- 1.2.** Izdelek se polni s 5V 500mA. Strogo je prepovedano uporABLjati prenapetostni napajalnik, da preprečite poškodbe strojne opreme.
- 1.3.** Baterija pametne ure je vgrajena in je ni mogoče odstraniti. Prosimo, ne poskušajte zamenjati baterije.
- 1.4.** Delovno okolje zapestnice je od 0 °C do 50°C Polnjenje temperatura: 0°C do 50°C.
- 1.5.** Pri nošenju upoštevajte: če imate občutljivo kožo ali nosite Pametna ura preveč tesno, lahko se počutite neprijetno.
- 1.6.** Pametno uro pred polnjenjem obrišite do suhega. V nasprotnem primeru bo prišlo do okvare ali korozije kontaktne točke polnjenja.

## VODOODPORNOST IN ODPORNOST PROTI PRAHU ZAŠČITA IP68

Vaša naprava je odporna na vodo, po zaščitnemu razredu IP67. Kaj to točno pomeni? To NE POMENI, da je popolnoma vodotesna.

**Naslednji pogoji lahko vplivajo na vodooodpornost, in se jih treba izogibati:**

- a.) Padec ali metanje naprave ali izpostavljanje naprave drugim negativnim zunanjim vplivom.
- b.) Potapljanje naprave v vodo dlje časa, plavanje ali kopanje z napravo
- c.) Izpostavljenost naprave curku vode pod pritiskom ali hitrem pretoku vode

**Pomen IP68 oznake:**

**Prva številka "6":** Popolnoma zaščiten pred prahom

**Druga številka "8":** Potopitev v vodo velike globine za daljše časovno obdobje.

**Ne plavajte in se ne potapljaljte s svojo uro v morski vodi!**

**Če se to slučajno zgodi, jo takoj sperite v sladki vodi in dobro osušite.**

Ura je odporna na vodo in prah. Za vzdrževanje funkcij odpornosti na vodo in prah sledite spodnjim navodilom. V nasprotnem primeru lahko poškodujete napravo in ta ne bo delovala pravilno.

- Ne uporabljajte ure pod visokim pritiskom vode.
- Ne uporabljajte ure pri vodnih športih ali ekstremnih športih.
- Pred uporabo popolnoma posušite roke in uro.
- Če je bila ura izpostavljena vodi, jo posušite in obrišite z mehko krpo. Če je bila izpostavljena drugim tekočinam (kot so slana voda, klorirana voda, milo, olje, parfumi, kreme, razkužila) ali kemikalijam (na primer kozmetika), jo očistite z vodo in obrišite z mehko krpo. Če ne upoštevate danih navodil, tvegat poškodovanje ure in njenih zmogljivosti.
- Če vaša ura pade na tla, obstaja možnost, da se poškodujeta funkciji odpornosti na vodo in prah.
- Ne razstavljaljajte vaše ure, saj lahko poškodujete funkcijo odpornosti na vodo in prah.
- Ne uporabljajte vaše ure pri izjemno nizkih ali visokih temperaturah.
- Za sušenje ure ne uporabljajte naprav, kot so sušilniki za lase.
- Ob vstopu v savno obstaja možnost poškodbe funkcije odpornosti na vodo

### **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

- Zaščitite svojo uro pred prahom, znojem, črnilom, oljem ali drugimi kemikalijami (kozmetika, razkužila, insekticidi itd.). Če tega ne storite, lahko poškodujete zunanji in notranji del ure in

povzročite slabše delovanje. Če jo zamažete z zgornjim, izvedite čiščenje in sušenje mehko krpo.

- Pri čiščenju vaše ure ne uporabljajte mil ali drugih čistilnih sredstev, zračnih kompresorjev, ultrazvočnih naprav ali drugih sušilnih naprav. S tem lahko poškodujete vašo napravo. Taka čistila povzročajo draženje kože.
- Po vadbi ali znojenju si umijte roke, zapestja in pašček s čisto vodo, nato krpo namočite v alkohol in previdno obrišite pašček za uro. Popolnoma ga posušite.

Če ste uro umazali, uporabite mehko zobno ščetko, predhodno namočeno v vodi, da odstranite madeže.

### **VARNOSTNA OPOZORILA**

Pred uporabo naprave preberite ta varnostna navodila. Pri uporabi naprave vedno upoštevajte varnostna navodila. S tem se zmanjša nevarnost požara, električnega udara ali poškodbe.

### **POLNILNIK**

Če pride do poškodbe električnega kabla polnilnika, se za popravilo le-tega obrnite na proizvajalca, pooblaščeni servisni center ali usposobljeno osebo, da bi preprečili morebitne nevarnosti. Polnilnik in naprava nista namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali psihičnimi sposobnostmi. Ljudje, ki niso prebrali priročnika, naprave ne smejo uporabljati, če jim oseba, odgovorna za varnost in nadzor ni pojasnila pogojev uporabe. Otroci morajo biti pod nadzorom, da bi bili prepričani, da se ne bodo igrali z napravo.

Polnilnik mora biti vedno na voljo. Ne sme biti v vodi ali poškropljen z vodo. Predmetov, napolnjenih s tekočino (npr. vase), se ne sme postaviti v neposredno bližino naprave ali polnilnika. Polnilnik priključite le na napajanje, ki je enako označenemu na napisni ploščici polnilnika. Ne povzročite kratkega stika na konektorjih polnilnika. Okoli naprave in polnilnika vedno pustite vsaj 10 cm prostora, da se zagotovi ustrezeno hlajenje. Naprava je namenjena samo za uporabo v zmersnem podnebju. Ne spreminjajte naprave, polnilnika ali baterije. Za zamenjavo baterije se obrnite na pooblaščeni servisni center.

**Interferenca z drugimi napravami:** Oddajanja elektronskih naprav na radijskih frekvencah lahko interferirajo z drugo elektronsko opreme, kar povzroča nepravilno delovanje. Čeprav je ta mobilna naprava izdelana v skladu s predpisi EU o frekvencah radijskih oddaj, lahko brezžični oddajniki mobilne naprave in električni sklopi povzročijo motnje v delovanju z drugo elektronsko opremo. Zato priporočamo, da naredite naslednje previdnostne ukrepe:

**Letala:** brezžična oprema lahko povzroči interferenčne motnje v letalih. Izklopite vašo mobilno napravo pred vkrcanjem na letalo. Ne uporabljajte jo na tleh, dokler vam tega ne dovoli letalska posadka.

**Medicinski vsadki:** Proizvajalci medicinskih naprav priporočajo minimalno razdaljo 15 cm med brezžično napravo in vstavljenou medicinsku napravo, kot so npr. srčni spodbujevalniki ali defibrilatorji, da bi se izognili interferencam z medicinskimi napravami.

**Zdravstvene ustanove:** Bolnišnice in zdravstvene ustanove morda uporabljajo opremo, ki je še posebej občutljiva na zunanje

radiofrekvenčne emisije. Izklopite napravo, ko vam to naroči osebje ali obvestila.

**Območja z nevarnostjo eksplozije:** Izklopite vašo napravo v eksplozijsko nevarnem območju. Upoštevajte vsa uradna navodila. Iskrenje lahko na teh območjih povzroči eksplozijo ali požar, kar lahko privede do resnih poškodb ali smrti.

### **VARNOSTNA OPOZORILA IN POJASNILA**

Preberite in shranite ta navodila za kasnejšo uporabo.

**Opozorilo:** Vedno upoštevajte opozorila, natisnjena na napravi ali v Navodilih za uporabo.

**Čiščenje:** Ne uporabljajte tekočin ali čistilnih sredstev v razpršilu. Uporabljajte mehko vlažno krpo.

**Polnilnik:** Uporabite le certificirane polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec. Polnilniki drugih proizvajalcev so lahko nevarni, lahko poškodujejo napravo ali lahko izgubite garancijo.

**Vлага, prah in voda:** Vaša naprava je odporna na vodo, pod razredom zaščite IP67.

Kaj to točno pomeni? To ne pomeni, da je popolnoma vodoodporen.

**Ne plavajte in se ne potapljaljte s svojo uro v morski vodi!**

**Če se to slučajno zgodi, jo takoj sperite v sladki vodi in dobro osušite.**

**Viri napajanja:** Telefon naj bo priključen samo na vir napajanja, naveden na nalepki na napravi in / ali polnilniku. Prosimo, da se posvetujete s svojim lokalnim dobaviteljem za dodatne informacije.

**Vzdrževanje:** Ne poskušajte sami izvajati servisa, ker vas odstranitev pokrova lahko izpostavi visoki napetosti in drugim nevarnostim, in boste izgubili garancijo. Za vse vzdrževanje se obrnite na pooblaščeni servisni center.

**Toplota:** Uro, telefon ali tablični računalnik je treba hraniti ločeno od virov toplote, kot so radiatorji, pečica, štedilnik in druge naprave, ki proizvajajo toploto.

**Nadomestni deli:** Uporaba nedovoljenih nadomestnih delov pri servisu naprave lahko povzroči požar, električni udar in druge nevarnosti. Prepričajte se, da je oseba, ki je opravila servis uporabila originalne dele, ki jih je odobril proizvajalec.

**MOTNJE:** Vse brezične naprave so dovzetne za motnje, ki lahko vplivajo na njihovo delovanje.

**Varnostni ukrepi pri uporabi:** Ta naprava je v skladu s pravili v zvezi z izpostavljenostjo radijskim valovom. Vaša ura je radijski oddajnik in radijski sprejemnik. Oblikovana je, da ne presega mej, ki so določene z mednarodnimi smernicami glede omejitev za izpostavljenost radijskim valovom. Ta pravila so sprejeta s strani neodvisnih raziskovalnih ustanov, ICNIRP-ja in vključujejo varnostne meje, s katerimi se zagotovi ustrezna zaščita za vse uporabnike, ne glede na starost in zdravstveno stanje.

**Če ste alergični na materiale, ki so uporabljeni na tej uri:**

- Ura vsebuje kovino nikelj. Če imate občutljivo kožo ali ste alergični na materiale, ki jih vsebuje ta ura, upoštevajte varnostne ukrepe.
- Vsi materiali, uporabljeni v tej napravi, so v skladu s predpisi RoHS.

**Pogoji dela:**

Delovna temperatura: -10 ~ 50°C

Priporočena vlažnost: &lt;75%RH

**Frekvenčna delovna območja (RF):**

<b>B</b>	<b>Frekvencija (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Verzija</b> <b>V5.1</b>
	<b>Največja oddana radiofrekvenčna moč</b>	<20dbm
	<b>Frekvenčno območje, v katerem naprava deluje</b>	2.400 - 2.4835GHz

RF frekvence se lahko v Evropi uporabljajo brez omejitev.

**Pri polnjenju naprave mora biti adapter nameščen blizu naprave in mora biti lahko dostopen.****Informacije o dodatni opremi in programski opremi****Baterija:** 3.7 V 250mAh**Polnjenje:** Adapter 5V, 0,3-2A (ni vključen u set opreme)**U Izjava o skladnosti**

M SAN grupa d.o.o. v tem objavlja, da je radijska oprema tipa Smart Watch v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celoviti tekst izjave EU o skladnosti je na voljo na zadnji spletni strani: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)Upute za uporabo vaše naprave najdete na <http://hr.vivax.com/>,Izberite **PROIZVODI** → **Smart**,**Izberite model uređaja** → **Dokumenti** → **Korisnički priručnik**

## Odlaganje električne in elektronske opreme



Izdelki označeni s tem simbolom označujejo, da izdelek sodi v kategorijo električne in elektronske opreme (WEEE izdelki) in se ne sme odlagati kot gospodinjski in kosovni odpad. Zato je treba ta proizvod odstraniti na označenem zbirnem mestu za zbiranje električne in elektronske opreme. S tem ko izdelek pravilno odložite ta izdelek, boste preprečili morebitne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi jih sicer lahko ogrožalo nepravilno odlaganje izrabljenega izdelka. Z recikliranjem materialov iz tega izdelka boste pripomogli k ohranitvi zdravega okolja in naravnih virov. Za podrobnejše informacije o zbiranju EE izdelkov se obrnite na prodajalno, kjer ste izdelek kupili.

## Odlaganje odpadnih baterij



Preverite lokalne predpise za odlaganje odpadnih baterij ali pokličite lokalno službo, da bi dobili navodila o odstranjevanju starih in izrabljenih baterij. Baterij iz tega izdelka se ne sme zavreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Stare baterije obvezno odložite le na posebnih prostorih za odlaganje rabljenih baterij, ki so na voljo v vseh trgovinah, kjer lahko kupite baterije.

## PODROBNOSTI PRODUKTA

### Paket vsebuje:

- 1x Vivax Life Life PRo uro
- 1x USB kabel z magnetnim priključkom za polnjenje ure
- 1x Navodila za uporabo z garancijsko izjavo in EU izjavo o skladnosti

## GLAVNI DELE IN FUNKCIJE



### 1. Interaktivni gumb

Gumb za dostop do menija aplikacij.

### 2. Gumb dejavnosti

Tipka za pristup aktivnostima, vježbama.

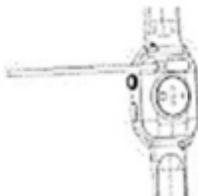
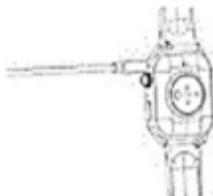
### 3. Zvočnik



## ZAHTEVE ZA NAPRAVO

Ta izdelek podpira naprave z iOS 9.0, Android 4.4 in novejšimi ter Bluetooth 4.0. Naprave s sistemom Android 6.0 in novejše morajo za uporabo odpreti dovoljenje za GPS.

## POLNJENJE

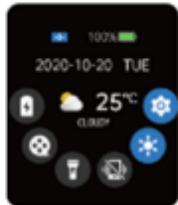


Za zagotovitev dobrega polnilnega kontakta naj bo kovinski kontakt čist od umazanije, oksidacije in nečistoč. Če naprava dlje časa ne

deluje, ne pozabite napolniti vsaj enkrat na mesec.

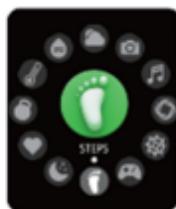
- a. Prosimo, poravnajte magnetno absorpcijsko črto s kovinsko ploščo spodnje lupine in magnet bo samodejno napolnil pozitivne in negativne elektrode.
- b. Prepričajte se, da je polnilni kontakt brez umazanije in nečistoč. Če obstaja, ga obrišite, da preprečite vpliv na polnjenje.
- c. Priključite USB v polnilno stojalo 5V 500mA in popolnoma ga lahko napolnite v 2-3 urah.

# Uporaba ure



Nadzorni center

Potegnite  
navzdol ↑ ↓ Dvigni



Glavni meni

Povlecit  
e levo ← →

Povlecit  
e desno ← →



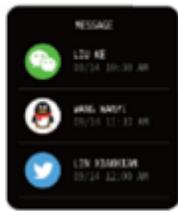
Potegnite  
navzdol ↑ ↓ Dvigni

Povlecite  
levo ← →

Povlecit  
e desno ← →



Dodatne možnosti



Sporočila

## Možnosti ure



### Premikanje

Pametna ura samodejno spremlja opravljene korake na zaslonu.

**OPOMBA:** statistika vašega gibanja se ob polnoči samodejno ponastavi na nič

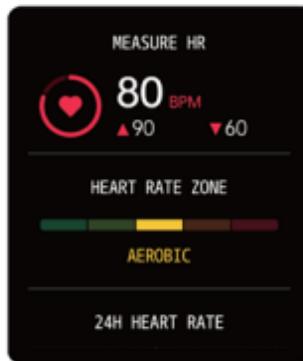


### Spanje

Če med spanjem nosite uro, lahko odčitava čas in kakovost vašega spanca ter podatke sinhronizira z aplikacijo na vašem mobilnem telefonu.

**OPOMBA:** Ob 08:00 se nastavitev ponastavijo na 0.

# Možnosti ure



## Merjenje srčnega utripa

Ura lahko izmeri vaš srčni utrip v 24 urah, kadarkoli pa lahko začnete tudi z individualno meritvijo.



## Usposabljanje

Izberite možnost vadbe, da začnete novo vadbo, izbirate lahko med 8 športnimi načini. Zadnja aktivnost vadbe bo prikazana na zaslonu.

# Možnosti ure



## Merjenje krvnega tlaka

Za začetek meritve kliknite na možnost merjenja krvnega tlaka. Zadnja izmerjena vrednost je prikazana na strani za merjenje krvnega tlaka.



## SpO<sub>2</sub> merjenje

Izberite možnost SpO<sub>2</sub>, da začnete meriti raven nasičenosti krvi s kisikom.

Na strani SpO<sub>2</sub> si lahko ogledate rezultate zadnje meritve.

## Možnosti ure



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT.

09/01 08:00 AM

### Obvestilo o sporočilu

Ura lahko prikazuje dohodna sporočila s Twitterja, Facebooka, Whatsappa, Instagrama itd. Zadnjih 5 sporočil lahko shranite v uri.

**OPOMBA:** obvestila o sporočilih lahko vklopite ali izklopite v mobilni aplikaciji.

WEATHER



20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED

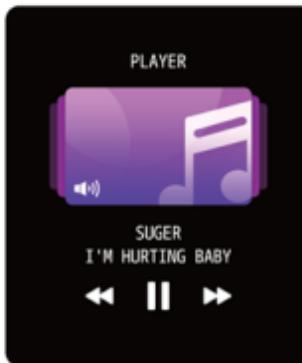


20/30°C

### Vremenska napoved

Vremenska stran prikazuje trenutne podatke in podatke za jutri. Vremenski podatki se sinhronizirajo preko aplikacije na mobilni napravi. Če ura in mobilni telefon dlje časa nista povezana... se podatki ne bodo samodejno sinhronizirali.

## Možnosti ure



### Predvajanje zvoka

Po povezavi ure in mobilnega telefona je možno prek ure upravljati nastavitve »predvajalnika glasbe« na napravi.



### Začetek fotografiranja

Ko se ura in mobilni telefon povežeta, lahko začnete fotografirati na mobilnem telefonu.

## Možnosti ure



STOPWATCH



ALARM



TIMER

### Druge funkcije

Druge funkcije vključujejo štoparico, alarm, časovnik, osvetlitev, vklop/izklop zvoka, kino način, ponastavitev na tovarniške nastavitev, zaustavitev in več informacij.

STOPCLOCK  
00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

### Štoparica

Pritisnite možnost za začetek in prav tako pritisnite možnost za konec meritve.

## Možnosti ure

ALARM	
AM 08:00	<input checked="" type="checkbox"/>
S M T W T F S	
AM 10:00	<input type="checkbox"/>
S M T W T F S	
PM 10:00	<input type="checkbox"/>
S M T W T F S	

### Alarm

Nastavite nastavite alarma na svojem mobilnem telefonu in ura vas bo obvestila, ko se alarm oglaši.

THEATER MODE	
THEATER MODE:	
TURN OFF VIBRATION AND	
TURN DOWN BRIGHTNESS	

### Kino način

Ko je vklopljen kino način, bo ura izklopila vibriranje in zmanjšala osvetlitev. **OPOMBA:** Kino način lahko omogočite in onemogočite v aplikaciji.

## Možnosti ure



WALK AROUND!

### Opomni za premik

Naprava vas bo z vibriranjem opomnila, da se sprostite po 1 uri sedenja.

**Opomba:** Funkcijo lahko vklopite/izklopite v APLIKACIJI.



DRINK WATER

### Opomni k pitju

Pametna ura vas bo ob načrtovanem času pitja spomnila na "Time to Drink Some Water".  
**Opomba:** Funkcijo lahko nastavite v APLIKACIJI.



## Prenos aplikacije

Skenirajte naslednjo kodo QR,  
jo prenesite in namestite  
Aplikacija "Da Fit".

## Pairing

Odprite aplikacijo in nastavite svoj profil. **Pojdite na [Naprava],  
kliknite [Dodaj napravo], izberite svojo napravo na seznamu  
Vivax life PRO**

---

# VIVAX

## Life PRO

CZ:  
Návod k obsluze



## OPATŘENÍ

- 1.1.** Teoreticky, inteligentní hodinky podporují operační systém iOS9.0, Android 4.4 nebo vyšší a zařízení Bluetooth 4.0, ale ne všechny modely mobilních zařízení. Podrobnosti naleznete v aktuálních skutečných podmínkách.
- 1.2.** Produkt se nabíjí 5V 500mA. Pro ochranu hardwaru je přísně zakázáno používat přepěťové nabíjení.
- 1.3.** Baterie inteligentních hodinek je vestavěná a nelze ji vyjmout. Nepokoušejte se baterii vyměnit.
- 1.4.** Provozní prostředí náramku je 0°C do 50°C Teplota nabíjení: 0°C do 50°C .
- 1.5.** Při nošení si všimněte: pokud máte citlivou pokožku nebo nosíte Inteligentní hodinky jsou příliš těsné, můžete se cítit nepříjemně.
- 1.6.** Před nabíjením inteligentní hodinky otřete do sucha. V opačném případě to povede k poruše nebo korozi kontaktního bodu nabíjení.

## VODNÍ A DUSTPROOF UPOZORNĚNÍ - OCHRANA IP68

Vaše zařízení je odolné vůči vodě podle třídy ochrany IP68.

Co to přesně znamená? **To neznamená, že je zcela vodotěsný.**

Následující podmínky mohou ovlivnit voděodolnost vašeho telefonu a je třeba se jim vyhnout:

- Upuštění nebo hození zařízení nebo vystavování zařízení jiným negativním vnějším vlivům.
- Ponořování zařízení do vody na delší dobu, plavání nebo koupání se zařízením.
- Vystavování zařízení proudu vody pod tlakem nebo rychle tekoucí vodě.

**Význam označení IP68ss:**

**První číslice "6": Odolnost vůči proniknutí prachu; úplná ochrana proti prachu po dobu 8 hodin; odolnost vůči pádům na rovný povrch z výšky až 1,5 m.**

**Druhá číslice „8“:** Chráněno proti dlouhému ponoření pod tlakem

**Neplavte ani se nepotápějte s vašimi hodinkami v mořské vodě! Pokud by k tomu náhodou došlo, ihned je opláchněte sladkou vodou a dobře je osušte.**

Hodinky jsou odolné vůči vodě a prachu. Následujte pokyny uvedené níže, abyste zachovali funkce odolnosti vůči vodě a

prachu. V opačném případě byste mohli poškodit vaše zařízení a zapříčinit jeho nesprávné fungování.

- Nepoužívejte hodinky pod velkým tlakem vody.
- Nepoužívejte vaše hodinky při vodních sportech nebo jakýchkoli extrémních sportech.
- Důkladně si osušte ruce i hodinky, než je začnete používat.
- Pokud byly hodinky vystaveny vodě, osušte je a otřete měkkou tkaninou. Pokud byly vystaveny jiným tekutinám (jako je slaná voda, chlorovaná voda, mýdlová voda, olej, parfémy, krémy, dezinfekce) nebo chemikáliím (jako je kosmetika), opláchněte je vodou a otřete měkkou tkaninou. Pokud nedodržujete dané pokyny, riskujete poškození vašich hodinek a jeho vlastností.
- Pokud vám hodinky upadnou na podlahu, hrozí nebezpečí, že dojde k poškození funkcí odolnosti vůči vodě a prachu.
- Nerozebírejte vaše hodinky, neboť byste mohli poškodit funkci odolnosti vůči prachu a vodě.
- Nepoužívejte vaše hodinky při extrémně nízkých nebo vysokých teplotách.
- Nepoužívejte zařízení jako je fén, abyste vysušili své hodinky.
- Při vstupu do sauny existuje možnost, že dojde k poškození funkce vodotěsnosti.

## **ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Chraňte vaše zařízení před prachem, potem, inkoustem, olejem a jinými chemikáliemi (kosmetika, dezinfekce, insekticidy apod.). V opačném případě byste mohli poškodit

vnější a vnitřní části hodinek a způsobit zhoršení jejich vlastností. Pokud dojde k znečištění hodinek výše uvedenými látkami, použijte měkký hadřík k jejich vysušení a vyčištění.

- K čištění svých hodinek nepoužívejte mýdla nebo jiné mycí prostředky, kompresor vzduchu, ultrazvukové přístroje nebo jiné přístroje k vysoušení. V opačném případě byste mohli poškodit své zařízení. Tyto čisticí prostředky též způsobují podráždění pokožky.
- Po cvičení nebo zpocení si umyjte ruce, zápěstí a pásek hodinek čistou vodou a hadříkem namočeným v alkoholu pečlivě otřete pásek hodinek. Důkladně jej vysušte.
- Pokud došlo k jeho ušpinění, použijte měkký zubní kartáček namočený ve vodě k odstranění skvrn.

### **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Přečtěte si tyto bezpečnostní pokyny, než začnete používat zařízení. Při používání zařízení vždy dodržujte bezpečnostní pokyny. Tím snížíte riziko vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

### **NABÍJEČKA**

Pokud dojde k poškození nabíjecího kabelu nabíječky, obraťte se na výrobce, autorizovaný servis nebo kvalifikovanou osobu, abyste se vyhnuli potenciálnímu nebezpečí. Nabíječka a zařízení nejsou určené k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi. Osoby, které si nepřečetly návod, by neměly používat zařízení, pokud jim

osoba odpovědná za bezpečnost a dohled neobjasnila pravidla používání.

Děti musejí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát se zařízením.

Nabíječka musí být vždy snadno dostupná. Nesmí se polévat nebo stříkat vodou.

Předměty naplněné tekutinami (např. vázy s květinami) se nesmí umisťovat do bezprostřední blízkosti zařízení nebo nabíječky.

Kolem zařízení a nabíječky vždy ponechte minimálně 10 cm volného prostoru, abyste zajistili dostatečné chlazení.

Zdroje otevřeného plamene nesmějí přijít do kontaktu s nabíječkou.

**Interference s jinými zařízeními:** Vysílání z jiných zařízení na rádiových frekvencích se může být rušeno jiným elektronickým zařízením a zapříčinit nesprávnou funkci. Přestože bylo toto mobilní zařízení navrženo v souladu s EU nařízeními o frekvencích rádiového vysílání, mohou bezdrátové vysílače mobilního zařízení a elektrické obvody vyvolat rušení jiného elektronického vybavení. Proto doporučujeme, abyste dodržovali následující bezpečnostní opatření:

**Letadla:** bezdrátové zařízení může způsobit interferenční problémy v letadlech.

- Vypněte své mobilní zařízení před nástupem do letadla.
- Nepoužívejte jej na zemi, dokud vám to nedovolí posádka letadla.

**Medicínské implantáty:** Výrobci medicínského vybavení doporučují minimální vzdálenost 15 cm mezi bezdrátovými

zařízeními a zabudovanými medicínskými zařízeními jako jsou např. pacemakery nebo defibrilátory, aby se zamezilo jakékoli interferenci s medicínským zařízením.

**Sluchové pomůcky:** Upozornění: Používáním sluchátek se vystavujete riziku, neboť nemůžete současně slyšet zvuky zvenčí. Nepoužívejte sluchátka, pokud by to mohlo ohrozit vaši bezpečnost. Některá mobilní zařízení mohou mít nežádoucí vliv na funkci sluchových pomůcek.

**Oblasti s nebezpečím výbuchu:** Vypněte vaše zařízení v oblasti s nebezpečím výbuchu. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Jiskření v těchto oblastech mohou způsobit výbuch nebo požár, což může vést k vážným zraněním nebo smrti.

## **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POZNÁMKY**

Přečtěte si a uschovejte tento návod pro pozdější použití.

**Upozornění:** Vždy dodržujte upozornění uvedená na zařízení nebo v návodu k obsluze.

**Čištění:** Nepoužívejte tekuté prostředky nebo čisticí prostředky s rozstřikovačem. Použijte měkký vlhký hadřík.

**Nabíječka:** Používejte pouze certifikované Letadla: nabíječky doporučené výrobcem. Nabíječky jiných výrobců mohou být nebezpečné, mohou poškodit zařízení nebo může dojít ke ztrátě záruky.

**Vlhkost, prach a voda:** Vaše zařízení je odolné vůči vodě podle třídy ochrany IP67. Co to přesně znamená? To neznamená, že je zcela vodotěsný.

**Neplavte ani se nepotápějte s vašimi hodinkami v mořské vodě!**

**Pokud by k tomu náhodou došlo, ihned je opláchněte sladkou vodou a dobře je osušte.**

**Zdroje napájení:** Hodinky je třeba zapojit pouze do zdroje napájení, který je specifikován na štítku výrobku a/nebo na nabíječce. Ohledně dalších informací se prosím poradíte s místním dodavatelem.

**Údržba:** Nepokoušejte se sami provádět servis zařízení, neboť byste se po sejmutí krytu mohli vystavit vysokému napětí a jinému nebezpečí a také ztrátě záruky. S veškerou údržbou se obraťte na autorizovaný servis.

**Teplo:** Zařízení je třeba uchovávat dál od zdrojů tepla, jako je radiátor, trouba, sporák a další zařízení, která vydávají teplo.

**Náhradní díly:** Používání neschválených náhradních dílů při servisu zařízení může způsobit požár, zásah elektrickým proudem a jiné nebezpečné situace. Přesvědčte se, že osoba, která provádí servis zařízení, používá originální díly schválené výrobcem.

**INTERFERENCE:** Všechna bezdrátová zařízení jsou citlivá na rušení, které může ovlivnit jejich výkon.

**Bezpečnostní opatření při používání:** Toto zařízení je v souladu s pravidly týkajícími se vystavení rádiovým vlnám. Vaše hodinky jsou současně rádiovým vysílačem i přijímačem. Navrženy jsou tak, aby neprekračovaly limity doporučené mezinárodními pokyny v souvislosti s limity vystavování rádiovým vlnám. Tato pravidla byla stanovena nezávislými vědeckými institucemi, ICNIRP a stanovují bezpečnostní hranice tak, aby byla zajištěna

adekvátní ochrana všech uživatelů nezávisle na věku a zdravotním stavu.

- **Pokud jste alergičtí na materiály použité na těchto hodinkách:**
- Hodinky obsahují kov nikl. Pokud máte citlivou pokožku, nebo jste alergičtí na materiály, které tyto hodinky obsahují, dodržujte bezpečnostní opatření.
- Všechny materiály použité na tomto zařízení jsou v souladu s RoHS předpisy.

#### **Provozní podmínky:**

Provozní teplota: 0 ~ 50°C

Doporučená vlhkost: 65+/-20%RH

#### **Frekvenční provozní pásmo (RF):**

<b>BT</b>	<b>Frekvaence (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Version</b> <b>V5.1</b>
	<b>Maximální vysílaný vysokofrekvenční výkon</b>	<20dbm
	<b>Frekvenční rozsah, ve kterém je zařízení provozováno</b>	2.400 - 2.4835GHz

Při nabíjení zařízení je třeba umístit adaptér do blízkosti zařízení a musí být snadno dostupný.

#### **Informace o příslušenství**

**Baterie:** 3.7 V 250mAh

**Nabíjení:** Magnetický nabíjecí kabel

## **EU Declaration of Conformity**

Hereby, M SAN Grupa d.o.o. declares that the radio equipment type SmartWatch is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Instructions for using your device you can find on  
<http://hr.vivax.com/>



### **Likvidace elektrických a elektronických zařízení**

 PVýrobky označené tímto symbolem patří do skupiny výrobků elektrických a elektronických zařízení (WEEE výrobky) a nesmějí být odloženy společně se směsným a nadrozměrným odpadem. Tento výrobek musí být uložen na sberném místě pro sběr elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto výrobku zabráníte možným negativním následkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by v opačném případě mohly být ohroženy díky neodpovídající likvidaci tohoto výrobku. Recyklací tohoto výrobku pomůžete zachovat zdravé životní prostředí a přírodní zdroje. Pokud potřebujete podrobnější informace o sběru EE výrobků, obraťte se na prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

### **Likvidace prázdných baterií**

 Prostudujte si místní předpisy týkající se likvidace prázdných baterií, nebo zavolejte místní uživatelskou službu, abyste získali pokyny o likvidaci starých a prázdných baterií. Baterie z tohoto výrobku nesmějí být odloženy společně se směsným odpadem. Staré baterie povinně odevzdejte na speciálních místech pro sběr použitých baterií, která se nacházejí na všech prodejních místech, kde můžete kupit baterie.

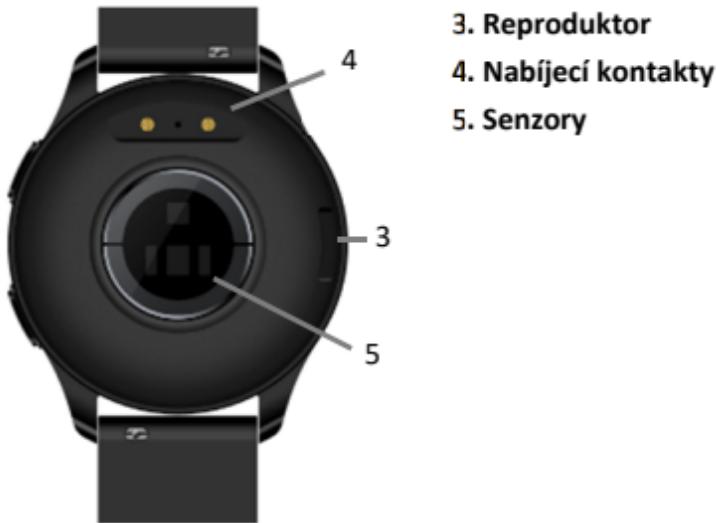
## DETALY VÝROBKU

- Balení obsahuje:
- 1x Vivax Life PRO hodinky
  - 1x USB kabel s magnetickým konektorem k nabíjení hodinek
  - 1x Návod k obsluze se záručním listem a EU prohlášením o shodě

## MAIN PARTS



- 1. Interaktivní tlačítko**  
akční tlačítka, zap/vyp.
- 2. Tlačítko aktivity**  
Tlačítko pro přístup k aktivitám, tréninkům.
- 3. Reproduktor**



**3. Reproduktor**

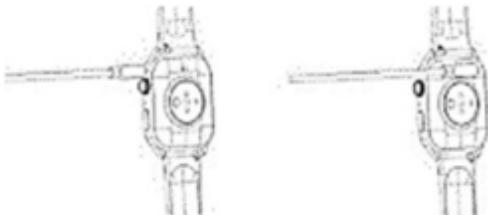
**4. Nabíjecí kontakty**

**5. Senzory**

## POŽADAVKY ZAŘÍZENÍ

Tento produkt podporuje zařízení se systémem iOS 9.0, Android 4.4 a vyšším a Bluetooth 4.0. Zařízení se systémem Android 6.0 a novějším potřebují k použití povolení GPS.

## NABÍJENÍ

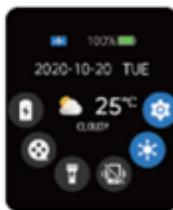


Aby se zajistil dobrý kontakt nabíjení, udržujte kovový kontakt bez nečistot, oxidace a jakýchkoli druhů znečištění. Pokud je zařízení delší dobu

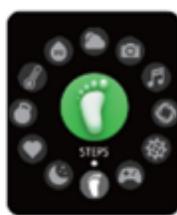
nečinné, nezapomeňte jej alespoň jednou za měsíc dobít.

- a. Zarovnejte čáru magnetické absorpce s kovovým plechem spodního krytu a magnet automaticky nabije kladné a záporné elektrody.
- b. Ujistěte se, že nabíjecí kontakt je bez nečistot. Pokud ano, otřete jej dočista, abyste neovlivnili nabíjení.
- c. Zapojte USB do nabíjecího vstupu 5V500MA a můžete jej nabít do plna za 2-3 hodiny.

# Používání hodinek



Ovládací centrum



Nabídka



Přejedte  
prstem

Přejedte  
prstem

Přejedte  
prstem

Přejedte  
prstem

Přejedte  
prstem

Přejedte  
prstem



Hlavní stránky



Zprávy

# Funkce inteligentních hodinek



## Hnutí

Chytré hodinky automaticky sledují kroky na obrazovce.

**POZNÁMKA:** Statistiky vašeho pohybu se o půlnoci automaticky vynulují

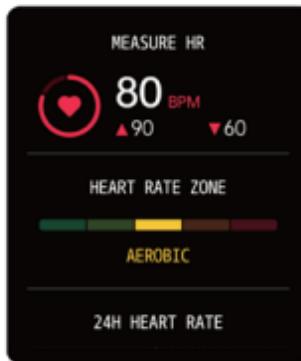


## Spánek

Máte-li během spánku nasazeny inteligentní hodinky, mohou vám poskytnout statistiky o hodinách spánku a kvalitě spánku na obrazovce i v aplikaci APP.

**POZNÁMKA:** Statistiky spánku se vynulují ve 20:00.

# Funkce inteligentních hodinek



## Měření srdeční frekvence

Inteligentní hodinky mohou zaznamenávat váš srdeční tep po celý den.

Můžete také klepnout na stránku a začít měřit srdeční frekvenci.



## Trénink

Klepnutím na ikonu tréninku v nabídce spustíte nový záznam měření tréninku, na výběr je 8 sportovních režimů.

Poslední záznam tréninku se zobrazí na stránce tréninku.

# Funkce inteligentních hodinek



## Měření krevního tlaku

Klepnutím na stránku krevního tlaku spusťte měření tlaku.

Na stránce krevního tlaku může zobrazit údaje o krevním tlaku naměřené v posledních časech.



## SpO<sub>2</sub> Test

Klepňte na SpO<sub>2</sub> a spusťte měření SpO<sub>2</sub>.

Na SpO<sub>2</sub> může zobrazit SpO<sub>2</sub> naměřené údaje z posledních dob.

# Funkce inteligentních hodinek



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT.

09/01 08:00 AM

## Připomenutí zpráv

Zařízení dokáže synchronizovat příchozí upozornění z Twitteru, Facebooku, Whatsapp, Instagramu atp. V poslední době lze uložit 5 zpráv. **Poznámka:** Příchozí upozornění můžete vypnout v Aplikaci.



WEATHER

20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED

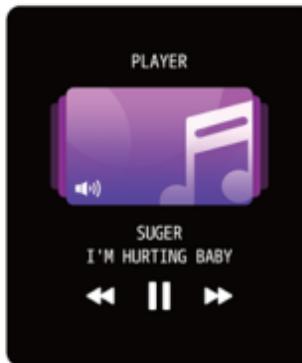


20/30°C

## Počasí

Mohlo by to zobrazit aktuální a zítřejší počasí na stránce počasí. Informace o počasí se sesynchronizují po připojení k aplikaci, po dlouhém odpojení se neaktualizují.

## Funkce inteligentních hodinek



### Uzávěrka přehrávače

Po připojení zařízení můžete dálkově ovládat hudební přehrávač v telefonu.



### Dálkové focení

Po připojení zařízení můžete dálkově ovládat fotoaparát v telefonu.

# Funkce inteligentních hodinek



STOPWATCH



ALARM



TIMER

## Další funkce

Mezi další funkce patří stopky, budík, časovač, jas, zapnutí/vypnutí ztlumení, režim kina, obnovení továrních nastavení, vypnutí a podobně.

STOPCLOCK  
00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

## Stopky

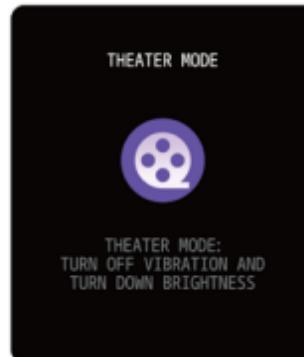
Klepnutím na tlačítko Start na stránce stopek spustíte měření času a klepnutím na tlačítko Zastavit měření času zastavíte.

# Funkce inteligentních hodinek



## Tiché alarmy

Nastavte budík na aplikací, zařízení bude vibrovat, aby se včas připomnělo.



## Režim divadlo

Když je zapnut režim divadlo, zařízení vypne vibrace a sníží jas.

**Poznámka:** Režim divadlo můžete zapnout/vypnout v ovládacím panelu.

## Funkce inteligentních hodinek



WALK AROUND!

### Připomenout pohyb

Zařízení zavibruje, aby vám po 1 hodině sezení připomnělo, že si máte odpočinout.

**Poznámka:** Funkci můžete zapnout/vypnout v aplikaci.



DRINK WATER

### Připomenout pití vody

Inteligentní hodinky vám připomenou „Čas napij se vody“ v plánovaném čase.

**Poznámka:** Funkci můžete nastavit v aplikaci.

## Stahování aplikace



Naskenujte následující QR kód,  
stáhněte a nainstalujte aplikaci  
„Da Fit“.

## Párování

Otevřete aplikaci a nastavte si profil. Přejděte na [Zařízení],  
klikněte na [Přidat zařízení], vyberte své zařízení ze seznamu  
Vivax life PRO

---

# VIVAX

## Life PRO

SK:

**Návod na Použitie**



## OPATŘENÍ

- 1.1.** Teoreticky, inteligentní hodinky podporují operační systém iOS9.0, Android 5.0 nebo vyšší a zařízení Bluetooth 4.0, ale ne všechny modely mobilních zařízení. Podrobnosti naleznete v aktuálních skutečných podmínkách.
- 1.2.** Produkt se nabíjí 5V 500mA. Pro ochranu hardwaru je přísně zakázáno používat přepěťové nabíjení.
- 1.3.** Baterie inteligentních hodinek je vestavěná a nelze ji vyjmout. Nepokoušejte se baterii vyměnit.
- 1.4.** Provozní prostředí náramku je 0°C do 50°C Teplota nabíjení: 0°C do 50°C .
- 1.5.** Při nošení si všimněte: pokud máte citlivou pokožku nebo nosíte Inteligentní hodinky jsou příliš těsné, můžete se cítit nepříjemně.
- 1.6.** Před nabíjením inteligentní hodinky otřete do sucha. V opačném případě to povede k poruše nebo korozi kontaktního bodu nabíjení.

## VODĚODOLNÉ A PRACHOTĚSNÉ IP 68

Vaše zariadenie je odolné voči vode a prachu v rámci triedy ochrany IP68. Čo presne to znamená? To neznamená, že je úplne voděodolný.

Nasledujúce podmienky môžu ovplyvniť vodeodolnosť vášho telefónu a mali by ste sa im vyhnúť:

- Pád alebo hádzanie zariadenia alebo vystavenie zariadenia iným negatívnym vonkajším vplyvom.
- Ponorenie prístroja do vody na dlhú dobu, plávanie alebo kúpanie sa so zariadením
- Vystavenie zariadenia prúdu vody pod tlakom alebo rýchlym prúdom vody

**Význam označenia:**

**Prvé číslo „6“:** Úplne chránené proti prachu

**Druhá číslica „8“:** Chránené proti dlhému ponoreniu pod tlakom

**Neplávajte ani sa nepotápejte s hodinami v morskej vode!**

**Ak k tomu dôjde náhodou, okamžite ich opláchnite čerstvou vodou a dobre ich osuňte.**

Hodinky sú odolné proti vode a prachu. Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie, aby ste zachovali funkcie odolnosti voči vode a prachu. V opačnom prípade by ste mohli zariadenie poškodiť a nebude fungovať správne.

- Nepoužívajte hodinky pod vysokým tlakom vody

- Nepoužívajte Vaše hodinky pri vodných športoch alebo akýchkoľvek extrémnych športoch.
- Pred použitím si dôkladne osušte ruky a hodinky.
- Ak boli hodinky vystavené vode, osušte ich a utrite mäkkou handričkou. Ak boli vystavené iným tekutinám (ako je slaná voda, chlórovaná voda, mydlo, olej, parfémy, krémy, dezinfekčné prostriedky) alebo chemikáliám (napríklad kozmetika), očistite ich vodou a utrite ju mäkkou handrou. Ak nebudeť fungovať podľa uvedených pokynov, riskujete poškodenie hodiniek a ich výkonu.
- Ak hodinky spadnú na podlahu, je možné, že dôjde k poškodeniu funkcií odolnosti proti vode a prachu.
- Nerozoberajte hodinky, pretože by ste mohli poškodiť funkcie odolnosti proti vode a prachu.
- Nepoužívajte hodinky pri extrémne nízkych alebo vysokých teplotách.
- Na sušenie hodiniek nepoužívajte zariadenia, ako napríklad sušiče vlasov.
- Pri vstupe do sauny existuje možnosť poškodenia funkcie odolnosti voči vode

## **ČISTENIE A RIADENIE**

- Chráňte hodinky pred prachom, potom, atramentom, olejom alebo inými chemikáliami (kozmetika, dezinfekčné prostriedky, insekticídy atď.). V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vonkajšej a vnútornej časti hodiniek a zhoršeniu výkonu. Ak ho

zašpiníte vyššie uvedeným, vyčistite ho a osušte mäkkou handrou.

- Na čistenie hodiniek nepoužívajte mydlá ani iné čistiace prostriedky, vzduchové kompresory, ultrazvukové prístroje ani iné sušiace zariadenia. Môže dôjsť k poškodeniu zariadenia. Také čistiace prostriedky tiež spôsobujú podráždenie pokožky.
- Po cvičení alebo potení si umyte ruky, zápästia a remienok na hodinkách čistou vodou, potom namočte handričku do alkoholu a opatrne utrite remienok na hodinky. Vysušte ho úplne.
- Ak ste ho znečistili, použite mäkkú zubnú kefku, vopred namočenú vo vode, aby ste odstránili škvurny

## **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

Pred použitím zariadenia si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Pri používaní zariadenia vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Znižuje sa tým riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia.

## **NABIJAČKA**

Ak je elektrický kábel nabíjačky poškodený, kontaktujte výrobcu, autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovanú osobu, aby ste predišli možným rizikám. Nabíjačka a zariadenie nie sú určené na použitie osobami (vrátane detí), ktoré majú znížené fyzické, zmyslové alebo mentálne schopnosti. Osoby, ktoré si tento návod nečítali, by nemali zariadenie používať, pokiaľ osoba zodpovedná za bezpečnosť a dohľad nevysvetlila pravidlá používania. Deti

musia byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so zariadením nehrajú.

Nabíjačka musí byť vždy ľahko prístupná. Nesmie byť obliata ani postriekana vodou. Predmety naplnené tekutinami (napr. Kvetinové vázy) sa nesmú umiestňovať do bezprostrednej blízkosti zariadenia alebo nabíjačky. Nabíjačku pripájajte iba k zdroju napájania, ktorý je uvedený na typovom štítku nabíjačky. Neskratujte konektory nabíjačky. Okolo zariadenia a nabíjačky vždy ponechajte najmenej 10 cm voľného miesta, aby sa zabezpečilo dostatočné chladenie. Otvorené zdroje plameňa sa nesmú dotýkať nabíjačky. Nepoužívajte nabíjačku ani zariadenie v oblastiach s vysokou vlhkostou, prachom alebo priamym slnečným žiareniom. Nedotýkajte sa nabíjačky ani prepojovacích kálov mokrými rukami, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

**UPOZORNENIE:** Ak batéria nie je správne vymenená alebo nie je nahradená rovnakým alebo kompatibilným modelom, existuje riziko výbuchu. Batéria by nemala byť vystavená nadmernému teplu, ako je vystavenie silnému slnečnému žiareniu, ohňu a podobne. Batérie sa musia zlikvidovať v súlade s likvidáciou nebezpečného odpadu. Na ochranu životného prostredia vždy používajte recykláčné nádoby. Ak chcete vymeniť batériu, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

**Interferencie s inými zariadeniami:** Vysielanie z elektronických zariadení na rádiových frekvenciách môže rušiť iné elektronické zariadenie a spôsobiť poruchu. Aj keď je toto mobilné zariadenie navrhnuté tak, aby vyhovovalo predpisom EÚ o vysokofrekvenčnej frekvencii, bezdrôtové vysielače a mobilné

zariadenia môžu spôsobať rušenie iných elektronických zariadení. Preto vám odporúčame, aby ste vykonali nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

**Lietadla:** Bezdrôtové zariadenie môže spôsobiť rušenie v lietadle. Pred nástupom do lietadla vypnite mobilné zariadenie. Nepoužívajte ho na zemi, kým to nepovolí posádka lietadla.

**Lekárske implantáty:** Výrobcovia zdravotníckych pomôcok odporúčajú minimálnu vzdialenosť 15 cm medzi bezdrôtovými zariadeniami a implantovanými zdravotníckymi zariadeniami, ako sú kardiostimulátory alebo defibrilátory, aby sa predišlo akémukoľvek rušeniu zdravotníckych pomôcok. Pre ľudí s takýmito implantátmami odporúčame:

- Bezdrôtové zariadenie udržiavajte vždy viac ako 15 cm od zdravotníckych zariadení.
- Nikdy neprenášajte bezdrôtové zariadenie v náprsnom vrecku
- Používajte mobilné zariadenie na opačnej strane tela ako sú zdravotnícke zariadenie
- Vypnutie bezdrôtové zariadenie, ak si myslíte, že by to mohlo rušiť vaše zdravotníckeho zariadenia
- Postupujte podľa pokynov výrobcu lekárskeho implantátu. Ak máte lekárske implantáty, obráťte sa na svojho lekára ohľadom otázok týkajúcich sa používania mobilného alebo bezdrôtového zariadenia.

**Načúvacie prístroje:** Používanie slúchadiel vás vystavuje riziku, pretože nemôžete počuť vonkajšie zvuky súčasne. Nepoužívajte slúchadla, ak by to mohlo ohrozíť vašu bezpečnosť. Niektoré mobilné zariadenia môžu nepriaznivo ovplyvniť činnosť načúvacích prístrojov.

**Oblasti s nebezpečenstvom výbuchu:** Vypnite zariadenia v akejkoľvek prostredí s potenciálnym nebezpečenstvom výbuchu.

### **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POZNÁMKY**

Prečítajte si a uložte tieto pokyny pre neskoršie použitie.

**Upozornenie:** Vždy sa riadte výstrahami vytlačenými na zariadení alebo v Návode na obsluhu.

**Čistenie:** Nepoužívajte tekuté ani sprejové čistiace prostriedky. Použite mäkkú navlhčenú handričku.

**Nabíjačka:** Používajte iba certifikované nabíjačky odporúčané výrobcom. Nabíjačky od iných výrobcov môžu byť nebezpečné, môžu poškodiť zariadenie alebo spôsobiť stratu záruky.

**Vlhkosť, prach a voda:** Vaše zariadenie je odolné voči vode podľa triedy ochrany IP67.

Čo presne to znamená? **To neznamená, že je úplne voděodolný.**

**Neplávajte ani sa nepotápejte s hodinkami v morskej vode!**

**Ak k tomu dôjde náhodou, okamžite ich opláchnite čerstvou vodou a dobre ich osušte.**

**Zdroje napájania:** Telefón by mal byť pripojený iba k zdroju napájania, ktorý je uvedený na štítku na výrobku alebo nabíjačke. Ďalšie informácie získate od miestneho dodávateľa.

**Údržba:** Nepokúšajte sa prístroj opravovať sami, pretože odstránenie krytu vás môže vystaviť vysokému napätiu a iným nebezpečenstvám a stratíte tým platnosť záruky. Ak potrebujete akúkoľvek údržbu, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

**Teplo:** Zariadenie by malo byť udržiavané mimo zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry, sporáky a iné zariadenia na výrobu tepla.

**Náhradné diely:** Použitie neschválených náhradných dielov pri údržbe zariadenia môže mať za následok požiar, zásah elektrickým prúdom a iné nebezpečné situácie. Zkontrolujte, zda osoba provádějící údržbu zařízení používá originální díly schválené výrobcem.

**INTERFERENCE:** Všechna bezdrátová zařízení jsou citlivá na rušení, které může ovlivnit jejich výkon.

**Opatrnosť při používání:** Toto zariadenie vyhovuje pravidlám týkajúcim vystaveniam rádiovým vlnám. Vaše hodinky sú rádiovým vysielačom aj rádiovým prijímačom. Sú navrhnuté tak, aby neprekračovali limity odporúčané medzinárodnými smernicami o limitoch vystavenia vysokofrekvenčným vlnám. Tieto pravidlá vydávajú nezávislé vedecké inštitúcie, ICNIRP a zahŕňajú bezpečnostné rozpätia stanovené na zabezpečenie primeranej ochrany všetkých používateľov bez ohľadu na vek a zdravotný stav.

**Ak ste alergický na materiály použité v týchto hodinkách:**

- Hodinky obsahujú kovový nikel ak máte citlivú pokožku alebo ste alergický na materiály obsiahnuté v týchto hodinkách, dodržiavajte bezpečnostné opatrenia
- Všetky materiály použité v tomto zariadení sú v súlade s nariadeniami REACH a RoHS.

**Pracovné podmienky:**

Prevádzková teplota: 0 ~ 50°C

Odporúčaná vlhkosť: 65+/-20%RH

## **Frekvenční provozní pásmo (RF):**

<b>BT</b>	<b>Frekvaenice (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Version</b> <b>V5.1</b>
	<b>Maximální vysílaný vysokofrekvenční výkon</b>	<20dbm
	<b>Frekvenční rozsah, ve kterém je zařízení provozováno</b>	2.400 - 2.4835GHz

Pri nabíjaní zariadenia musí byť adaptér umiestnený v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupný.

### **Informace o příslušenství**

**Baterie:** 3.7 V 250mAh

**Nabíjení:** Magnetický nabíjecí kabel

### **EÚ Vyhľásenie o zhode**

M SAN Group d.o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie Smart Watch je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Pokyny na používanie Vášho zariadenia nájdete na stránke  
<http://hr.vivax.com/>



## Likvidácia elektrických a elektronických zariadení



Výrobky označené týmto symbolom znamenajú, že výrobok patrí do skupiny elektrických a elektronických zariadení (výrobky WEEE) a nesmie sa likvidovať s domovým a objemným odpadom. Tento výrobok by sa mal zlikvidovať v autorizovanom zbernom stredisku na zber elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť inak spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s týmto výrobkom. Recykláciou materiálov z tohto produktu pomôžete zachovať zdravé životné prostredie a prírodné zdroje.

## Disposal of waste batteries



Informácie o likvidácii použitých a použitých batérií nájdete v miestnych predpisoch týkajúcich sa likvidácie použitých batérií alebo sa obráťte na miestny zákaznícky servis. Batérie z tohto produktu sa nesmú likvidovať s domovým odpadom. Staré batérie likvidujte na špeciálnych miestach na likvidáciu použitých batérií, ktoré sú umiestnené na všetkých predajných miestach, kde si môžete kúpiť batérie.

## DETALY PRODUKTU

- Box Accessories:**
- 1x Vivax Life PRO hodinkyv
  - 1x Kábel USB s magnetickým konektorom na nabíjanie hodiniek
  - 1x Návod na použitie s vyhlásením o záruke a EÚ vyhlásením o zhode

## HLAVNÉ ČASŤI



### 1. Interaktívne tlačidlo

Akčné tlačidlo, tlačidlo zapnutia/vypnutia.

### 2. Tlačidlo aktivity

Tlačidlo pre prístup k aktivitám, tréningom.

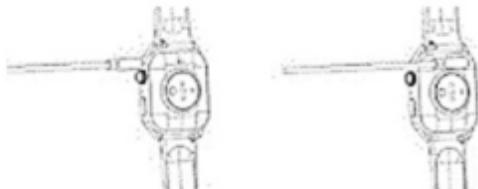
### 3. Hovorca



## POŽADAVKY ZAŘÍZENÍ

Tento produkt podporuje zařízení se systémem iOS 9.0, Android 5.0 a vyšším a Bluetooth 4.0. Zařízení se systémem Android 6.0 a novějším potřebují k použití povolení GPS.

## NABÍJENÍ

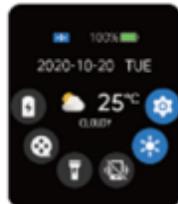


Aby se zajistil dobrý kontakt nabíjení, udržujte kovový kontakt bez nečistot, oxidace a jakýchkoli druhů znečištění. Pokud

je zařízení delší dobu nečinné, nezapomeňte jej alespoň jednou za měsíc dobít.

- a.** Zarovnejte čáru magnetické absorpce s kovovým plechem spodního krytu a magnet automaticky nabije kladné a záporné elektrody.
- b.** Ujistěte se, že nabíjecí kontakt je bez nečistot. Pokud ano, otřete jej dočista, abyste neovlivnili nabíjení.
- c.** Zapojte USB do nabíjecího vstupu 5V500MA a můžete jej nabít do plna za 2-3 hodiny.

# Používanie hodiniek



Ovládacie centrum



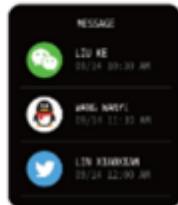
Ponuka



Prejdite  
prstom ↑  
↓ Prejdite  
prstom



Hlavné stránky



Správy

# Funkcie inteligentných hodiniek



## Pohyb

Inteligentné hodinky automaticky sledujú kroky na obrazovke.

**POZNÁMKA:** Štatistiky vášho pohybu sa o polnoci automaticky vynulujú

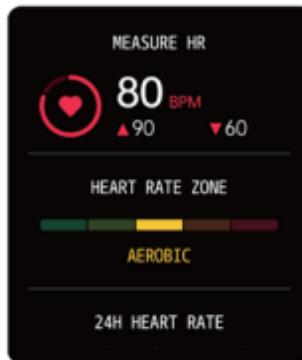


## Spánok

Ak počas spánku máte nasadené inteligentné hodinky, môžu vám poskytnúť štatistiky o hodinách spánku a kvalite spánku na obrazovke aj v aplikácii APP.

**POZNÁMKA:** Štatistiky spánku sa

# Funkcie inteligentných hodiniek



## Meranie srdcovéj frekvencie

Inteligentné hodinky môžu zaznamenávať váš srdcový tep po celý deň.

Môžete tiež klepnúť na stránku a začať merať srdcovú frekvenciu.



## Tréning

Klepnutím na ikonu tréningu v ponuke spustíte nový záznam meraní tréningu, na výber je 8 športových režimov.

Posledný záznam tréningu sa zobrazí na stránke tréningu.

# Funkcie inteligentných hodiniek



## Meranie krvného tlaku

Klepnutím na stránku krvného tlaku spustíte meranie tlaku

Na stránke krvného tlaku môže zobraziť údaje o krvnom tlaku namerané v posledných časoch.



## SpO<sub>2</sub> Test

Klepnite na SpO<sub>2</sub> a spusťte meranie SpO<sub>2</sub>.

Na SpO<sub>2</sub> môže zobraziť SpO<sub>2</sub> namerané údaje z posledných čias.

# Funkcie inteligentných hodiniek



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT.

09/01 08:00 AM

## Pripomienutie správ

Zariadenie dokáže synchronizovať prichádzajúce upozornenia z Twitteru, Facebooku, Whatsapp, Instagramu atď. V poslednej dobe je možné uložiť 5 správ.

**Poznámka:** Prichádzajúce

## WEATHER



20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED



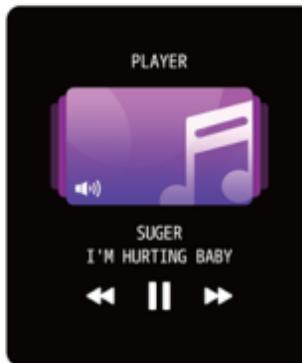
20/30°C

## Počasie

Mohlo by to zobraziť aktuálne a zajtrajšie počasie na stránke počasia.

Informácie o počasií sa zosynchronizujú po pripojení k aplikácii, po dlhom odpojení sa neaktualizujú.

## Funkcie inteligentných hodiniek



### Uzávierka prehrávača

Po pripojení zariadenia môžete diaľkovo ovládať hudobný prehrávač v telefóne.



### Diaľkové fotenie

Po pripojení zariadenia môžete diaľkovo ovládať fotoaparát v telefóne.

# Funkcie inteligentných hodiniek



STOPWATCH



ALARM



TIMER

## Ďalšie funkcie

Medzi ďalšie funkcie patria stopky, budík, časovač, jas, zapnutie/vypnutie stlmenia, režim kina, obnovenie továrenských nastavení, vypnutie a podobne.

STOPCLOCK

00:08.00

LAP3 00:08.00

LAP2 00:05.45

LAP1 00:03.30

▶ II

## Stopky

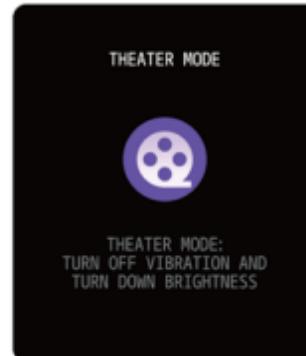
Klepnutím na tlačidlo Štart na stránke stopiek spustíte meranie času a klepnutím na tlačidlo Zastaviť meranie času zastavíte.

# Funkcie inteligentných hodiniek



## Tiché alarmy

Nastavte budík na aplikácii, zariadenie bude vibrovať, aby sa včas pripomienulo.



## Režim divadlo

Ked' je zapnutý režim divadlo, zariadenie vypne vibrácie a zníži jas. **Poznámka:** Režim divadlo môžete zapnúť/vypnúť v ovládacom paneli.

## Funkcie inteligentných hodiniek



WALK AROUND!

### Pripomenúť pohyb

Zariadenie zavibruje, aby vám po 1 hodine sedenia pripomenovalo, že si máte oddýchnuť.

**Poznámka:** Funkciu môžete zapnúť/vypnúť v aplikácii.



DRINK WATER

### Pripomenúť pitie vody

Inteligentné hodinky vám pripomenujú „Čas napi sa vody“ v plánovanom čase.

**Poznámka:** Funkciu môžete nastaviť v aplikácii.

## Stáhovanie aplikácie



Naskenujte nasledujúci QR kód,  
stiahnite a nainštalujte aplikáciu  
„Da Fit“.

## Párovanie

Otvorte aplikáciu a nastavte si profil. Prejdite na [Zariadenie],  
kliknite na [Pridať zariadenie], vyberte svoje zariadenie zo  
zoznamu Vivax life PRO

# VIVAX

## Life PRO

PL:

Instrukcja obsługi



## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

**1.1.** W teorii smartwatch obsługuje system operacyjny iOS9.0, Android 5.0 lub wyższy i urządzenia Bluetooth 4.0, ale nie wszystkie modele urządzeń mobilnych. Prosimy o zapoznanie się z rzeczywistymi warunkami w celu uzyskania szczegółowych informacji.

**1.2.** Produkt jest ładowany prądem o napięciu 5V 500mA. Kategorycznie zabrania się stosowania zasilacza z obciążeniem przepięciowym, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu.

**1.3.** Bateria inteligentnego zegarka jest wbudowana i nie można jej usunąć. Proszę nie próbować wymieniać baterii.

**1.4.** Środowisko pracy opaski to 0°C do 50°C ładowanie.

temperatura: 0°C do 50°C .

**1.5.** Uwaga podczas noszenia: jeśli masz wrażliwą skórę lub nosisz Smart Watch zbyt mocno, możesz czuć się niekomfortowo.

**1.6.** Proszę wytrzeć inteligentny zegarek do sucha przed ładowaniem. W przeciwnym razie doprowadzi to do awarii lub korozji punktu kontaktowego ładowania.

## WODOSZCZELNA I PYŁOSZCZELNA OCHRONA IP68

Urządzenie jest odporne na wodę, posiada klasę ochrony IP68. Co to dokładnie znaczy?

**Następujące warunki mogą mieć wpływ na wodooodporność telefonu i należy ich unikać:**

- a.) Upuszczenie lub rzucenie urządzenia lub narażenie go na inne uderzenia
- b.) Zanurzanie urządzenia w wodzie na dłuższy czas, pływanie lub kąpiel z urządzeniem.
- c.) Wystawianie urządzenia na działanie wody pod ciśnieniem lub wody o dużej prędkości

**IP68 cyfry oznaczają:**

**Pierwsza cyfra „6”:** brak wnikania kurzu; pełna ochrona przed kontaktem (pyłoszczelna) po 8-godzinnym teście

**Druga cyfra “8”:** Ochrona przed długimi okresami zanurzenia pod ciśnieniem

**Nie pływaj ani nie nurkuj z urządzeniem w słonej wodzie morskiej!**

**Jeśli tak się stanie, należy natychmiast umyć urządzenie w wodzie z kranu i całkowicie wysuszyć urządzenie.**

Zegarek jest wodoszczelny i pyłoszczelny. Aby zachować wodoszczelność i pyłoszczelność, należy stosować się do poniższych wytycznych. W przeciwnym razie urządzenie może zostać uszkodzone.

1. Nie należy używać zegarka pod silnym ciśnieniem wody.
2. Nie używaj zegarka podczas nurkowania, snorkelingu lub innych sportów w burzliwej wodzie.
3. Proszę wysuszyć ręce lub całkowicie obejrzeć zegarek przed rozpoczęciem pracy.
4. Jeśli zegarek jest wystawiony na działanie wody, należy go całkowicie wysuszyć miękką ściereczką. Jeżeli jest narażony na działanie innych płynów (takich jak słona woda, woda z basenu, woda z mydłem, olej, perfumy, krem przeciwsloneczny, środek do higieny rąk) lub chemikaliów (takich jak kosmetyki), należy go umyć czystą wodą i całkowicie wysuszyć miękką szmatką. Niestosowanie się do tych instrukcji może uszkodzić jego działanie i wygląd.
5. Upuszczenie lub uderzenie zegarka może spowodować uszkodzenie jego funkcji wodoodpornej i pyłoszczelnej.
6. Nie należy demontować zegarka. Funkcja wodoszczelna i pyłoszczelna może zostać uszkodzona.
7. Nie należy używać zegarka w warunkach ekstremalnie wysokiej lub niskiej temperatury.
8. Do suszenia zegarka nie należy używać dmuchaw i innych podgrzewanych urządzeń.
9. W pomieszczeniu sauny funkcja wodoszczelna może zostać uszkodzona.

### **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA SPRZĘTU**

1. Chrońić zegarek przed kurzem, potem, tuszem, olejem i produktami chemicznymi (np. kosmetykami, sprayami antybakterijnymi, środkami do higieny rąk, detergentami i

środkami owadobójczymi). W przeciwnym razie części wewnętrzne i zewnętrzne mogą ulec uszkodzeniu lub spowodować pogorszenie wydajności. Jeżeli zegarek jest poplamiony powyższymi substancjami, należy go wyczyścić miękką, niestrzępiącą się szmatką.

2. Podczas czyszczenia nie należy używać mydła, detergentów, materiałów ściernych, sprzązonego powietrza, fal ultradźwiękowych ani zewnętrznych źródeł ciepła. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zegarka. Mydło, detergent, środek do dezynfekcji rąk lub resztki detergentu mogą powodować podrażnienia skóry.
3. Po ćwiczeniach lub poceniu się, należy wyczyścić nadgarstek i pasek. Do czyszczenia i zanurzenia niewielkiej ilości alkoholu należy użyć wody, a następnie dokładnie go osuszyć.

Jeśli Twój zegarek jest poplamiony lub przesiąknięty innymi przedmiotami, użyj do jego czyszczenia mokrej, miękkiej szczoteczki do zębów.

#### **INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE**

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję bezpieczeństwa i zachować ją do ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Podczas korzystania z zegarka należy zawsze przestrzegać tych podstawowych zasad bezpieczeństwa. Zmniejsza to ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń.

#### **ŁADOWARKA**

Jeśli przewód ładowarki jest uszkodzony, należy zlecić jego naprawę producentowi, jego serwisowi lub innej osobie o

podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.

Ładowarka nie jest przeznaczona do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej. Osoby, które nie przeczytały instrukcji obsługi, chyba że otrzymały wyjaśnienia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nadzór, nie powinny używać tego urządzenia. Dzieci powinny być monitorowane, aby upewnić się, że nie bawią się ładowarką.

Ładowarka powinna być zawsze łatwo dostępna. Urządzenie nie powinno być wystawione na działanie kapiącej lub pryskającej wody. Na urządzeniu nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazon. Zawsze należy pozostawić minimalną odległość 10 cm wokół urządzenia, aby zapewnić wystarczającą wentylację. Nie należy umieszczać na urządzeniu źródeł bezpośredniego płomienia, takich jak świece. Nie należy dotykać ładowarki, przewodu elektrycznego i gniazdka elektrycznego mokrą ręką; w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.

**Zakłócenia częstotliwości radiowej:** Wyjście częstotliwości radiowej z urządzeń elektronicznych może zakłócać pracę innych urządzeń elektronicznych i powodować ich nieprawidłowe działanie. Chociaż urządzenie to zostało zaprojektowane zgodnie z przepisami UE dotyczącymi emisji częstotliwości radiowych, bezprzewodowe nadajniki i obwody elektryczne intelligentnych urządzeń mogą powodować zakłócenia w pracy innych urządzeń

elektronicznych. Dlatego zalecamy podjęcie następujących środków ostrożności:

**Samoloty:** Urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia w samolotach. Wyłączyć urządzenie przed wejściem na pokład samolotu. Nie używaj go na ziemi, dopóki nie zezwoli na to załoga samolotu.

**Sprzęt medyczny:** Producenci sprzętu medycznego zalecają minimalną odległość 15 centymetrów pomiędzy urządzeniem bezprzewodowym a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak rozrusznik serca lub defibrylator, aby uniknąć jakichkolwiek zakłóceń w pracy urządzenia medycznego. Jeśli posiadają Państwo implant medyczny i mają jakiekolwiek pytania związane z użytkowaniem Państwa sprzętu / urządzeń bezprzewodowych, powinni Państwo skonsultować się ze swoim lekarzem.

**Ośrodki zdrowia:** Szpitale i zakłady opieki zdrowotnej mogą używać urządzeń szczególnie wrażliwych na zewnętrzne emisje częstotliwości radiowych. Urządzenie należy wyłączyć, gdy personel lub powiadomienia o tym poinformują.

**Miejsca wykonywania prac strzałowych i oznaczone obszary:** Wyłączyć urządzenie w obszarach zagrożonych wybuchem. Postępuj zgodnie z wszystkimi oficjalnymi instrukcjami.

## **OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Przeczytaj i zachowaj te instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

**Ostrzeżenia:** Na produkcie i w podręczniku użytkownika należy zawsze stosować się do instrukcji.

**Czyszczenie:** Nie należy używać środków czyszczących w płynie lub w aerozolu. Do czyszczenia należy używać wilgotnej, miękkiej szmatki.

**Adaptery:** Należy stosować certyfikowane adaptery zalecane przez producenta. Inne adaptery mogą być niebezpieczne lub mogą unieważnić gwarancję.

**Wilgoć, kurz i woda:** Twoje urządzenie jest odporne na wodę, w klasie ochrony IP67.

Co to dokładnie oznacza? **Nie oznacza to, że jest całkowicie wodooodporny.**

**Nie pływaj ani nie nurkuj z urządzeniem w słonej wodzie morskiej! Jeśli tak się stanie, należy natychmiast umyć urządzenie.**

**Źródła zasilania:** W przypadku produktów przeznaczonych do pracy z zasilaniem baterijnym lub z innych źródeł, należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

**Serwisowanie:** Nie należy podejmować prób samodzielnego serwisowania tego produktu, ponieważ otwarcie lub zdjęcie pokrywy może narazić użytkownika na niebezpieczne napięcie lub inne zagrożenia i spowoduje utratę gwarancji. Wszystkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.

**Ciepło:** Produkt powinien być przechowywany z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejnik, rejestr ciepła, piec lub inne produkty wytwarzające ciepło.

**Części zamienne:** Nieautoryzowane zamienniki podczas serwisowania tego produktu mogą spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub inne zagrożenia. Należy upewnić się, że serwisant użył części określonych przez producenta.

**INTERFERENCJA:** Wszystkie urządzenia bezprzewodowe są podatne na zakłócenia, które mogą mieć wpływ na ich działanie.

**Środki ostrożności dotyczące użytkowania:** Zegarek ten spełnia wytyczne dotyczące ekspozycji na fale radiowe. Twój urządzenie jest nadajnikiem i odbiornikiem radiowym. Został on zaprojektowany tak, aby spełniał limity zalecane przez międzynarodowe wytyczne dotyczące ograniczenia ekspozycji na fale radiowe. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną organizację naukową The ICNIRP i zawierają marginesy bezpieczeństwa mające na celu zapewnienie ochrony wszystkim, niezależnie od wieku i stanu zdrowia.

**Jeśli jesteś uczulony na materiał na tym zegarku:**

1. Ten zegarek zawiera nikiel. Jeżeli Państwa skóra jest bardzo wrażliwa lub mają Państwo uczulenie na materiały, z których wykonany jest ten zegarek, prosimy o podjęcie niezbędnych środków ostrożności.
2. Wszystkie materiały użyte w tym zegarku są zgodne z odpowiednimi standardami kontroli, takimi jak RoHS.

**Warunki pracy:**

Wilgotność robocza: 0 ~ 50°C

Working humidity: 65+/-20%RH

## Operating Frequency Band (RF):

<b>BT</b>	<b>Frequency (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Version</b> <b>V5.1</b>
	<b>Maximum radio-frequency power transmitted</b>	<20dbm
	<b>Frequency range in which device is operated</b>	2.400 - 2.4835GHz

Adapter powinien być zainstalowany w pobliżu urządzenia i powinien być łatwo dostępny.

### Informacje dodatkowe

Bateria: 3.7 V 250mAh

Ładowanie: Magnetyczny kabel ładowający

## Deklaracja zgodności UE

Niniejszym M SAN Grupa d.o.o. deklaruje, że sprzęt radiowy typu SmartTelephone jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)  
Instrukcja obsługi urządzenia znajduje się na stronie <http://hr.vivax.com/>



## Informacje o usuwaniu dla użytkowników zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (gospodarstwa domowe)



Symbol ten umieszczony na produkcie(-ach) i/lub w dokumentach towarzyszących oznacza, że zużyte produkty elektryczne i elektroniczne nie powinny być mieszane z ogólnymi odpadami domowymi. W celu prawidłowej obróbki, odzysku i recyklingu, należy zabrać ten produkt(y) do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostanie on przyjęty nieodpłatnie. Alternatywnie, w niektórych krajach istnieje możliwość zwrotu produktów do lokalnego punktu sprzedaży detalicznej po zakupie nowego, równoważnego produktu. Prawidłowe pozbycie się tego produktu pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiec wszelkim potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego, które mogłyby wyniknąć z niewłaściwego obchodzenia się z odpadami. Prosimy o kontakt z lokalnymi władzami w celu uzyskania dalszych szczegółów dotyczących najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki. Za nieprawidłową utylizację tych odpadów mogą grozić kary, zgodnie z krajowymi przepisami.

## Utylizacja zużytych baterii



Sprawdź lokalne przepisy dotyczące utylizacji zużytych baterii lub zadzwoń do lokalnego działu obsługi klienta w celu uzyskania instrukcji dotyczących utylizacji starych i zużytych baterii. Baterie w tym produkcie nie powinny być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Zużyte baterie i akumulatory należy usuwać w specjalnych miejscach przeznaczonych do usuwania zużytych baterii i akumulatorów, które znajdują się we wszystkich sklepach detalicznych, w których można je kupić.

## SZCZEGÓŁY PRODUKTU

- Akcesoria:
- 1x Zegarek Vivax Life PRO
  - 1x Kabel do ładowania USB z wtyczką magnetyczną
  - 1x Podręcznik użytkownika z deklaracją gwarancyjną i deklaracją zgodności UE

## GŁÓWNE CZĘŚCI



### 1. Przycisk interaktywny

Przycisk akcji, przycisk włączania/wyłączania.

### 2. Przycisk aktywności

Przycisk dostępu do aktywności, treningów.

### 3. Głośnik



**3. Głośnik**

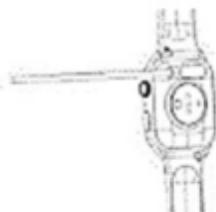
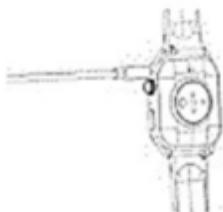
**4. Styki ładowania**

**5. Czujniki**

## **WYMAGANIA DOTYCZĄCE URZĄDZEŃ**

Ten produkt obsługuje urządzenia z systemem iOS 9.0, Android 5.0 i wyżej oraz Bluetooth 4.0. Urządzenia z systemem Android 6.0 i wyżej muszą otworzyć pozwolenie na GPS, aby móc z niego korzystać.

## ŁADOWANIE

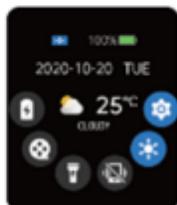


W celu zapewnienia dobrego kontaktu ładowania, prosimy o utrzymywanie metalowego kontaktu wolnego od brudu, utleniania i zanieczyszczeń. Jeśli

urządzenie jest nieużywane przez dłuższy czas, proszę pamiętać o ładowaniu co najmniej raz w miesiącu.

- a. Proszę wyrównać linię absorpcji magnetycznej z blachą dolnej powłoki, a magnes automatycznie naładuje elektrody dodatnie i ujemne.
- b. Proszę upewnić się, że styk ładowania jest wolny od brudu i zanieczyszczeń. Jeśli są, proszę wytrzeć je do czysta, aby uniknąć wpływu na ładowanie.
- c. Podłącz USB do podstawki ładowającej 5V 500mA, a może być w pełni naładowany w ciągu 2-3 godzin.

# Korzystanie z zegarka



Centrum kontroli

Przesuń w dół



Przesuń w góre



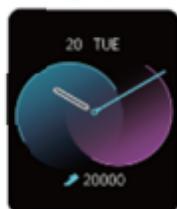
Menu

Przesuń w lewo



Przesuń w prawo

Przesuń w dół



Przesuń w lewo



Przesuń w prawo



Funkcje zegarka



Wiadomości

# Funkcje inteligentnego zegarka



## Ruch

Inteligentny zegarek automatycznie monitoruje kroki wykonywane na ekranie.

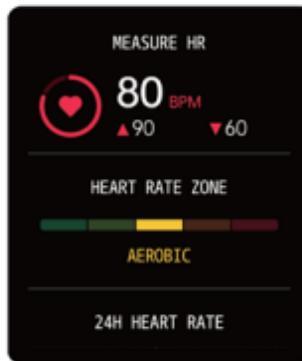
**UWAGA:** Twoje statystyki ruchu są automatycznie resetowane do zera o północy



## Sen

Jeśli nosisz zegarek podczas swojego snu, to zapewnia statystyki jakości oraz godzin snu zarówno na ekranie jak i w aplikacji. **UWAGA:** Statystyki snu resetują się do zera o godzinie 20:00.

# Funkcje inteligentnego zegarka



**Badanie częstości akcji serca**  
Smart Watch może rejestrować Twoje tętno przez cały dzień. Możesz również dotknąć strony, aby rozpocząć pomiar tętna.



## Trening

Dotknij ikony treningu w menu, aby rozpocząć nowe nagranie środka treningowego, do wyboru jest 8 trybów sportowych.

Ostatnie nagranie treningowe będzie widoczne na stronie

# Funkcje inteligentnego zegarka



## Badanie ciśnienia krwi

Wybierz ikonkę ciśnienia krwi, aby rozpocząć pomiar ciśnienia krwi.  
ciśnienia.

Na stronie ciśnienia krwi można wyświetlić dane dotyczące



## Test SpO<sub>2</sub>

Wybierz ikonkę SpO<sub>2</sub>, aby rozpocząć pomiar SpO<sub>2</sub>.

Na stronie SpO<sub>2</sub> można wyświetlić dane pomiaru SpO<sub>2</sub> z ostatnich czasów.

# Funkcje inteligentnego zegarka



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT~

09/01 08:00 AM

## Przypomnienie o wiadomościach

Urządzenie może synchronizować przychodzące notyfikacje z Twittera, Facebooka, Whatsapp, Instagrama itp. Ostatnio 5 wiadomości może być przechowywanych.

### **Uwaga:**

Możesz włączyć/wyłączyć powiadomienia przychodzące w aplikacji.

WEATHER



20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED



20/30°C

## Pogoda

Może pokazać informacje o pogodzie na dzień dzisiejszy i na jutro na stronie z pogodą.

Informacje o pogodzie są synchronizowane po połączeniu z aplikacją, nie będzie ona aktualizowana po długim okresie rozłączenia.

## Funkcje inteligentnego zegarka



### Odtwarzacz

Po podłączeniu urządzenia, możesz zdalnie kontrolować odtwarzacz muzyczny w swoim telefonie.



### Zdalna migawka

Po podłączeniu urządzenia, można zdalnie kontrolować kamerę w telefonie.

# Funkcje inteligentnego zegarka



STOPWATCH



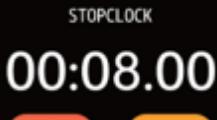
ALARM



TIMER

## Inne funkcje

Inne funkcje obejmują stoper, alarm, czasomierz, jasność, wyciszenie, tryb kinowy, reset fabryczny, wyłączenie zasilania i informacje o nas.



## Stoper

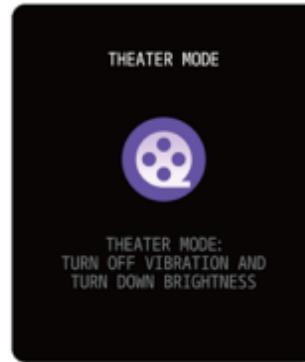
Dotknij przycisku start na stronie stopera, aby rozpocząć odmierzanie czasu, i dotknij przycisku stop, aby zatrzymać odmierzanie czasu.

## Funkcje inteligentnego zegarka



### Cichy alarm

Ustaw alarm w aplikacji, urządzenie będzie wibrować, aby przypomnieć o czasie.



### Tryb kinowy

Urządzenie wyłączy wibracje i zmniejszy jasność, gdy tryb kinowy zostanie włączony.

**Uwaga:** Tryb kinowy można włączyć/wyłączyć w centrum sterowania.

## Funkcje inteligentnego zegarka



WALK AROUND!

### Przypomnienie, aby się ruszyć

Urządzenie będzie wibrować, aby przypomnieć Ci o krótkim spacerze po 1 godzinie siedzenia.

**Uwaga:** Możesz włączyć/wyłączyć tę funkcję w aplikacji.



DRINK WATER

### Przypomnienie o piciu wody

Smartwatch przypomni Ci "Czas wypić trochę wody" w zaplanowanym czasie picia.

**Uwaga:** Możesz ustawić tę funkcję w aplikacji.

## Pobieranie aplikacji



Zeskanuj poniższy kod QR, pobierz i zainstaluj aplikację "Da Fit".

## Parowanie

Otwórz aplikację i skonfiguruj swój profil. **Przejdź do zakładki [Urządzenie], kliknij [Dodaj urządzenie], wybierz swoje urządzenie na liście Vivax life PRO.**

# VIVAX

## Life PRO

HU:

Használati utasítás



## ÓVINTÉZKEDÉSEK

- 1.1.** Az okosóra támogatja az iOS9.0, Android5.0 vagy újabb operációs rendszert és a Bluetooth 4.0 eszközöket, viszont nem minden mobileszköz modellt. A pontos részletek a körülményektől függnek.
- 1.2.** A termék 5V 500mA töltéssel rendelkezik. Szigorúan tilos a túlfeszültség-tápegység használata a hardver károsodásának elkerülése érdekében.
- 1.3.** Az okosóra beépített akkumulátorral van felszerelve, és nem távolítható el. Kérjük, ne próbálja meg kicserálni az akkumulátort.
- 1.4.** A karkötő üzemhőmérséklete 0°C és 50°C között mozog.  
Töltési hőmérséklet: 0 - 50°C .
- 1.5.** Viseléskor vegye figyelembe a következőket: ha érzékeny a bőre vagy  
túl szorosan helyezi fel az okosórát, az kényelmetlen érzést kelthet.
- 1.6.** Töltés előtt törölje szárazra az okosórát. Ellenkező esetben a töltőérintkező meghibásodása vagy rozsdásodása léphet fel.

# IP68 VÍZ- ÉS PORÁLLÓ FIGYELMEZTETŐ ÉS VÉDELEM

Készüléke vízálló, IP67 védelmi osztályba tartozik.

Mit jelent ez pontosan? Ez nem jelenti azt, hogy teljesen vízálló.

**A következő feltételek befolyásolhatják a vízállóságot és a fizikai károsodásokat és el kell őket kerülni:**

- a) A készülék leejtése vagy ledobása vagy más negatív külső tényező készülékre gyakorolt hatása.
- b) A készülék hosszabb időn keresztsüli vízben tartása, úszás vagy fürdés a készülékkel
- c) A készüléknek nagy nyomású vízsugárnak vagy nagy sodrású víznek való kitevése

**Az IP67 jelzés jelentése:**

**A első számjegy "6":** Teljesen védett a por ellen

**A második számjegy "8":** Teljesen védett a hosszantartó vízbemerítés ellen

**Az órával tengervízben ne ússzon és ne búvárkodjon! Ha mégis megtörténne, azonnal mossa meg édesvízben és alaposan szárítsa meg.**

Az óra ellenálló a vízzel és a porral szemben. Kövesse az alábbi utasításokat, hogy megmaradjon a vízzel és a porral szembeni ellenállóképesség. Ellenkező esetben a készüléke meghibásodhat és nem fog megfelelően működni.

- Ne használja az órát nagy nyomású víz alatt.
- Ne használja az órát vízi- és extrém sportok alkalmával.

- Használat előtt minden részre szárítsa meg a kezeit.
  - Ha az óra víz hatásának volt kitéve, szárítsa meg és puha ruhával törölje át. Ha egyéb folyadékoknak volt kitéve (pl. sósvíz, klórozott víz, szappanosvíz, olaj, parfümök, krémek, fertőtlenítőszerek) vagy vegyszereknek (pl. kozmetikumok), vízzel tisztítsa meg és puha ruhával törölje át. Ha nem tartja be az adott utasításokat, kockáztatja az órájának a meghibásodását és a funkcióit.
  - Ha az órája leesik a padlóra, előfordulhat hogy károsodik a víz- és porálló képessége.
  - Ne szedje szét az óráját, ellenkező esetben károsíthatja a készülék víz- és porálló képességét.
  - Ne használja az órát extrém hőmérsékleti viszonyok között (extrém hideg vagy meleg).
  - Ne használjon hajszárítót az óra megszárításához.
  - Szaunába való belépéskor sérülhet az óra vízálló képessége.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Védje meg az óráját a portól, izzadságtól, tintától, olajtól vagy egyéb vegyi anyagoktól (kozmetikumok, fertőtlenítőszerek, rovarirtók, stb.). Ellenkező esetben megsérülhetnek az óra külső és belső részei és a működése nem lesz megfelelő. Ha a fentiekkel bepiszkolta az óráját, használjon puha ruhát, hogy meg tudja tisztítani és szárítani.
  - Amikor az órát tisztítja, ne használjon szappant vagy más tisztítószert, légkompressort, ultraszónikus készülékeket vagy

egyéb készülékeket a szárításhoz. Ellenkező esetben károsodhat a készüléke. Emellett az ilyen tisztítószerek bőrirritációt okozhatnak.

- Testmozgás után vagy ha megizzadt, tisztavízzel mosza meg a kezét, a csuklóját és az óraszíját, majd az óraszíját óvatosan törölje át alkoholos ruhával. Teljesen száritsa meg.
- Ha összepiszkotha, használjon puha fogkefét, amelyet előzőleg vízbemártott és így távolítsa el a foltot.

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

A készülék használata előtt olvassa el ezeket a biztonsági előírásokat. A használat során minden kövesse ezeket az utasításokat. Ezzel csökkentheti a tűzveszélyt, az áramütés és a személyi sérülés veszélyét.

## TÖLTŐ

Ha a töltő elektromos kábele megsérült, minden forduljon a gyártóhoz, a meghatalmazott szervizhez vagy a szakemberhez, így elkerülve a potenciális veszélyt. A töltő és a készülék használata nem javasolt csökkent testi, érzékelési vagy szellemi képességű (beleértve a gyerekeket is) személyeknek. Azoknak a személyeknek akik nem olvasták el a használati utasítást nem kellene használniuk a készüléket, kivéve ha a biztonságukért felelős és felügyeletükre kirendelt személytől a készülék használatával kapcsolatos utasításokat kaptak. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

A töltőnek minden kéznél kell lennie. Nem szabad vízzel lelocsolni vagy lespriccelni. Vízzel telt tárgyaknak (pl. virágvázák) nem szabad a készülék vagy a töltő közelében lenniük. A töltőt csak olyan tápegységhez csatlakoztassa amelyik a töltőn fel van tüntetve. Ne csatlakoztassa röviden a töltőt a dugaszolóaljzatba. A készülék és a töltő körül minden hagyjon min. 10cm szabad teret, hogy biztosítva legyen a megfelelő hűtési lehetőség. Nyílt lángforrásokat, például gyertyákat nem szabad a készülék tetejére helyezni.

Nedves kézzel ne érintse meg a töltőt, az elektromos vezetéket és a hálózati aljzatot; ellenkező esetben áramütés léphet fel.

### **Más készülékek zavarása (interferencia)**

A rádiófrekvencián működő elektronikus készülékek zavarhatják a többi elektronikus felszerelés működését és ezzel náluk nem megfelelő működést idézhetnek elő. Habár ez a mobil készülék az EU rádiófrekvencia sugárzás rendeleteit betartva lett megtervezve és legyártva, mégis a mobil készülék drótnélküli adója és az elektromos áramkörei zavarhatják más elektronikus felszerelés működését. Ezért elővigyázatossából javasoljuk az alábbi intézkedések betartását:

**Repülőgépek:** a drótnélküli felszerelés zavarhatja a repülőgépek működését. A beszállás előtt kapcsolja ki a mobil készülékét. Ne használja a földön, amíg nem kap rá engedélyt a repülőgép személyzetétől.

**Egészségügyi implantátumok:** Az egészségügyi felszerelések gyártói javasolják, hogy legalább 15cm távolság legyen a készülék

és a beépített egészségügyi készülék, pl. pacemaker vagy defibrillátor között, így elkerülheti az interferenciát a készülék és az egészségügyi készülék között.

**Hallókészülékek:** Figyelmeztetés: A fülhallgató használatával veszélybe sodorja magát, mert nem tudja egyidejűleg a külvilág hangjait is hallani. Ne használja a fülhallgatót, ha ezzel veszélybe sodorja a saját biztonságát. Némely mobil készülékek nem kívánt hatást fejthetnek ki a hallókészülék működésére.

**Robbantási helyszínek és kijelölt területek:** Kapcsolja ki a készüléket potenciálisan robbanásveszélyes területeken. Kövessen minden hivatalos utasítást.

### **BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS MEGJEGYZÉSEK**

Olvassa el és őrizze meg ezt az utasítást a későbbi használatra.

**Figyelmeztetés:** Mindig tartsa be a készüléken vagy a Használati utasításban szereplő utasításokat.

**Tisztítás:** Ne használjon folyékony tisztítószert vagy szórófejes tisztítószert. Használjon nedves puha ruhát.

**Töltő:** Csak a gyártó által javasolt hiteles töltők használata javasolt. Más gyártók töltői veszélyesek lehetnek, a készülék meghibásodását okozhatja és elveszítheti a Jótállást.

**Nedvesség, por és víz:** Készüléke vízálló, IP67 védelmi osztályba tartozik.

Mit jelent ez pontosan? **Ez nem jelenti azt, hogy teljesen vízálló.**

**Tengervízben ne ússzon vagy búvárkodjon az órával!**

**Ha ez mégis megtörtént, azonnal mosza meg édesvízben és alaposan szárítsa meg.**

**Nedvesség és víz:** Ne használja a készüléket víz közelében, pl. fürdőkád, konyhai mosogató vagy úszómedence.

**Karbantartás:** Ne próbálja meg egyedül karbantartani a készüléket, mert a fedél eltávolításakor nagyfeszültségnek és egyéb veszélyeknek teheti ki magát, emellett elveszíti a Jótállást is. minden karbantartásért forduljon a meghatalmazott szervízhez.

**Hőhatás:** A készüléket hőforrástól távol kell tartani, pl. radiátor, tűzhely, sütő és minden olyan készüléktől, amely hőt termel.

**Alkatrészek:** Tüzet, áramütést vagy más veszélyes szituációt idézhetnek elő, ha a karbantartás során nem megengedett alkatrészeket használnak. Ellenőrizze le, hogy a karbantartást végző személy eredeti, a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja-e.

**INTERFERENCIA:** minden vezeték nélküli eszköz érzékeny az interferenciára, ami befolyásolhatja a teljesítményét.

**Óvintézkedések a használathoz:** Ez az óra megfelel a rádióhullámoknak való kitettségre vonatkozó irányelveknek. Ez a vezeték nélküli készülék egy rádióadó és -vevő. Úgy terveztek, hogy megfeleljen a nemzetközi irányelvek által ajánlott határértékeknek a rádióhullámoknak való kitettség korlátozása érdekében. Ezeket az irányelveket egy független tudományos szervezet, az ICNIRP dolgozta ki; és olyan biztonsági határértékeket tartalmaznak, amelyeket úgy terveztek, hogy biztosítsák mindenki védelmét, kortól és egészségi állapottól függetlenül.

**Ha allergiás az óra előállításához használt anyagok valamelyikére:**

- Az óra nikkelt tartalmaz. Ha érzékeny a bőre vagy allergiás az órában található anyagokra, kérjük hogy a tegye meg a szükséges biztonsági intézkedéseket.
- A készülék előállítása során használt minden anyag megfelel a RoHS előírásoknak.

**Működési feltételek:**

Működési hőmérséklet: 0 ~ 50°C

Javasolt nedvességtartalom: 65+/-20%RH

**Operating Frequency Band (RF):**

<b>BT</b>	<b>Frequency (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Version</b> <b>V5.1</b>
	<b>Maximális átvitt rádiófrekvenciás teljesítmény</b>	<20dbm
	<b>Frekvencia tartomány, amelyben a készülék működik</b>	2.400 - 2.4835GHz

A készülék töltése során az adaptort a készülék közelében kell elhelyezni és könnyen elérhetőnek kell lennie.

**További tartozék és software információk**

**Elem:** 3.7 V 250mAh

**Töltés:** Mágneses töltőkábel

## **EU Megfelelősségi nyilatkozat**

Az M SAN grupa d.o.o. ezúton kijelenti, hogy a rádió felszerelés okosóra típusa megfelel a 2014/53/EU Irányelvnek.

Az EU Megfelelősségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon található: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Az Ön készülékének a használati utasítását megtalálhatja a <http://hr.vivax.com/>

**Az elektromos és elektronikus felszerelés tárolása** Az ezzel a jelzéssel ellátott termékek az elektromos és elektronikus felszerelés csoportba tartozik (WEEE termékek) és tilos őket a háztartási és a nagyméretű hulladékkel együtt tárolni. A terméket az elektromos és elektronikus felszerelésnek kijelölt gyűjtőhelyre kell elszállítani. A termék helyes tárolásával megakadályozhatók a negatív környezeti hatások és az emberi egészségre káros hatások, amelyek jelentkezhetnek a nem megfelelő tárolás következtében. A termék anyagainak újrafelhasználásával segít megőrizni az egészséges környezetet és természeti erőforrásokat. Az EE termékek gyűjtésének részleteiért forduljon az elárusítóhelyhez, ahol a terméket vásárolta.

### **Az előregedett elemek tárolása**

Ellenőrizze le a helyi előírásokat az előregedett elemek tárolásával kapcsolatban vagy hívja fel a helyi vevőszolgálatot és tőlük kaphat további információkat az előregedett elemek tárolásával kapcsolatban. Ennek a terméknek az elemeit nem szabad a házi hulladék közé dobni. Feltétlenül vigye el az elemeket az erre előre kijelölt helyre, ezek megtalálhatóak azokon az elárusítóhelyeken, ahol elemet tud vásárolni.

# A TERMÉKRŐL

A csomagolás tartalmaz:

- 1x Vivax Life PRO órát
- 1x Az óra feltöltésére szolgáló mágnescsatlakozású USB kábel
- 1x Használati utasítást a Jótállási levéllel és az EU Megfelelősségi nyilatkozattal

## AZ ÓRA FŐ RÉSZEI ÉS FUNKCIÓI



### 1. Interaktív gomb

Művelet gomb, be/kijelentési gomb.

### 2. Aktivitás gomb

Gomb az aktivitásokhoz, edzésekhez való hozzáféréshez.

### 3. Hangszóró

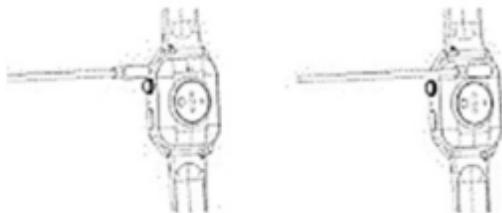


- 3. Hangszóró**
- 4. Töltőfelületek**
- 5. Érzékelők**

## KÉSZÜLÉK KOMPATIBILITÁSA

A termék iOS 9.0, Android 5.0 és újabb, valamint Bluetooth 4.0 operációs rendszerrel rendelkező eszközöket támogat. Android 6.0 és újabb eszközöknél engedélyezni kell a GPS funkciót.

## TÖLTÉS

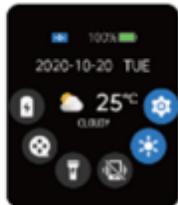


A jó töltőérintkezés biztosítása érdekében tartsa a fém érintkezőt kosztól, oxidációtól és szennyeződésekkel mentesen. Ha az eszközt hosszú ideig nem

használja, ne felejtse el havonta legalább egyszer feltölteni.

- a. Igazítsa a mágneses abszorpciós vonalat az alsó héj fémlemezéhez, és a mágnes automatikusan feltölti a pozitív és a negatív elektródákat.
- b. Ellenőrizze, hogy a töltőérintkező mentes-e piszuktól és szennyeződéstől. Ha igen, törölje tisztára, hogy ne befolyásolja a töltést.
- c. Csatlakoztassa az USB-t az 5V 500mA töltőállványhoz, és 2-3 óra alatt teljesen feltöltődik az okosóra.

# Az óra használata



Vezérlőközpont

Csúsztatás lefelé

Csúsztatás felfelé

Csúsztatás  
balra



Csúsztatás  
jobbra

Csúsztatás  
lefelé

Csúsztatás  
balra



Csúsztatás  
jobbra

Csúsztatás  
felfelé



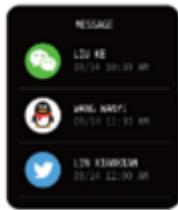
Menü



Csúsztatás  
lefelé



Funciós oldal



Üzenetek

# Az okosóra funkciói



## Mozgalom

Az okosóra automatikusan figyeli a képernyőn megtett lépéseket.

**MEGJEGYZÉS:** A mozgási statisztikák éjfélkor automatikusan nullára állnak vissza



## Alvás

Ha alvás közben is viseli az okosórát, akkor a képernyőn és az ALKALMAZÁSBAN is megjelennek az alvásórák és az alvásminőségi adatok.

**MEGJEGYZÉS:** Az alvásminőségi adatok 20:00-kor nullázódnak.

# Az okosóra funkciói



## Pulzusszám mérése

Az okosóra egész nap rögzítheti a pulzusát.

A pulzusmérés megkezdéséhez rákoppinthat az oldalra is.



## Edzés

Érintse meg az edzés ikont a menüben az új edzés mérésének indításához. 8 sportmódból választhat.

Az utolsó edzés mérése az edzési oldalon jelenik meg.

# Az okosóra funkciói



## Vérnyomás mérése

Érintse meg a vérnyomás oldalt a vérnyomás mérésének megkezdéséhez.

A vérnyomás oldalon megjelennek a vérnyomás legutóbb mért adatai.



## Véroxigénszint ( $\text{SpO}_2$ ) mérése

A véroxigénszint mérésének megkezdéséhez érintse meg a véroxigénszint oldalt.

A véroxigénszint oldalon a legutóbb mért véroxigénszint adatok jelennek meg.

# Az okosóra funkciói



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT.

09/01 08:00 AM

## Értesítések

A készülék szinkronizálhatja a bejövő értesítéseket Twitterről, Facebookról, Whatsappról, Instagramról stb. A legutóbbi 5 értesítést tudja megjeleníteni.

**Megjegyzés:** Az ALKALMAZÁSBAN ki- és bekapcsolhatja a bejövő értesítéseket.

## WEATHER



20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED

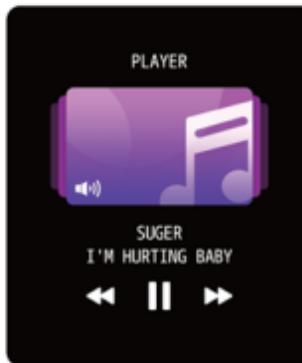


20/30°C

## Időjárás

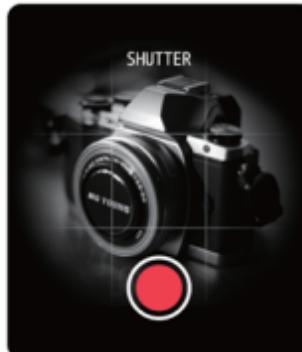
Az aktuális és a holnapi időjárási adatok megjelenhetnek az időjárás oldalon. Az időjárási adatok az alkalmazással való kapcsolódás után szinkronizálódnak, hosszú lekapcsolódás után nem frissülnek.

## Az okosóra funkciói



### Lejátszás

A készülék csatlakoztatása után  
távvezérlőként funkcionálhat a  
telefon zenelejátszójának.



### Fényképezés

A készülék csatlakoztatása után  
fényképezőgombként  
funkcionálhat a telefon  
kamerájának.

# Az okosóra funkciói



STOPWATCH



ALARM



TIMER

## Egyéb funkciók

Egyéb funkciók közé tartoznak a stopperóra, ébresztőóra, időzítő, fényerő, némitás be/ki, mozi mód, gyári visszaállítás, kikapcsolás és az információk.

STOPCLOCK  
00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

## Stopperóra

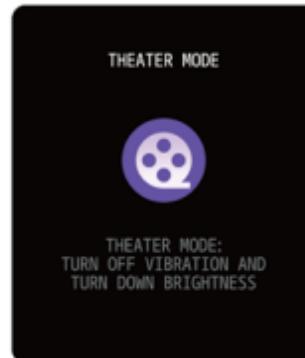
Az időzítés indításához érintse meg a stopperóra oldalának START gombját, majd az időzítés leállításához érintse meg a STOP gombot.

# Az okosóra funkciói



## Csendes ébresztők

Állítsa be az ébresztést az ALKALMAZÁSBAN, az eszköz rezegni fog, hogy időben emlékeztesse.



## Mozi mód

A készülék kikapcsolja a rezgést, és csökkenti a fényerőt, amikor a mozi üzemmód be van kapcsolva.

**Megjegyzés:** A vezérlőpulton be-/kikapcsolhatja a mozi üzemmódot.

## Az okosóra funkciói



WALK AROUND!

### Mozgási emlékeztető

A készülék rezegni fog, hogy emlékeztesse önt arra, hogy 1 óra ülés után lazítson, mozogjon.

**Megjegyzés:** Az ALKALMAZÁSBAN be- és kikapcsolhatja a funkciót.



DRINK WATER

### Emlékeztető ivásra

Az okosóra emlékezteti, hogy a tervezett ivási időben igyon egy kis vizet.

**Megjegyzés:** A funkciót az ALKALMAZÁS segítségével állíthatja be.

## Az alkalmazás letöltése



Olvassa be a következő QR-kódot, töltse le és telepítse a „Da Fit” alkalmazást

## Párosítás

Nyissa meg az alkalmazást, és állítsa be profilját. **Lépjön a [Device] (Eszköz) menübe, koppintson az [Add Device] (Eszköz hozzáadása) lehetőségre, és válassza ki a Vivax Life PRO eszközt a listán**

---

# VIVAX

## Life PRO

ITA:

**Manuale utente**



## AVVERTENZE

**1.1.** In teoria, lo smart watch supporta il sistema operativo iOS9.0, Android 5.0 o superiore e i dispositivi Bluetooth 4.0, ma non tutti i modelli di dispositivi mobili. Per i dettagli, consultare le condizioni effettive.

**1.2.** Il prodotto viene caricato con 5 V 500 mA. Per evitare danni all'hardware, è assolutamente vietato utilizzare l'alimentatore di carico a sovrattensione.

**1.3.** La batteria dello smart watch è integrata e non può essere rimossa. Non tentare di sostituire la batteria.

**1.4.** L'ambiente operativo del braccialetto è 0°C a 35°C  
Temperatura di

caricamento: 0°C a 35°C .

**1.5.** Si prega di notare quando si indossa: se si ha una pelle sensibile o si indossa lo

Smart Watch è troppo stretto, ci si può sentire a disagio.

**1.6.** Asciugare lo smart watch prima di caricarlo. In caso contrario, si verificherà un guasto o la corrosione del punto di contatto di carica.

## IMPERMEABILE E ANTIPOLVERE ATTENZIONE- PROTEZIONE IP68

Il dispositivo è resistente all'acqua, secondo la classe di protezione IP68.

Cosa significa esattamente? **Questo non significa che sia completamente impermeabile.**

**Le seguenti condizioni possono influire sulla resistenza all'acqua del telefono e devono essere evitate:**

- a.) *Far cadere o lanciare il dispositivo o sottoporlo ad altri urti.*
- b.) *Immergere il dispositivo in acqua per lunghi periodi di tempo, nuotare o fare il bagno con il dispositivo.*
- c.) *Esporre il dispositivo all'acqua in pressione o ad alta velocità*  
**IP68 significa:**

**La prima cifra "6":** Totalmente protetto dalla polvere

**La seconda cifra "8":** Protetto contro i lunghi periodi di immersione sotto pressione

**Non nuotare o immergersi con il dispositivo nell'acqua salata del mare!**

**In tal caso, lavare immediatamente il dispositivo con acqua di rubinetto e asciugarlo completamente.**

L'orologio è impermeabile e resistente alla polvere. Seguire le indicazioni riportate di seguito per mantenere la funzione impermeabile e antipolvere. In caso contrario, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.

- Non utilizzare l'orologio sotto l'acqua a forte pressione.
- Non utilizzare l'orologio durante le immersioni, lo snorkeling o altri sport in acque turbolente.
- Asciugare completamente le mani o l'orologio prima dell'uso.
- Se l'orologio è esposto all'acqua, asciugarlo completamente con un panno morbido. Se viene esposto ad altri liquidi (come acqua salata, acqua della piscina, acqua saponata, olio, profumo, crema solare, disinfettante per le mani) o sostanze chimiche (come i cosmetici), lavarlo con acqua pulita e asciugarlo completamente con un panno morbido. La mancata osservanza di queste istruzioni può danneggiarne le prestazioni e l'aspetto.
- Se l'orologio cade o viene colpito, la funzione impermeabile e antipolvere potrebbe essere danneggiata.
- Non smontare l'orologio. La funzione impermeabile e antipolvere potrebbe essere danneggiata.
- Non utilizzare l'orologio in ambienti con temperature estremamente elevate o basse.
- Non utilizzare soffiatori o altre apparecchiature riscaldate per asciugare l'orologio.
- Nella stanza della sauna, la funzione impermeabile potrebbe essere danneggiata.,

## PULIZIA E GESTIONE

- Proteggere l'orologio da polvere, sudore, inchiostro, olio e prodotti chimici (come cosmetici, spray antibatterici, disinfettanti per le mani, detergenti e insetticidi). In caso

contrario, le parti interne ed esterne potrebbero danneggiarsi o causare un calo delle prestazioni. Se l'orologio è macchiato con le sostanze di cui sopra, si prega di pulirlo con un panno morbido privo di lanugine.

- Per la pulizia, non utilizzare sapone, detergenti, materiali abrasivi, aria compressa, onde ultrasoniche o fonti di calore esterne. In caso contrario, si potrebbe danneggiare l'orologio. Sapone, detergente, disinfettante per le mani o residui di detergenti possono causare irritazioni cutanee.
- Dopo l'attività fisica o la sudorazione, pulire il polso e il cinturino. Utilizzare acqua per pulire e una piccola quantità di alcool per strofinare, quindi asciugare accuratamente.
- Se l'orologio è macchiato o infiltrato da altri oggetti, si prega di utilizzare uno spazzolino morbido bagnato per pulirlo.

### **AVVISI DI SICUREZZA**

Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo e conservarle per eventuali riferimenti futuri. Seguire sempre queste precauzioni di base per la sicurezza quando si usa l'orologio. In questo modo si riduce il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni.

### **CARICATORE**

Se il cavo del caricabatterie è danneggiato, farlo riparare dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona altrettanto qualificata per evitare qualsiasi pericolo.

Il caricabatterie non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o

mentali. Le persone che non hanno letto il manuale, a meno che non abbiano ricevuto spiegazioni da una persona responsabile della loro sicurezza e supervisione, non devono utilizzare questa unità. I bambini devono essere tenuti sotto controllo per assicurarsi che non giochino con il caricabatterie.

Il caricabatterie deve essere sempre facilmente accessibile. Il dispositivo non deve essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua. Sul dispositivo non devono essere collocati oggetti pieni di liquidi, come ad esempio vasi. Lasciare sempre una distanza minima di 10 cm intorno all'unità per garantire una ventilazione sufficiente. Le fonti di fiamma libere, come le candele, non devono essere collocate sopra il dispositivo.

Non toccare il caricabatterie, il cavo elettrico e la presa di corrente con le mani bagnate; in caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.

**Interferenze di radiofrequenza:** L'emissione di radiofrequenze da parte di dispositivi elettronici può interferire con altre apparecchiature elettroniche e causare malfunzionamenti. Sebbene questo dispositivo sia stato progettato in conformità alle normative UE sulle emissioni in radiofrequenza, i trasmettitori wireless e i circuiti elettrici degli smart device possono causare interferenze con altre apparecchiature elettroniche. Si consiglia pertanto di adottare le seguenti precauzioni:

**Aeromobile:** Le apparecchiature wireless possono causare interferenze negli aeromobili. Spegnere il dispositivo prima di

salire a bordo. Non utilizzare a terra fino a quando l'equipaggio di volo non lo consente.

**Impianti medici:** i produttori di apparecchiature mediche raccomandano una distanza minima di 15 centimetri tra un dispositivo wireless e un dispositivo medico impiantato, come un pacemaker o un defibrillatore, per evitare interferenze con il dispositivo medico. Si raccomanda alle persone dotate di tali dispositivi:

Se si è dotati di un impianto medico e si hanno domande relative all'uso dell'apparecchiatura /wireless, è necessario consultare il proprio medico.

**Strutture sanitarie:** Gli ospedali e le strutture sanitarie possono utilizzare apparecchiature particolarmente sensibili alle emissioni esterne di radiofrequenza. Spegnere il dispositivo quando il personale o gli avvisi lo indicano.

**Siti di esplosione e aree contrassegnate:** Spegnere il dispositivo in aree potenzialmente esplosive. Seguire tutte le istruzioni ufficiali.

### **PRECAUZIONI GENERALI DI SICUREZZA E CONSIGLI**

Leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

**Avvertimento:** Sul prodotto e Manuale d'uso le istruzioni devono sempre essere rispettate.

**Pulizia:** Non utilizzare detergenti liquidi o detergenti spray. Utilizzare un panno morbido umido per la pulizia.

**Adattatore:** Utilizzare adattatori certificati raccomandati dal produttore. Altri adattatori possono essere pericolosi o invalidare la garanzia.

**Umidità, polvere e acqua:** Il dispositivo è resistente all'acqua, secondo la classe di protezione IP67.

Cosa significa esattamente? **Questo non significa che sia completamente impermeabile.**

**Non nuotare o immergersi con il dispositivo nell'acqua salata del mare!**

**In tal caso, lavare immediatamente il dispositivo con acqua di rubinetto e asciugarlo completamente.**

**Fonti di energia:** Per i prodotti destinati a funzionare a batteria o da altre fonti, fare riferimento alle istruzioni per l'uso.

**Manutenzione:** Non tentare di riparare questo prodotto da soli, poiché l'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre l'utente a tensioni pericolose o ad altri rischi e invalida la garanzia. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato per tutti gli interventi di manutenzione.

**Calore:** Il prodotto deve essere tenuto lontano da fonti di calore come termosifoni, stufe o altri prodotti che generano calore.

**Parti di ricambio:** Le sostituzioni non autorizzate durante la manutenzione di questo prodotto possono provocare incendi, scosse elettriche o altri rischi. Assicurarsi che il tecnico dell'assistenza abbia utilizzato le parti specificate dal produttore.

**INTERFERENZA:** Tutti i dispositivi wireless sono soggetti a interferenze che possono influire sulle loro prestazioni.

**Precauzioni per l'uso:** Questo orologio soddisfa le linee guida riguardanti l'esposizione alle onde radio. Il dispositivo è un trasmettitore radio e ricevitore. È stato progettato per soddisfare i limiti raccomandati dalle linee guida internazionali per limitare l'esposizione alle onde radio. Queste linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente, l'ICNIRP, e includono margini di sicurezza pensati per garantire la protezione di tutti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

**Se si è allergici al materiale di questo orologio:**

- Questo orologio contiene nichel. Se la pelle è molto sensibile o si è allergici ai materiali di questo orologio, si prega di prendere le dovute precauzioni.
- Tutti i materiali utilizzati in questo orologio sono conformi alle norme di controllo pertinenti, quali REACH e RoHS.

**Condizioni di funzionamento:**

**Temperatura di funzionamento:** 0 ~ 50°C

**Umidità di funzionamento:** 65+/-20%RH

**Banda de frecvență de funcționare (RF):**

BT	Frequenza (MHz): 2402~2480	Versione BT V4.0
	Massima potenza in radiofrequenza trasmessa	<20dbm
	Intervallo di frequenza in cui viene utilizzato il dispositivo	2.400 - 2.4835GHz

L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

**Informazioni sugli accessori**

**Batteria:** 3.7 V 250 mAh

**Caricamento:** Cavo di ricarica magnetico

**Dichiarazione di conformità UE**

Con la presente, M SAN Grupa d.o.o. dichiara che l'apparecchio radio tipo SmartWatch è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)  
Istruzioni per l'utilizzo del dispositivo si possono trovare su <http://hr.vivax.com/>



## Informazioni sullo smaltimento per gli utenti di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (abitazioni private)



Questo simbolo sui prodotti e/o sui documenti di accompagnamento indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, si prega di portare questo/i prodotto/i nei punti di raccolta designati, dove sarà accettato gratuitamente. In alternativa, in alcuni Paesi è possibile restituire i prodotti al rivenditore locale previo acquisto di un prodotto nuovo equivalente. Smaltire correttamente questo prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare le autorità locali. In caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti, possono essere applicate sanzioni in conformità alla legislazione nazionale.

## Smaltimento dei rifiuti di batterie



Controllare le norme locali per lo smaltimento delle batterie esauste o chiamare il servizio clienti locale per ottenere istruzioni sullo smaltimento delle batterie vecchie e usate. Le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Assicurarsi di smaltire le vecchie batterie in appositi spazi per lo smaltimento delle batterie usate che si trovano in tutti i negozi al dettaglio dove si possono acquistare batterie.

## DETTAGLI DEL PRODOTTO

- Scatola Accessori:**
- 1x Vivax Life PRO Orologio
  - 1x Cavo di ricarica USB con connettore magnetico
  - 1x Manuale d'uso con dichiarazione di garanzia e dichiarazione di conformità UE

## PARTI PRINCIPALI



- 1. Pulsante interattivo**  
Pulsante di azione, pulsante di accensione / spegnimento.
- 2. Pulsante Attività**  
Pulsante per accedere alle attività, agli allenamenti.
- 3. Altoparlante**

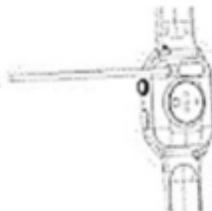
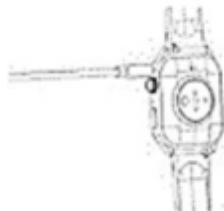


3. Altoparlante
4. Contatti di ricarica
5. Sensori

## REQUISITI DEL DISPOSITIVO

Questo prodotto supporta i dispositivi con iOS 9.0, Android 5.0 o superiore e Bluetooth 4.0. I dispositivi Android 6.0 e superiori devono aprire l'autorizzazione per l'uso del GPS.

## CARICAMENTO

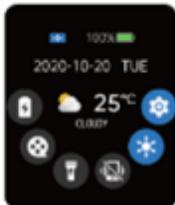


Per garantire un buon contatto di carica, mantenere il contatto metallico libero da sporco, ossidazione e impurità. Se il dispositivo rimane

inattivo per molto tempo, ricordarsi di ricaricarlo almeno una volta al mese.

- a. Allineando la linea di assorbimento magnetico con la lamiera del guscio inferiore, il magnete caricherà automaticamente gli elettrodi positivi e negativi.
- b. Assicurarsi che il contatto di carica sia privo di sporco e impurità. Se c'è, pulirlo per evitare di compromettere la carica.
- c. Collegare l'USB alla base di ricarica da 5V 500mA e la ricarica completa avviene in 2-3 ore.

# Folosind ceasul



Centro di controllo

Swipe  
Giù      Swipe  
Su



Menu

Swipe  
Sinistr  
—→  
Swipe  
Destra  
—←



Swipe  
Giù      Swipe  
Su

Swipe  
Sinistr  
—→  
Swipe  
Destra  
—←

Pagine di  
caratteristiche

Messaggi

## Caratteristiche Smart Watch



### Movimento

L'orologio intelligente monitora automaticamente i passaggi eseguiti sullo schermo.

**NOTA:** le tue statistiche di movimento si azzerano automaticamente a mezzanotte

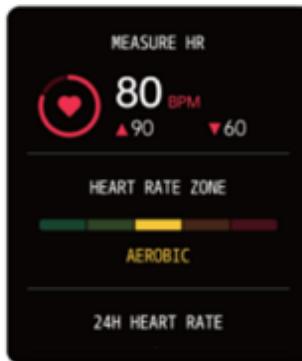


### Sonno

Se si continua a indossare lo Smart Watch durante il sonno, può fornire le ore di sonno e le statistiche sulla qualità del sonno sia sullo schermo che sull'APP.

**NOTA:** le statistiche sul sonno si azzerano alle 20:00..

# Caratteristiche Smart Watch



## Test della frequenza cardiaca

L'orologio intelligente può registrare la frequenza cardiaca per tutto il giorno.

È inoltre possibile toccare la pagina per avviare la misurazione della frequenza cardiaca.



## Allenamento

Toccare l'icona dell'allenamento nel menu per avviare la registrazione di una nuova misura di allenamento; è possibile scegliere tra 8 modalità sportive. L'ultima registrazione dell'allenamento sarà visualizzata nella pagina dell'allenamento.

# Caratteristiche Smart Watch



## Test della pressione sanguigna

Toccare la pagina della pressione arteriosa per iniziare a misurare la pressione sanguigna.

Nella pagina della pressione sanguigna possono essere visualizzati i dati della pressione sanguigna misurata negli ultimi tempi.



## Test SpO2

Toccare la pagina SpO2 per iniziare a misurare la SpO2.

Nella pagina SpO2 possono essere visualizzati i dati di SpO2 misurati negli ultimi tempi.

## Smart Watch Features



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT~

09/01 08:00 AM

### Promemoria dei messaggi

Il dispositivo può sincronizzare le notifiche in arrivo da Twitter, Facebook, Whatsapp, Instagram ecc. È possibile memorizzare i 5 messaggi più recenti. **Nota:** è possibile attivare/disattivare le notifiche in arrivo nell'APP.

### WEATHER



20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED

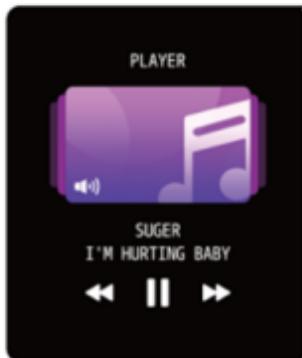


20/30°C

### Tempo

Potrebbe mostrare le informazioni meteo attuali e di domani nella pagina meteo. Le informazioni meteo vengono sincronizzate dopo connessione con l'APP, non saranno aggiornate dopo una lunga disconnessione.

## Caratteristiche Smart Watch



### Otturatore del giocatore

Dopo aver collegato il dispositivo, è possibile controllare a distanza il lettore musicale sul telefono.



### Otturatore remoto

Dopo aver collegato il dispositivo, è possibile controllare a distanza la fotocamera sul telefono.

## Caratteristiche Smart Watch



STOPWATCH



ALARM



TIMER

### Altre caratteristiche

Altre funzioni includono cronometro, sveglia, timer, luminosità, mute on/off, modalità teatro, reset di fabbrica, spegnimento e altro.

STOPCLOCK  
00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

### Cronometro

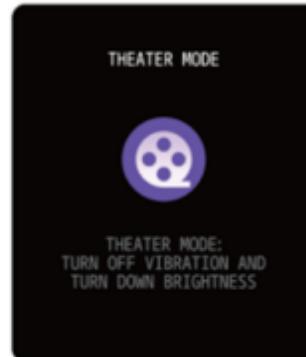
Toccare il pulsante di avvio nella pagina del cronometro per avviare il cronometraggio e toccare il pulsante di arresto per interromperlo.

## Caratteristiche Smart Watch



### Sveglie silenziose

Impostare l'allarme sull'APP, il dispositivo vibrerà per ricordare l'ora.



### Modalità Teatro

Il dispositivo disattiva la vibrazione e riduce la luminosità quando la modalità teatro è attivata. **Nota:** è possibile attivare/disattivare la modalità teatro nel centro di controllo.

## Caratteristiche Smart Watch



WALK AROUND!

### Ricorda di muoverti

Il dispositivo vibra per ricordare di rilassarsi dopo 1 ora di permanenza.

**Nota:** è possibile attivare/disattivare la funzione nell'APP.



DRINK WATER

### Ricordati di bere

L'orologio intelligente vi ricorderà "È ora di bere dell'acqua" all'ora prevista.

**Nota:** è possibile impostare la funzione nell'APP.

## Scaricare l'applicazione



Scansiona il seguente codice QR, scarica e installa l'applicazione "Da Fit".

## Abbinamento

Aprire l'applicazione e impostare il profilo. Andare su [Dispositivo], fare clic su [Aggiungi dispositivo], scegliere il dispositivo in elenco Vivax life PRO

# VIVAX

## Life PRO

RO:

**Manual de utilizare**



## MĂSURI DE PRECAUȚIE

**1.1.** În teorie, ceasul inteligent acceptă sistemul de operare iOS9.0, Android 5.0 sau versiuni ulterioare și dispozitivele Bluetooth 4.0, dar nu toate modelele de dispozitive mobile. Vă rugăm să consultați condițiile reale pentru detalii.

**1.2.** Produsul este încărcat cu 5V 500mA. Este strict interzisă utilizarea unei surse de alimentare cu supratensiune pentru a evita deteriorarea hardware-ului.

**1.3.** Bateria ceasului inteligent este încorporată și nu poate fi scoasă. Vă rugăm să nu încercați să înlocuiți bateria.

**1.4.** Mediul de operare al brățării este 0°C până la 50°C  
Temperatura

de încărcare: 0°C până la 50°C .

**1.5.** Vă rugăm să rețineți atunci când purtați ceasul: dacă aveți piele sensibilă sau purtați

ceasul inteligent prea strâns, s-ar putea să vă simțiți inconfortabil.

**1.6.** Vă rugăm să ștergeți ceasul inteligent de umezeală înainte de încărcare. În caz contrar, acest lucru va duce la defectarea sau corodarea punctului de contact pentru încărcare.

## ATENȚIE REZISTENT LA APĂ ȘI PRAF - PROTECȚIE IP68

Dispozitivul dumneavoastră este rezistent la apă, având clasa de protecție IP68.

Ce înseamnă acest lucru mai exact? **Acest lucru nu înseamnă că este complet rezistent la apă.**

**Următoarele condiții pot afecta rezistența la apă a telefonului și ar trebui evitate:**

- a.) *Scăparea sau aruncarea dispozitivului dumneavoastră sau supunerea acestuia la impact*
- b.) *Scufundarea dispozitivului în apă pentru perioade lungi de timp, înot sau scăldat cu dispozitivul.*
- c.) *Expunerea dispozitivului la apă sub presiune sau apă cu viteză mare*

**IP68 înseamnă:**

**Prima cifră „6”:** Complet protejat împotriva prafului

**A doua cifră „8”:** Protejat împotriva perioadelor lungi de imersie sub presiune

Nu înotați și nu vă scufundați cu dispozitivul în apă de mare sărată!

Dacă se întâmplă, spălați imediat dispozitivul în apă de la robinet și uscați complet unitatea.

Ceasul este rezistent la apă și la praf. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai jos pentru a menține funcția de rezistență la

apă și praf. În caz contrar, dispozitivul dumneavoastră ar putea fi deteriorat.

- Nu utilizați ceas sub apă cu presiune mare.
- Nu utilizați ceasul atunci când faceți scufundări, snorkeling sau alte sporturi în apă turbulentă.
- Vă rugăm să vă uscați complet mâinile sau ceasul înainte de operare.
- Dacă ceasul este expus la apă, vă rugăm să-l uscați complet cu o cârpă moale. Dacă este expus la alte lichide (cum ar fi apă sărată, apă din piscină, apă cu săpun, ulei, parfum, protecție solară, dezinfecțant pentru mâini) sau substanțe chimice (cum ar fi produse cosmetice), vă rugăm să îl spălați cu apă curată și să îl uscați complet cu o cârpă moale. Nerespectarea acestor instrucțiuni pot deteriora performanța și aspectul său.
- Dacă ceasul este scăpat sau lovit, funcția de rezistență la apă și la praf poate fi deteriorată.
- Nudezăsamblați ceasul. Funcția de rezistență la apă și la praf poate fi deteriorată.
- Nu utilizați ceasul în medii cu temperaturi extrem de ridicate sau scăzute.
- Nu folosiți suflante și alte echipamente încălzite pentru a usca ceasul.
- În camera de saună, funcția de rezistență la apă poate fi deteriorată.

## CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ

- Protejați ceasul de praf, transpirație, cerneală, ulei și produse chimice (cum ar fi produse cosmetice, spray-uri antibacteriene, dezinfectante pentru mâini, detergenți și insecticide). În caz contrar, părțile interne și externe pot fi deteriorate sau pot provoca degradarea performanței. Dacă ceasul dumneavoastră este pătat cu substanțele de mai sus, vă rugăm să îl curățați cu o cârpă moale fără scame.
- Când curățați, nu utilizați săpun, detergent, materiale abrazive, aer comprimat, unde ultrasonice sau surse externe de căldură. În caz contrar, vă puteți deteriora ceasul. Săpunul, detergentul, dezinfectantul pentru mâini sau reziduurile de detergent pot provoca iritarea pielii.
- După antrenament sau transpirație, vă rugăm să curățați încheietura mâinii și cureaua. Folosiți apă pentru a curăta și a înmuiua o cantitate mică de alcool pentru a șterge, apoi uscați-o bine.
- Dacă ceasul dumneavoastră este pătat sau s-au infiltrat alte obiecte, vă rugăm să folosiți o periuță de dinți moale și umedă pentru a-l curăța.

## NOTIFICĂRI DE SIGURANȚĂ

Citiți aceste instrucțiuni de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-le pentru o posibilă referință ulterioară. Respectați întotdeauna aceste măsuri de siguranță de bază atunci

când utilizați ceasul. Acest lucru reduce riscul de incendiu, electrocutare și răniere.

## ÎNCĂRCĂTORUL

Dacă cablul încărcătorului este deteriorat, reparați-l la producător, service sau o persoană calificată în mod similar pentru a evita orice pericol.

Încărcătorul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă. Persoanele care nu au citit manualul, cu excepția cazului în care au primit explicații de la o persoană responsabilă pentru siguranță și supravegherea lor, nu ar trebui să utilizeze această unitate. Copiii trebuie monitorizați pentru a vă asigura că nu se joacă cu încărcătorul.

Încărcătorul trebuie să fie întotdeauna ușor accesibil. Dispozitivul nu trebuie expus la picurare sau stropire cu apă. Pe dispozitiv nu trebuie amplasate obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase. Lăsați întotdeauna o distanță minimă de 10 cm în jurul unității pentru a asigura o ventilație suficientă. Sursele de flacără deschisă, cum ar fi lumânările, nu trebuie așezate deasupra dispozitivului.

Nu atingeți încărcătorul, firul electric și priza cu mâna umedă; în caz contrar, pot apărea electrocutări.

**Interferențe cu frecvențe Radio:** Emisia de frecvență Radio de la dispozitivele electronice poate interfera cu alte echipamente electronice și poate provoca defecțiuni. Deși acest dispozitiv a fost

proiectat în conformitate cu reglementările UE privind emisiile de frecvențe radio, emițătoarele wireless ale dispozitivelor inteligente și circuitele electrice pot provoca interferențe cu alte echipamente electronice. Prin urmare, vă recomandăm să luați următoarele măsuri de precauție:

**Avioane:** Echipamentele wireless pot provoca interferențe în aeronave. Oprîți dispozitivul înainte de a urca în aeronavă. A nu se utiliza la sol până când echipajul de zbor nu a permis acest lucru.

**Implanturi medicale:** Producătorii de echipamente medicale recomandă o distanță minimă de 15 centimetri între un dispozitiv wireless și un dispozitiv medical implantat, cum ar fi un stimulator cardiac sau un defibrilator, pentru a evita orice interferență cu dispozitivul medical. Se recomandă ca persoanele dotate cu astfel de dispozitive:

Dacă aveți cu un implant medical și aveți întrebări legate de utilizarea echipamentului dumneavoastră /wireless, trebuie să vă adresați medicului dumneavoastră

**Instituții de sănătate:** Spitalele și unitățile sanitare pot utiliza echipamente care sunt deosebit de sensibile la emisiile externe de frecvențe radio. Oprîți dispozitivul atunci când personalul sau notificările vă spun să faceți acest lucru.

**Site-uri de sablare și zone marcate:** Oprîți dispozitivul în zone potențial explozive. Respectați toate instrucțiunile oficiale.

## MĂSURI GENERALE DE SIGURANȚĂ ȘI SFATURI

Citiți și păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe viitoare.

**Avertizări:** Pe produs și în ghidul de utilizare trebuie respectate întotdeauna instrucțiunile.

**Curățare:** Nu utilizați agenți de curățare lichizi sau agenți de curățare cu aerosoli. Folosiți o cârpă moale umedă pentru curățare.

**Adaptoare:** Utilizați adaptoare certificate recomandate de producător. Alte adaptoare pot fi periculoase sau pot anula garanția.

**Umiditate, Praf și Apă:** Dispozitivul dumneavoastră este rezistent la apă, are clasa de protecție IP67.

Ce înseamnă acest lucru mai exact? **Acest lucru nu înseamnă că este complet rezistent la apă.**

**Nu înotați și nu vă scufundați cu dispozitivul în apă de mare sărată!**

**Dacă se întâmplă, spălați imediat dispozitivul în apă de la robinet și uscați complet unitatea.**

**Surse de Alimentare:** Pentru produsele destinate să funcționeze de la baterie sau din alte surse, consultați instrucțiunile de utilizare.

**Service:** Nu încercați să reparați singur acest produs, deoarece deschiderea sau scoaterea capacelor vă poate expune la tensiune periculoasă sau la alte pericole și vă va anula garanția. Consultați toate lucrările de service la personalul de service calificat.

**Căldură:** Produsul trebuie ținut departe de sursele de căldură, cum ar fi un radiator, un calorifer, o sobă sau alte produse care generează căldură.

**Piese de Schimb:** Înlocuiri neautorizate în service pot duce la incendii, electrocutări sau alte pericole. Asigurați-vă că tehnicianul dumneavoastră de service a utilizat piese specificate de producător.

**Interferențe:** Toate dispozitivele wireless sunt susceptibile la interferențe care le pot afecta performanța.

**Precauții în utilizare:** Acest ceas respectă liniile directoare privind expunerea la undele radio. Dispozitivul dumneavoastră este un emițător și un receptor radio. Acesta a fost conceput pentru a îndeplini limitele recomandate de recomandările internaționale pentru a limita expunerea la undele radio. Aceste linii directoare au fost elaborate de o organizație științifică independentă, ICNIRP; și includ marje de siguranță concepute pentru a asigura protecția tuturor, indiferent de vîrstă și sănătate.

**Dacă sunteți alergic la materialele din componența acestui ceas:**

- Acest ceas conține nichel. Dacă pielea dumneavoastră este foarte sensibilă sau sunteți alergic la materialele din componența acestui ceas, vă rugăm să luați măsurile de precauție necesare.
- Toate materialele utilizate în componența acestui ceas respectă standardele de inspecție relevante, cum ar fi RoHS.

**Condiții de funcționare:****Temperatura de funcționare:** 0 ~ 50°C**Umiditate de funcționare:** 65+/-20%RH**Banda de frecvență de funcționare (RF):**

<b>BT</b>	<b>Frecvență (MHz):</b> 2402~2480	<b>Versiunea BT</b> <b>V4.0</b>
	<b>Puterea maximă de radiofrecvență transmisă</b>	<20dbm
	<b>Gama de frecvență în care este operat dispozitivul</b>	2.400 - 2.4835GHz

Adaptorul trebuie instalat în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibil.

**Informații accesori****Baterie:** 3.7 V 250mAh**Încărcare:** Cablu cu încărcare magnetică**Declarație de conformitate UE**

Prin prezenta, m SAN Grupa d.o.o. declară că echipament radio de tip SmartWatch este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.



Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.msan.hr/dokumentacijaartikalna](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikalna)

Instrucțiuni pentru utilizarea dispozitivului puteți găsi pe <http://hr.vivax.com/>

## **Informații privind eliminarea deșeurilor constituind echipamente electrice și electronice (gospodării particulare)**



Acest simbol de pe produs(e) și/sau documentele însوitoare înseamnă că produsele electrice și electronice utilizate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să duceți acest produs la punctele de colectare desemnate, unde va fi acceptat gratuit. Alternativ, în unele țări este posibil să puteți returna produsele la distribuitorul local la achiziționarea unui produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor valoroase și la prevenirea oricărora potențiale efecte negative asupra sănătății umane și a mediului, care altfel ar putea apărea din cauza manipulării necorespunzătoare a deșeurilor. Vă rugăm să contactați autoritatea locală pentru detalii suplimentare la cel mai apropiat punct de colectare desemnat. Se pot aplica sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri, în conformitate cu legislația națională.

### **Eliminarea deșeurilor (baterii)**



Verificați reglementările locale pentru eliminarea bateriilor uzate sau sunați la serviciul local pentru clienți pentru a obține instrucțiuni privind eliminarea bateriilor vechi și uzate. Bateriile din acest produs nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere.

Asigurați-vă că aruncați bateriile vechi în locuri speciale pentru eliminarea bateriilor uzate care se găsesc în toate magazinele de vânzare cu amănuntul de unde puteți cumpăra baterii.

## DETALII PRODUS

- Accesorii din cutie:**
- 1x Ceas Vivax Life PRO
  - 1x Cablu de încărcare USB cu conector magnetic
  - 1x Manual de utilizare cu declarația de garanție și declarație de conformitate UE

## PĂRȚI PRINCIPALE



### 1. Buton interactiv

Buton de acțiune,  
buton de  
pornire/oprire.

### 2. Butonul de activitate

Buton pentru a accesa  
activități,  
Speaker

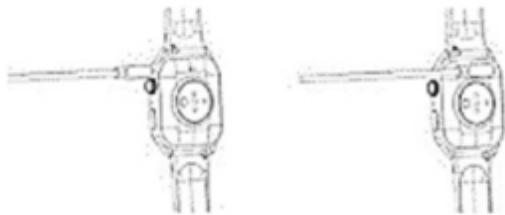


- 3. Difuzor**
- 4. Contacte de încărcare**
- 5. Senzori**

## CERINȚE PRIVIND DISPOZITIVUL

Acest produs acceptă dispozitive cu iOS 9.0, Android 4.4 și versiuni ulterioare și Bluetooth 4.0. Android 6.0 și dispozitive ulterioare trebuie să permită accesul la GPS pentru a utiliza.

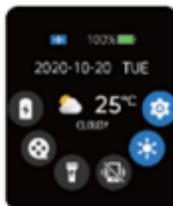
## ÎNCĂRCARE



Pentru a asigura un contact bun de încărcare, vă rugăm să păstrați contactul metalic ferit de murdărie, oxidare și impurități. Dacă dispozitivul este inactiv pentru o lungă perioadă de timp, vă rugăm să nu uitați să reîncărcați cel puțin o dată pe lună.

- a. Vă rugăm să aliniați linia de absorbție magnetică cu foaia de metal a carcasei inferioare, iar magnetul va încărca automat electrozii pozitivi și negativi.
- b. Asigurați-vă că contactul de încărcare nu conține murdărie și impurități. Dacă există, vă rugăm să ștergeți până ce este curat pentru a evita afectarea încărcării.
- c. Conectați USB la standul de încărcare 5V500MA și poate fi încărcat complet în 2-3 ore.

# Folosirea ceasului



Centrul de control



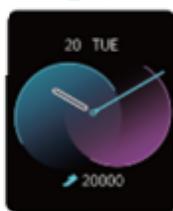
Meniu

Glisare  
Jos

Glisare  
Stânga

Glisare  
Dreapta

Glisare  
Jos



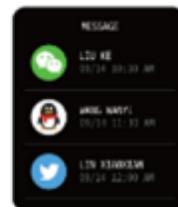
Glisare  
Stânga

Glisare  
Dreapta

Glisare  
Sus



Pagini de



Mesaje

# Caracteristici ceas intelligent



## Circulație

Ceasul intelligent monitorizează automat pașii parcursi pe ecran.  
**NOTĂ:** Statisticile de mișcare se resetează automat la zero la miezul nopții



## Somn

Dacă continuați să purtați ceasul intelligent în timpul somnului, acesta poate oferi informații cu privire la orele de somn și calitatea somnului atât pe ecran, cât și în aplicație. **REȚINETI!** Statisticile pentru somn se resetează la zero la 8:00 pm.

# Caracteristici ceas intelligent



## Testarea ritmului cardiac

Ceasul intelligent vă poate înregistra ritmul cardiac toată ziua. De asemenea, puteți apăsa pe pagină pentru a începe măsurarea ritmului cardiac.



## Antrenament

Atingeți pictograma de antrenament din meniu pentru a începe o nouă măsurare a antrenamentului, există 8 moduri de sport din care puteți alege. Ultima înregistrare din timpul antrenamentului va fi afișată pe pagina de antrenament.

# Caracteristicile ceasului intelligent



## Test pentru tensiunea arterială

Apăsați pe pagina tensiunii arteriale pentru a începe măsurarea tensiunii arteriale. Pe pagina tensiunii arteriale, se poate afișa datele măsurate ale tensiunii arteriale din ultimele măsurări.



## Test SpO<sub>2</sub>

Apăsați pe pagina SpO<sub>2</sub> pentru a începe măsurarea SpO<sub>2</sub>. Pe pagina SpO<sub>2</sub>, se poate arăta datele SpO<sub>2</sub> măsurate din ultimele înregistrări.

# Caracteristicile ceasului intelligent



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT~

09/01 08:00 AM

## Mesaje Memento

Dispozitivul poate sincroniza noutățile primite de pe Twitter, Facebook, Whatsapp, Instagram etc. Pot fi stocate 5 mesaje recente. **Rețineți:** Puteți opri/porni notificările din aplicație.



WEATHER

20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED



20/30°C

## Vremea

Poate afișa informațiile meteo actuale și de mâine pe pagina meteo.

Informațiile meteo vor fi sincronizat după conectarea cu aplicația, acesta nu va fi actualizat după o deconectare lungă.

## Caracteristicile ceasului intelligent



### Controlul de la distanță a aplicației de redare muzică

După conectarea dispozitivului, puteți controla de la distanță aplicația de redare muzică de pe telefon.



### Declanșator de la distanță

După conectarea dispozitivului, puteți controla de la distanță camera telefonului.

# Caracteristicile ceasului intelligent



STOPWATCH



ALARM



TIMER

## Alte caracteristici

Alte caracteristici includ cronometru, alarmă, temporizator, luminozitate, pornire/oprire mod silentios, mod teatru, resetare la setările din fabrică, oprire și despre.

STOPCLOCK  
00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

## Cronometru

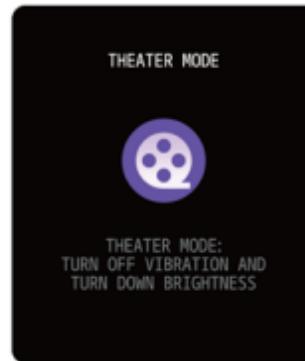
Atingeți butonul start de pe pagina cronometru pentru a începe măsurarea timpului și atingeți butonul stop pentru a opri măsurarea timpului.

# Caracteristicile ceasului intelligent



## Alarme silentioase

Configurați alarma în aplicație, dispozitivul va vibra pentru a vă anunța la timp.



## Mod teatru

Dispozitivul va opri vibrațiile și va reduce luminozitatea atunci când modul teatru este activat.

**Rețineți:** Puteți porni/opri modul teatru din centrul de control.

## Caracteristicile ceasului intelligent



WALK AROUND!

**Reamintire pentru a vă mișca**  
Dispozitivul va vibra pentru a vă reaminti să vă relaxați după 1 oră de stat jos.  
**Rețineți:** Puteți activa/dezactiva funcția din aplicație.



DRINK WATER

**Reamintire să beți apă**  
Ceasul inteligent vă va aminti că este „Timpul să beți puțină apă” la ora planificată pentru băut.  
**Rețineți:** Puteți seta funcția în aplicația tht.

## Descărcarea aplicației



Scanați următorul cod QR,  
descărcați și instalați aplicația  
"Da Fit"

## Împerecherea

Deschideți aplicația și configurați-vă profilul. **Mergeți la [Device/Dispozitiv], faceți clic pe [Add Device/Adăugați dispozitiv], alegeți dispozitivul Vivax Life PRO din listă**

# VIVAX

## Life PRO

ESP:  
Manual de usuario



## PRECAUCIONES

- 1.1.** En teoría, el reloj inteligente es compatible con el sistema operativo iOS9.0, Android 4.4 o superior y dispositivos Bluetooth 4.0, pero no con todos los modelos de dispositivos móviles. Por favor, consulte las condiciones reales para más detalles.
- 1.2.** El producto se carga con 5V 500mA. Está estrictamente prohibido utilizar la fuente de alimentación de carga de sobretensión para evitar daños en el hardware.
- 1.3.** La pila del reloj inteligente está incorporada y no puede extraerse. Por favor, no intente sustituir la pila.
- 1.4.** El entorno de funcionamiento de la pulsera es de 0°C a 50°C  
Carga  
Temperatura: 0°C a 50°C .
- 1.5.** Por favor, tenga en cuenta cuando lo use: si tiene la piel sensible o usa el reloj inteligente demasiado apretado, puede sentirse incómodo.
- 1.6.** Por favor, limpie el reloj inteligente en seco antes de cargarlo. De lo contrario, provocará fallos o corrosión en el punto de contacto de carga.

## PRECAUCIÓN DE ESTANQUEIDAD Y PROTECCIÓN CONTRA EL POLVO - Protección IP68

Su dispositivo es resistente al agua, bajo la clase de protección IP68.

¿Qué significa esto exactamente? **Esto no significa que sea completamente impermeable.**

**Las siguientes condiciones pueden afectar a la resistencia al agua de su teléfono y deben evitarse:**

- a.) *Dejar caer o lanzar el dispositivo o someterlo a otros impactos*
- b.) *Sumergir el dispositivo en el agua durante mucho tiempo, nadar o bañarse con él.*
- c.) *Exponer el dispositivo a agua a presión o a alta velocidad*

**Dígitos IP68 significa:**

**La primera cifra "6":** Totalmente protegido contra el polvo

**The second digit "8":** Protected against long periods of immersion under pressure

**No nade ni bucee con su dispositivo en el agua salada del mar.**

**Si esto ocurre, lave inmediatamente el dispositivo con agua del grifo y séquelo completamente.**

El reloj es resistente al agua y al polvo. Por favor, siga las siguientes directrices para mantener la función de resistencia al

agua y al polvo. De lo contrario, su dispositivo podría resultar dañado.

- No utilice el reloj bajo el agua a presión.
- No utilice el reloj cuando practique buceo, snorkel u otros deportes en aguas turbulentas.
- Por favor, séquese bien las manos o el reloj antes de utilizarlo.
- Si el reloj se expone al agua, séquelo completamente con un paño suave. Si se expone a otros líquidos (como agua salada, agua de piscina, agua jabonosa, aceite, perfume, crema solar, desinfectante de manos) o productos químicos (como cosméticos), lávelo con agua limpia y séquelo completamente con un paño suave. No seguir estas instrucciones puede dañar su rendimiento y apariencia.
- Si el reloj se cae o se golpea, la función de resistencia al agua y al polvo puede resultar dañada.
- No desmonte el reloj. La función de resistencia al agua y al polvo puede resultar dañada.
- No utilice el reloj en entornos con temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No utilice sopladores ni otros equipos con calefacción para secar el reloj.
- En la sala de sauna, la función de impermeabilidad puede resultar dañada.

## LIMPIEZA Y GESTIÓN

- Proteja el reloj del polvo, el sudor, la tinta, el aceite y los productos químicos (como cosméticos, sprays antibacterianos, desinfectantes de manos, detergentes e insecticidas). De lo

contrario, las piezas internas y externas pueden dañarse o causar una degradación del rendimiento. Si su reloj se mancha con las sustancias mencionadas, límpielo con un paño suave que no suelte pelusa.

- Al limpiarlo, no utilice jabón, detergente, materiales abrasivos, aire comprimido, ondas ultrasónicas o fuentes de calor externas. De lo contrario, podría dañar su reloj. El jabón, el detergente, el desinfectante de manos o los residuos de detergente pueden causar irritación en la piel.
- Después de hacer ejercicio o sudar, limpíe la muñeca y la correa. Utiliza agua para limpiar y moja una pequeña cantidad de alcohol para limpiar, luego sécalo bien.
- Si su reloj está manchado o infiltrado con otros objetos, utilice un cepillo de dientes suave y húmedo para limpiarlo.

## **AVISOS DE SEGURIDAD**

Lea estas instrucciones de seguridad antes de utilizar su dispositivo y guárdelas para una posible referencia futura. Siga siempre estas precauciones básicas de seguridad cuando utilice su reloj. De este modo se reduce el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

## **CARGADOR**

Si el cable del cargador está dañado, hágalo reparar por el fabricante, su servicio técnico o una persona con cualificación similar para evitar cualquier peligro.

El cargador no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida.

Las personas que no hayan leído el manual, a menos que hayan recibido explicaciones por parte de una persona responsable de su seguridad y supervisión, no deben utilizar esta unidad. Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el cargador.

El cargador debe estar siempre accesible. El dispositivo no debe estar expuesto a goteos o salpicaduras de agua. No se deben colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato. Deje siempre una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación suficiente. No se deben colocar fuentes de llama desnuda, como velas, encima del aparato.

No toque el cargador, el cable eléctrico y la toma de corriente con la mano mojada; de lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica.

**Interferencias de radiofrecuencia:** La salida de radiofrecuencia de los dispositivos electrónicos puede interferir con otros equipos electrónicos y causar fallos de funcionamiento. Aunque este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con la normativa de la UE sobre emisión de radiofrecuencias, los transmisores inalámbricos de los dispositivos inteligentes y los circuitos eléctricos pueden causar interferencias con otros equipos electrónicos. Por lo tanto, recomendamos tomar las siguientes precauciones:

**Aviones:** Los equipos inalámbricos pueden causar interferencias en los aviones. Apague su dispositivo antes de subir al avión. No lo utilice en tierra hasta que se lo permita la tripulación de vuelo.

**Implantes médicos:** Los fabricantes de equipos médicos recomiendan una distancia mínima de 15 centímetros entre un

dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador, para evitar cualquier interferencia con el dispositivo médico. Se recomienda que las personas equipadas con este tipo de dispositivos:

Si está equipado con un implante médico y tiene alguna pregunta relacionada con el uso de su /equipo inalámbrico, debe consultar a su médico

**Instalaciones sanitarias:** Los hospitales e instalaciones sanitarias pueden utilizar equipos especialmente sensibles a las emisiones externas de radiofrecuencia. Apague el dispositivo cuando el personal o los avisos se lo indiquen.

**Lugares de voladura y zonas marcadas:** Apague su dispositivo en zonas potencialmente explosivas. Siga todas las instrucciones oficiales.

## **PRECAUCIONES Y CONSEJOS GENERALES DE SEGURIDAD**

Lea y conserve estas instrucciones para futuras consultas.

**Advertencias:** En el producto y en la Guía del Usuario siempre se deben respetar las instrucciones.

**Limpieza:** No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño suave y húmedo para la limpieza.

**Adaptadores:** Utilice adaptadores certificados recomendados por el fabricante. Otros adaptadores pueden ser peligrosos o anular la garantía.

**Humedad, polvo y agua:** Su dispositivo es resistente al agua, bajo la clase de protección IP68.

¿Qué significa esto exactamente? **Esto no significa que sea completamente impermeable.**

**No nade ni bucee con su dispositivo en el agua salada del mar.**

**Si esto ocurre, lave inmediatamente el dispositivo con agua del grifo y séquelo completamente.**

**Fuentes de alimentación:** Para los productos destinados a funcionar con baterías u otras fuentes, consulte las instrucciones de uso.

**Mantenimiento:** No intente reparar este producto usted mismo, ya que al abrir o retirar las cubiertas puede exponerse a tensiones peligrosas u otros riesgos y anulará la garantía. Dirija todas las tareas de mantenimiento a personal de servicio cualificado.

**Calor:** El producto debe mantenerse alejado de fuentes de calor como un radiador, una estufa u otros productos que generen calor.

**Piezas de repuesto:** Las sustituciones no autorizadas al realizar el mantenimiento de este producto pueden provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros peligros. Asegúrese de que el técnico de mantenimiento ha utilizado las piezas especificadas por el fabricante.

**INTERFERENCIAS:** Todos los dispositivos inalámbricos son susceptibles de sufrir interferencias que pueden afectar a su rendimiento.

**Precauciones de uso:** Este reloj cumple las directrices relativas a la exposición a las ondas de radio. Su dispositivo es un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado para cumplir con los límites recomendados por las directrices internacionales para limitar la

exposición a las ondas de radio. Estas directrices fueron desarrolladas por una organización científica independiente, la ICNIRP, e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todos, independientemente de la edad y la salud.

**Si es alérgico al material de este reloj:**

- Este reloj contiene níquel. Si su piel es muy sensible o es alérgico a los materiales de este reloj, tome las precauciones necesarias.
- Todos los materiales utilizados en este reloj cumplen las normas de inspección pertinentes, como RoHS.

**Condiciones de trabajo:**

Temperatura de trabajo: 0 ~ 50°C

Humedad de trabajo: 65+/-%RH

## Banda de frecvență de funcționare (RF):

<b>BT</b>	<b>Frecuencia (MHz):</b> 2402~2480	<b>Versión BT</b> V4.0
	<b>Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida</b>	<20dbm
	<b>Rango de frecuencia en el que se opera el dispositivo</b>	2.400 - 2.4835GHz

L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

### Informazioni sugli accessori

**Batteria:** 3.7 V 250 mAh

**Caricamento:** Cavo di ricarica magnetico

## Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, M SAN Grupa d.o.o. declara que el equipo de radio tipo SmartWatch cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:  
[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Las instrucciones de uso de su dispositivo las encontrará en  
<http://hr.vivax.com/>



Internet:

## Información sobre la eliminación para los usuarios de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (hogares)



Este símbolo en el (los) producto(s) y/o en los documentos adjuntos significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve este(os) producto(s) a los puntos de recogida designados, donde serán aceptados gratuitamente. Como alternativa, en algunos países podrá devolver sus productos a su distribuidor local tras la compra de un producto nuevo equivalente. La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar valiosos recursos y a evitar cualquier efecto negativo potencial sobre la salud humana y el medio ambiente, que de otro modo podría derivarse de una manipulación inadecuada de los residuos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo con su legislación nacional.

### Eliminación de pilas usadas



Compruebe la normativa local para la eliminación de las pilas usadas o llame al servicio de atención al cliente local para obtener instrucciones sobre la eliminación de las pilas usadas. Las pilas de este producto no deben desecharse con la basura doméstica. Asegúrese de desechar las pilas viejas en los lugares especiales para la eliminación de pilas usadas que se encuentran en todas las tiendas donde se pueden comprar pilas.

## DETALLES DEL PRODUCTO

**Accesorios de la caja:** 1x Vivax Life PRO Watch

1x Cable de carga USB con conector magnético

1x Manual de usuario con declaración de garantía y declaración de conformidad UE

## PARTES PRINCIPALES



### 1. Botón interactivo

**Botón de acción, botón de encendido/apagado.**

### 2. Botón de actividad

**Botón de acceso a actividades, entrenamientos.**

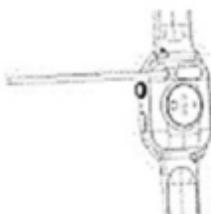
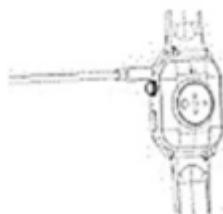
### 3. Altavoz



## REQUISITOS DEL DISPOSITIVO

Este producto es compatible con dispositivos con iOS 9.0, Android 5.0 y superior, y Bluetooth 4.0. Los dispositivos con Android 6.0 y superior necesitan abrir el permiso de GPS para poder utilizarlo.

## CARGA



Para garantizar un buen contacto de carga, mantenga el contacto metálico libre de suciedad, oxidación e impurezas. Si el

dispositivo está inactivo durante mucho tiempo, recuerde recargarlo al menos una vez al mes.

- a. Alinee la línea de absorción magnética con la lámina metálica de la carcasa inferior, y el imán cargará automáticamente los electrodos positivo y negativo.
- b. Por favor, asegúrese de que el contacto de carga está libre de suciedad e impurezas. Si lo hay, límpielo para evitar que afecte a la carga.
- c. Enchufe el USB en el soporte de carga 5V 500mA, y se puede cargar completamente en 2-3 horas.

## Uso del reloj

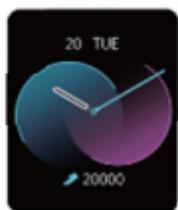


Centro de control



Menú

Desliza  
Abajo  
Desliza  
Izquierda  
Desliza  
Derecha

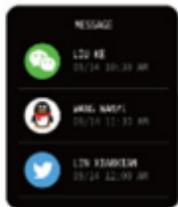


Desliza  
Abajo

Desliza  
Arriba  
Desliza  
Izquierda  
Desliza  
Derecha



Páginas  
destacadas



Mensajes

# Funciones del reloj inteligente



## Movimienot

El reloj inteligente monitoriza automáticamente los pasos dados en la pantalla.

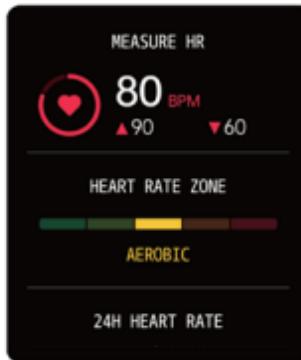
**NOTA:** Sus estadísticas de movimiento se restablecen automáticamente a cero a la medianoche



## Sueño

Si sigue usando el reloj inteligente mientras duerme, puede ofrecer las horas dormidas y las estadísticas de calidad del sueño tanto en la pantalla como en la APP. NOTA: Las estadísticas de sueño se ponen a cero a las 20:00 horas.

# Smart Watch Features



## Prueba de frecuencia cardiaca

El reloj inteligente puede registrar tu ritmo cardíaco durante todo el día.

También puede tocar en la página para comenzar a medir la frecuencia cardíaca.



## Entrenamiento

Toca el ícono de entrenamiento en el menú para iniciar una nueva grabación de medidas de entrenamiento, hay 8 modos de deporte para elegir.

La última grabación de entrenamiento se mostrará en la página de entrenamiento.

# Smart Watch Features



## Prueba de presión arterial

Toca en la página de la presión arterial para empezar a medirla presión arterial.

En la página de presión arterial, puede mostrar los datos de presión arterial medidos en las últimas ocasiones.



## Prueba de SpO2

Toca la página de SpO2 para empezar a medir tu SpO2.

En la página de SpO2, puede mostrar los datos de SpO2 medidos en las últimas ocasiones.

# Smart Watch Features



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT~

09/01 08:00 AM

## Recordatorio de mensajes

El dispositivo puede sincronizar las notificaciones entrantes de Twitter, Facebook, Whatsapp, Instagram, etc. Se pueden almacenar los últimos 5 mensajes. Nota: Puedes activar/desactivar las notificaciones entrantes en la APP.

## WEATHER



20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED

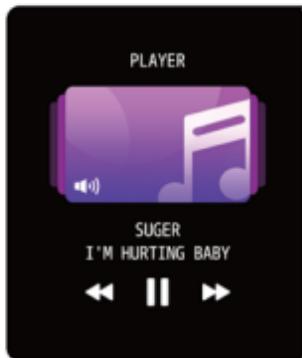


20/30°C

## Clima

Puede mostrar la información meteorológica actual y de mañana en la página del tiempo. La información meteorológica se sincroniza después de la conexión con la APP, no se actualizará después de una larga desconexión.

## Smart Watch Features



### Reproductor

Después de conectar el dispositivo, puedes controlar a distancia el reproductor de música de tu teléfono.



### Obturador remoto

Después de conectar el dispositivo, puedes controlar a distancia la cámara en tu teléfono.

## Smart Watch Features



STOPWATCH



ALARM



TIMER

### Otras características

Otras funciones son cronómetro, alarma, temporizador, brillo, activación/desactivación del silencio, modo teatro, restablecimiento de fábrica, apagado y aproximadamente.

STOPCLOCK  
00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

### Cronómetro

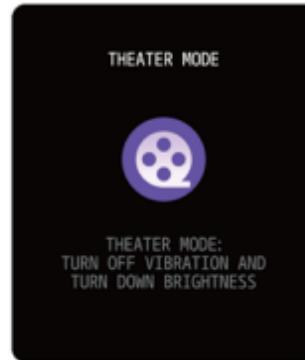
Toca el botón de inicio en la página del cronómetro para iniciar el cronometraje, y toca el botón de parada para detenerlo.

## Smart Watch Features



### Alarmas silenciosas

Configura la alarma en la APP, el dispositivo vibrará para recordar la hora.



### Modo Teatro

El dispositivo apagará la vibración y bajará el brillo cuando se active el modo cine. Nota: Puedes activar y desactivar el modo cine en el centro de control.

## Smart Watch Features



WALK AROUND!

### Recordar movimiento

El dispositivo vibrará para recordarte que debes relajarte después de 1 hora de estar sentado.

**Nota:** Puedes activar/desactivar la función en la aplicación.



DRINK WATER

### Recordar beber

El reloj inteligente te recordará "Hora de beber agua" a la hora prevista para beber.

**Nota:** Puedes configurar la función en la aplicación.

## Descargar aplicación



Escanea el siguiente código QR,  
descarga e instala la aplicación  
**"Da Fit"**

## Vinculación

Abre la aplicación y configura tu perfil. Ve a [Device], haz clic en [Add Device], elige tu dispositivo en la lista Vivax life PRO

# VIVAX

## Life PRO

**ENG:**

**User manual**



## PRECAUTIONS

- 1.1.** In theory, the smart watch supports operating system iOS9.0, Android4.4 or above and Bluetooth 4.0 devices, but not all mobile device models. Please refer to the actual conditions for details.
- 1.2.** The product is charged with 5V 500mA. It is strictly forbidden to use the overvoltage load power supply to avoid hardware damage.
- 1.3.** The smart watch battery is built-in and cannot be removed. Please do not try to replace the battery.
- 1.4.** The operating environment of the wristband is -10°C to 50°C  
Charging temperature: 0°C to 50°C .
- 1.5.** Please note when wearing: if you are sensitive skin or wearing the Smart Watch too tightly, you may feel uncomfortable.
- 1.6.** Please wipe the smart watch dry before charging. Otherwise, it will lead to failure or corrosion of charging contact point.

## **WATERPROOF AND DUSTPROOF CAUTION - PROTECTION IP68**

Your device is resistant to water, under IP68 protection class.

What exactly does that mean

**The following conditions may effect on the water resistance of your phone and should be avoided:**

- a.) *Dropping or throwing your device or subjecting it to other impacts*
- b.) *Submerging your device into water for long periods of time, swimming or bathing with your device.*
- c.) *Exposing your device to pressurized water or high velocity water*

***IP68 digits means:***

***The first digit "6":*** No ingress of dust; complete protection against contact (dust tight) following an 8-hour test

***The second digit "8":*** Protected against long periods of immersion under pressure

***Do not swim or dive with your device in the salt seawater!***

***If it happens, immediately wash your device in tap water and dry unit fully.***

The watch supports waterproof and dustproof. Please follow below guidelines to maintain the waterproof and dustproof function. Otherwise your device might be damaged.

- Do not use watch under the strong pressure water.
- Do not use watch when diving, snorkeling or other sports in turbulent water.
- Please dry your hands or watch fully before operating.
- If the watch is exposed to water, please dry it fully with soft cloth. If it is exposed to other liquids (such as salt water, pool water, soapy water, oil, perfume, sunscreen, hand sanitizer) or chemicals (such as cosmetics), please wash it with clean water and dry it fully with soft cloth. Do not follow these instructions may damage its performance and appearance.
- If the watch is dropped or hit, the waterproof and dustproof function may be damaged.
- Do not disassemble your watch. The waterproof and dustproof function may be damaged.
- Do not use watch in extremely high or low temperature environments.
- Do not use blowers and other heated equipment to dry the watch.
- In sauna room, the waterproof function may be damaged.

## **CLEANING AND MANAGEMENT**

- Protect watch from dust, sweat, ink, oil and chemical products (such as cosmetics, antibacterial sprays, hand sanitizers, detergents, and insecticides). Otherwise, the internal and external parts may be damaged or causes performance

degradation. If your watch is stained with above substances, please clean it with lint-free soft cloth.

- When cleaning, do not use soap, detergent, abrasive materials, compressed air, ultrasonic waves or external heat sources. Otherwise, you may damage your watch. Soap, detergent, hand sanitizer, or detergent residue may cause skin irritation.
- After exercising or sweating, please clean your wrist and strap. Use water to clean and dip a small amount of alcohol to wipe, then dry it thoroughly.
- If your watch is stained or infiltrated with other objects, please use wet soft toothbrush to clean it.

## **SAFETY NOTICES**

Read these safety instructions before using your device and store them for possible future reference. Always follow these basic safety precautions when using your watch. This reduces the risk of fire, electric shock, and injury.

## **CHARGER**

If the charger cord is damaged, have it repaired by the manufacturer, its service or a similarly qualified person in order to avoid any hazard.

The charger is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity. Persons who have not read the manual, unless they have received explanations by a person responsible for their safety and supervision should

not use this unit. Children should be monitored to ensure that they do not play with the charger.

The charger should always be readily accessible. The device should not be exposed to dripping or splashing water. No objects filled with liquids such as vases shall be placed on the device. Always leave a minimum distance of 10 cm around the unit to ensure sufficient ventilation. Naked flame sources, such as candles, should not be placed on top of the device.

Do not touch the charger, electric wire and power socket with wet hand; otherwise, electric shock may occur.

**Radio frequency interference:** Radio frequency output from electronic devices can interfere with other electronic equipment and cause malfunctions. Although this device has been designed in accordance with EU regulations on radio frequency emission, smart device wireless transmitters and electrical circuits can cause interference with other electronic equipment. We therefore recommend taking the following precautions:

**Aircraft:** Wireless equipment can cause interference in aircraft. Turn off your device before boarding the aircraft. Do not use on the ground until allowed to do so by the flight crew.

**Medical implants:** Medical equipment manufacturers recommend a minimum distance of 15 centimeters between a wireless device and an implanted medical device such as a pacemaker or defibrillator to avoid any interference with the

medical device. It is recommended that people fitted with such devices:

If you are fitted with a medical implant and have any questions related to the use of your /wireless equipment, you should consult your doctor

**Health facilities:** Hospitals and health facilities may be using equipment which is particularly sensitive to external radio frequency emissions. Turn off the device when staff or notices tell you to.

**Blasting sites and marked areas:** Turn off your device in potentially explosive areas. Follow all official instructions.

### **GENERAL SAFETY PRECAUTIONS AND ADVICES**

Read and retain these instructions for future reference.

**Warnings:** On the product and User Guide instructions should always be adhered to.

**Cleaning:** Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp soft cloth for cleaning.

**Adapters:** Use certified adapters recommended by producer. Other adapters may be hazardous or void your warranty.

**Moisture, Dust & Water:** Your device is resistant to, under IP68 protection class.

What exactly does that mean? **Do not swim or dive with your device in the salt seawater!**

**If it happens, immediately wash your device in tap water and dry unit fully.**

**Power Sources:** For products intended to operate from battery power or other sources, refer to the operating instructions.

**Servicing:** Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards and will void your warranty. Refer all servicing to qualified service personnel.

**Heat:** The product should be kept away from heat sources such as a radiator, heat register, stove, or other products that generate heat.

**Replacement Parts:** Unauthorized substitutions when service this product may result in fire, electric shock, or other hazards. Make sure your service technician has used parts specified by the manufacturer.

**INTERFERENCE:** All wireless devices are susceptible to interference which may affect their performance.

**Precautions for use:** This watch meets guidelines concerning the exposure to radio waves. Your device is a radio transmitter and receiver. It was designed to meet the limits recommended by international guidelines to limit the exposure to radio waves. These guidelines were developed by and independent scientific

organization, The ICNIRP; and include safety margins designed to ensure the protection of all, regardless of age and health.

**If you are allergic to material on this watch:**

- This watch contains nickel. If your skin is very sensitive or you are allergic to the materials on this watch, please take necessary precautions.
- All materials used on this watch comply with relevant inspection standards such as RoHS.

**Working conditions:**

Working Temperature: 0 ~ 50°C

Working humidity: 65+/-20%RH

**Operating Frequency Band (RF):**

<b>BT</b>	<b>Frequency (MHz):</b> 2402~2480	<b>BT Version</b> <b>V5.1</b>
	<b>Maximum radio-frequency power transmitted</b>	<20dbm
	<b>Frequency range in which device is operated</b>	2.400 - 2.4835GHz

Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

**Accessory information**

**Battery:** 3.7V 250mAh

**Charging:** Magnetic charging cable

**EU Declaration of Conformity**

Hereby, M SAN Grupa d.o.o. declares that the radio equipment type SmartWatch is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Instructions for using your device you can find on <http://hr.vivax.com/>



## Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment (private households)



This symbol on the product(s) and / or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

### Disposal of waste batteries



Check local regulations for disposal of waste batteries or call your local customer service in order to get instructions on the disposal of old and used batteries. The batteries in this product should not be disposed of with household waste. Be sure to dispose of old batteries in special places for disposal of used batteries that are found in all retail shops where you can buy batteries.

## PRODUCT DETAILS

- Box Accessories:**
- 1x Vivax Life PRO Watch
  - 1x USB charging cable with magnetic connector
  - 1x User manual with Warranty Declaration and EU Declaration of Conformity

## MAIN PARTS



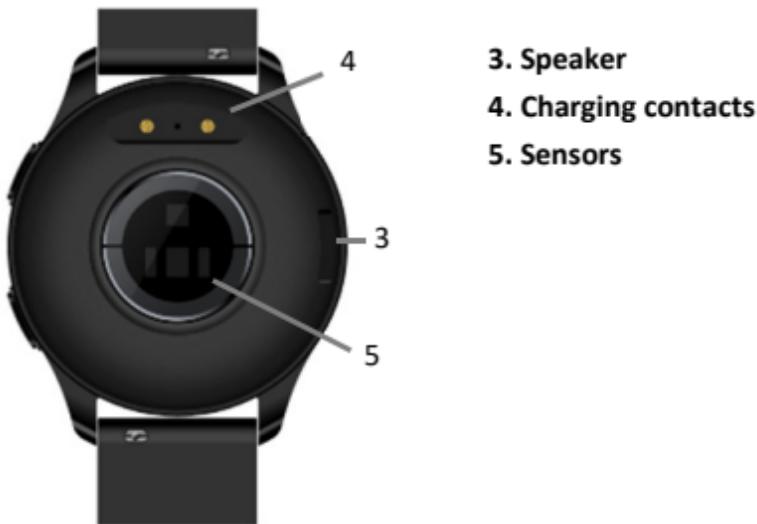
### 1. Interactive button

Action button, on/off button.

### 2. Activity button

Button to access activities, workouts.

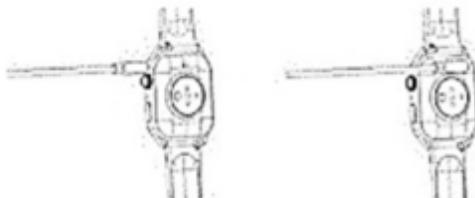
### 3. Speaker



## DEVICE REQUIREMENTS

This product supports devices with iOS 9.0, Android 4.4 and above, and Bluetooth 4.0. Android 6.0 and above devices need to open the GPS permission to use.

## CHARGING

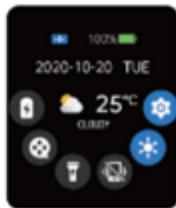


is idle for a long time, please remember to recharge at least once a month.

- a. Please align the magnetic absorption line with the metal sheet of the bottom shell, and the magnet will automatically charge the positive and negative electrodes.
- b. Please ensure that the charging contact is free of dirt and impurities. If there is, please wipe it clean to avoid affecting the charging.
- c. Plug the USB into the 5V500MA charging stand, and it can be fully charged in 2-3 hours.

In order to ensure good charging contact, please keep the metal contact free of dirt, oxidation and impurities. If the device

# Using the watch



Control center



Menu

Swipe  
Down ↑      Swipe  
Up ↓



Swipe  
Left ←  
Swipe  
Right →

Swipe  
Down ↑      Swipe  
Up ↓



Feature pages



Messages

## Smart Watch Features



### Movement

The smart watch automatically monitors the steps taken on the screen.

**NOTE:** Your movement stats automatically reset to zero at midnight



### Sleep

If you keep wearing Smart Watch in your sleep , it can provide the hours slept and quality of sleep stats on both the screen and the APP. **NOTE:** Sleep stats reset to zero at 8:00 pm.

# Smart Watch Features



## Heart Rate Test

The Smart Watch could record your heart rate all day.

You also could tap on the page to start measuring heart rate.



## Training

Tap the training icon on the menu to start a new training measure recording, there are 8 sport modes to be chosen.

The last training recording will be shown on the training page.

# Smart Watch Features



## Blood Pressure Test

Tap on the blood pressure page to start measuring your blood pressure.

On the blood pressure page, It can show the blood pressure measured data of the last times.



## SpO<sub>2</sub> Test

Tap the SpO<sub>2</sub> page to start measuring your SpO<sub>2</sub>.

On the SpO<sub>2</sub> page, It can show the SpO<sub>2</sub> measured data of the last times.

# Smart Watch Features



LIU KE:  
LET'S HAVE DINNER  
TONIGHT, WAITING FOR  
YOU! IT'S BEEN A LONG  
TIME SINCE I SAW YOU,  
GET TOGETHER TONIGHT.

09/01 08:00 AM

## Messages Reminder

The device can sync incoming notifications from Twitter, Facebook, Whatsapp, Instagram etc. Recently 5 messages can be stored. **Note:** You can switch on/off the incoming notification in the APP.



WEATHER

20°C

20/25°C

MON



20/25°C

TUE



20/24°C

WED



20/30°C

## Weather

It could show the weather info of current and tomorrow on the weather page.

Weather info is synced after connecting with the APP, it will not be updated after a long disconnected.

## Smart Watch Features



### Player Shutter

After connecting the device,you can remote control the music player on your phone.



### Remote Shutter

After connecting the device,you can remote control the camera on your phone.

# Smart Watch Features



STOPWATCH



ALARM



TIMER

## Other Features

Other features include stopwatch, alarm, timer, brightness, mute on/off, theater mode, factory reset, power off and about.

STOPCLOCK  
00:08.00



LAP3

00:08.00

LAP2

00:05.45

LAP1

00:03.30

## Stop Watch

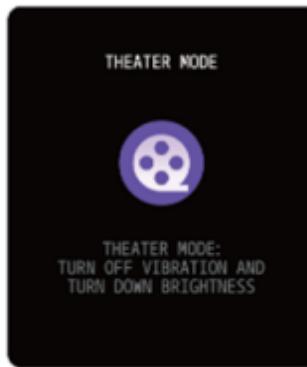
Tap the start button on stopwatch page to start timing, and tap the stop button to stop timing.

# Smart Watch Features



## Silent Alarms

Set up the alarm on the APP, the device will vibrate to remind on time.



## Theater Mode

The device will turn off the vibration and turn down the brightness when the theater mode is turned on. **Note:** You can turn on/off the theater mode in the control center.

## Smart Watch Features



WALK AROUND!

### Remind to Move

The device will vibrate to remind you to make a relax after 1 hour sittiing.

**Note:** You can switch on/off the feature in the APP.



DRINK WATER

### Remind to Drink

The smart watch will remind you "Time to Drink Some Water" at the planned drinking time.

**Note:** You can set the feature in the APP.

## Downloading the App



Scan the following QR code,  
download and install the "Da  
Fit" App

## Pairing

Open the app and set up your profile. **Go to the [Device], Click [Add Device], Choose your device on list Vivax life PRO**

---

---

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE UPUTE PRILOŽENE UZ PROIZVOD!

<b>JAMSTVENI LIST</b>	<b>VIVAX</b>	<b>HR</b>
<b>MODEL UREĐAJA</b>		
<b>SERIJSKI BROJ</b>		
<b>DATUM PRODAJE</b>		
<b>BROJ RAČUNA</b>		
<b>PRODAVATELJA</b>		
<b>POTPIS I PEČAT</b>		
<b>PRODAVATELJA</b>		

1. Ovim jamstvom M SAN Grupa kao davatelj jamstva u Republici Hrvatskoj jamči besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu. Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez pogreške uzrokovane eventualnom lošom izradom ili lošim materijalom izrade. Svi, eventualno nastali, kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
2. **UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda i traje **12 mjeseci**.
3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obvezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne

- može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo će biti produženo za vrijeme trajanja popravka.
4. Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjeno odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
- JAMSTVO NE OBUHVACA:**
5. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom, prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predviđena suglasnost M SAN GRUPA d.o.o.
6. **Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
- Ako kupac ne predviđa ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
- Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao pogreškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
- Ovo jamstvo vrijedi samo za robu kupljenu u Republici Hrvatskoj i na teritoriji Rep. Hrvatske i ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.
7. Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EU Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)
- Naziv tvrtke davatelja jamstva:**  
**M SAN GRUPA d.o.o., Buzinski prilaz**
- 10, 10010 Zagreb-Buzin,**  
**tel: 01/3654-961**

**CENTRALNI SERVIS:**

**MR servis d.o.o, Dugoselska cesta 5,  
10370 Rugvica**

**Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365**

**4982 E-mail upiti:[info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr)**

**E-mail za prodajne upite:**

**[prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr),**

**Web: [www.mrservis.hr](http://www.mrservis.hr)**

**U slučaju neispravnosti na proizvodu,  
molimo vas da kontaktirate vašu trgovinu  
gdje ste kupili proizvod ili centralni servis  
naveden u ovoj jamstvenoj izjavi.**

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

**MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLIVO PROCITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRILOŽENIH UPUTSTAVA**

<b>IZJAVA O SAOBRAZNOSTI</b>	<b>VIVAX</b>	<b>SRB</b>

**PRAVA POTROŠAČA NA OSNOVU ZAKONA O ZAŠTITI  
POTROŠAČA I NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA**

U skladu sa članom 50 Zakona o zaštiti potrošača (Sl.glasnik 62/2014 i 6/2016) roba je saobrazna ako:

- odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
- ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora,
- ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
- po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slobodna zona Beograd, Beograd tel: 011/207-0684 E-mail: servis@kimtec.rs

da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovim predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 52 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana, nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjenje cene ili da izjavи da raskida ugovor.

Ne srazmerno opterećenje za trgovca u smislustava 3. ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

- 1) Vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
- 2) Značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
- 3) Da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponavna opravka je moguća samo uz izričitu suglasnost potrošača.

Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio.

Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazilau ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača. Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1. ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača.

Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesabraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodnom robe i prirodnom određene nesaobraznosti.

Potrošač može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gdje je roba kupljena, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa, uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovini (kopija računa, slip itd.).

Prodavac je dužan da potrošaču izda pisani potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod koim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija.

Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovori potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor prodavca na reklamaciju potrošača mora da sadrži odluku da li prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu potrošača i konkretan predlog i rok za rešavanje reklamacije. Rok ne može da bude duži od 15 dana, odnosno 30 dana za tehničku robu i nameštaj, od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom, predlogom i rokom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu suglasnost potrošača.

Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za rešavanje reklamacija moguće je samo jednom.

Nemogućnost potrošača da dostavi prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije niti razlog za odbijanje otklanjanja nesaobraznosti. Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od osam dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahtev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

### **Uvoznik i distributer:**

**KIM-TEC d.o.o. Beograd, MB 17586491**

**Viline Vode bb, Slobodna z. Beograd L12/3,  
Beograd**

### **OBAVEZE POTROŠAČA**

1. Da se pridržava priloženog uputstva za upotrebu i pravilnika o upotrebi proizvoda.
2. Da se eksploracija uređaja vrši u skladu sa uputstvima navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
3. Da obezbedi odgovarajuće uslove u kome će uređaj biti smešten:
  - temperatura vazduha od 10°C do 40°C.
  - Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
  - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja
  - Zaštita od prašine i kondenzacije
  - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetnih zračenja
4. Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).

5. Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju kako bi se izbegle razlike potencijala.
6. Da po mogućnosti sačuva i dostavi priloženu tehničku dokumentaciju u roku trajanja reklamacionog roka.
7. Da instalaciju / servis proveri isključivo ovlašćenim licima kao i da pazi da ne ošteti kontrolnu nalepnicu.

#### **IZJAVA UVOZNIKA / DISTRIBUTERA**

1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisane karakteristike kvaliteta.
2. Proizvod će ispravno funkcionisati ako se korisnik pridržava uputstva iz priložene tehničke dokumentacije.
3. Trgovac je dužan da vodi računa o ispravnom popunjavanju i overi osnovnih podataka o proizvodu iz ovog lista.
4. Proizvođač definišu kao potrošni materijal proizvode / delove proizvoda kao što su toneri, ketridži, glave ink jet štampača, valjci za povlačenje, mehanizam za transport papira, baterije, lampice i sve ostalo slično navedenom, a shodno izjavi proizvođača.

#### **CENTRALNI SERVIS:**

**BEOGRAD**

**KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona  
Bg, Beograd**

**Tel: 011/207-0684 ,**

**E-mail: servis@kimtec.rs**

**U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas da se obratite vašoj prodavnici u kojoj ste kupili proizvod ili centralnom servisu navedenom u ovoj izjavi**

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban popravak, molimo da sljedite donje upute!

<b>GARANTNI LIST</b>	<b>VIVAX</b>	<b>BiH</b>
<b>MODEL UREĐAJA</b>		
<b>SERIJSKI BROJ</b>		
<b>DATUM PRODAJE</b>		
<b>BROJ RAČUNA</b>		
<b>POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA</b>		

**GARANCIJSKA IZJAVA**

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.

**UVJETI GARANCIJE:**

Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.

2. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem

mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija se produljuje za vrijeme trajanja popravka.

3. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjeno odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
4. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

**GARANCIJA NE OBUHVATĀ:**

5. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predviđena suglasnost KIM TEC d.o.o.
6. Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:
  - Ako kupac ne predloži ispravan garantni list i račun o kupnji.  
Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.  
Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
  - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u elektročnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
7. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. EU Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

**Naziv tvrtke davatelja garancije:**  
**KIM TEC d.o.o., Poslovni Centar 96-2, 72250**  
**Vitez,**  
**Tel: 030/718-800, Fax: 030/718-897**  
**E-mail: [servis@klmtec.ba](mailto:servis@klmtec.ba)**

**Centralni servis:**  
**KIM TEC d.o.o.**  
**Poslovni centar 96-2, 72250 Vitez**  
**Tel: 063 690497**  
**Fax: 030/718-897,**  
**E-mail: [servis@kimtec.ba](mailto:servis@kimtec.ba)**  
**Radno vrijeme: pon-pet: 8:30 – 17:00h**

**U slučaju neispravnosti na proizvodu,  
molimo vas obratite se vašoj  
prodavaonici gdje ste kupili proizvod  
ili centralnom servisu navedenom u  
ovoj garancijskoj izjavi.**

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u periodu u kojem imate pravo na reklamaciju bude potreban popravak proizvoda, molim savetujte se sa ovlašćenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao i/ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.  
**MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAZLJIVO PROCÍTATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRIOLOŽENI UZ PROIZVOD!**

**IZJAVA O  
SAOBRAZNOSTI****MODEL UREĐAJA****SERIJSKI BROJ****DATUM PRODAJE****BROJ RAČUNA****POTPIS I PEČAT****PRODAVCA****VIVAX****CG**

- Ovom izjavom o saobraznosti proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca prava u Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s vasećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovoj izjavi o saobraznosti. Ovom izjavom o saobraznosti ističemo da će predmet ovog prava raditi bez greške uzrokovanе eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biće besplatno otklonjeni u ovlašćenom servisu u predviđenom roku za reklamaciju.
- USLOVI REKLAMACIJE:** Rok za reklamaciju počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje **12 mjeseci**.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet reklamacije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 15 dana, biće zamijenjen novim.

4. Pravo na reklamaciju se priznaje uz fiskalni račun o kupovini, ili uz ovu izjavu o saobraznosti koji mora biti ispravno popunjeno odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.
5. Nakon isteka roka za saobraznost potrošaču će biti obezbijeđen servis i snabdijevanje rezervnim djelovima u skladu sa važećim zakonskim propisima.
6. Garancija na bateriju je 12 mjeseci
7. **PRAVO NA REKLAMACIJU NÉ OBUHVATA:**  
Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputstvima za korишćenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.
8. **PRAVO NA REKLAMACIJU SE NE PRIZNAJE U SIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:**
  - Ako kupac ne priloži ispravan reklamni list ili račun o kupovini.
  - Ako se kupac nije pridržavao uputstva o korишćenju proizvoda.
  - Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
  - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udaru u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
  - Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.
  - Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.

#### **DAVAOC IZJAVE O SAOBRAZNOSTI I CENTRALNI SERVIS:**

**Kim Tec CG d.o.o**

**Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica**

**Tel: 020/608-251**

**E-mail za opšte upite: [servis@kimtec-cq.com](mailto:servis@kimtec-cq.com)**

**U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas da kontaktirate vašeg prodavca gdje ste kupili proizvod ili centralni servis.**

**ПОЧИТУВАНИ!**

Ви благодариме што купивте уред на VIVAX и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок сејавишлреба од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси. ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОД ВНИМАТЕЛНО ДА ГИ НРОЧИТАТЕ УПАТСТВАТА ПРИЛОЖЕНИКОН ПРОИЗВОДОТ!

<b>ГАРАНТЕН ЛИСТ</b>	<b>VIVAX</b>	<b>МК</b>
<b>МОДЕЛ НА УРЕД</b>		
<b>СЕРИСКИ БРОЈ</b>		
<b>ДАТУМ НА ПРОДАЖБА</b>		
<b>БРОЈ НА СМЕТКА</b>		
<b>ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОД</b>		

1. Со оваа гаранција производателот на производот, преку ПАКОМ КОМПАНИИ д.о.о.е.л како увтаниз и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна шшравка согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист. Со оваа гаранција Ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лонш материјал и заизработка. Ситечки дефекти ќе бидат бесплатно поправено овластениот сервис во гарантниотрок.
2. **ГАРАНТИ УСЛОВИ:**
3. Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае **12 месеци**.
4. Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдобра во рок од 30 работни дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 работни дена ќе биде заменет со нов. Ако понправката на производот трае подолго од 10 дена,

гаранцијата се продолжува за времетраење од 30 дена од денот на поправката.

5. Гаранцијата се признава само со нриложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде искривно пополнет од продавачот односно мора да ја содржи датумот на продажба, печат и нотпис на продавачот.
6. Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 5 години од датумот на производство на уредот, но не помалку од 2 години од денот на истек на гаранцијата на производот.

#### **7. ГАРАНЦИЈАТА НЕ ОПФАКА:**

8. Редовни проверки, одржување и замена на нотрошни материјали. Прилагодувања или промени за подобрување на производот за намени кои не се описаны во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласил увозникот ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л

#### **9. ГАРАНЦИЈАТА НЕ СЕ ПРИЗНАВА ВО СЛЕДНИВЕ СЛУЧАИ**

10. Ако купувачот не нриложи исправен гарантен лист и сметка.
11. Ако купувачот не се придржува до упатствата за употреба на производот.
12. Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.
13. Ако дефектите кај прошводот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елеметарни непогоди и сл.
14. Ако дефектите настапале поради непрописна употреба или неправилен транспорт.
15. Ако дефектот настапал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.
16. Оваа гаранција не ги менува законските законските права кои што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува производ. **Изјава:** Потрошувачот ги има законските права кои произлазат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со гаранцијата.

#### **ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИС:**

**ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л.,**

**ул Јадранска магистрала бр.12, 1000 Скопје**

**Тел.02 3202 800,**

**Факс: 02 3202 892**

**[www.pakom.com.mk](http://www.pakom.com.mk), [www.vivax.com](http://www.vivax.com)**

**TË NDERUAR BLERËSI**

Zahvalujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adresu. MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE PROIZVODA PAŽLIVO PROČITATE UPUTE PRILOŽENE UZ PROIZVOD!

<b>FLETGARANCIONI</b>	<b>VIVAX</b>	<b>KS</b>
<b>LLOJI DHE MODELI</b>		
<b>PRODHUESI</b>		
<b>EMËRTIMI APO</b>		
<b>EMRI I SHITËSIT</b>		
<b>NUMRI SERIAL</b>		
<b>VULA: NËNSHKRIMI</b>		
<b>I PËRSONIT</b>		

**GARANCI DEKLARATA:**

Kjo fletgaracion ju garanton që prodhuesi, nëpermjët AskTec Ltd, si një importues dhe ofrues i sigurisë ne Republikën e Kosoves, një riparim të lirë të njejtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përvitjeve të kushtet e përvitjeve të fletgaracion

**KUSHTET E GARANCIONIT:**

1. Kjo fletgaracion, negarantojmë se ju do të jetë subjekt i kësaj punegarancisë pagabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin ne do t korrigohen pa pagesë në një shërbim garacion të autorizuar.
2. **PERIUDHA EGARANCIONIT.**Garacioni fillon nga dita eblerjes dhe vazhdon deri 12 muaj.
3. Në rast prishjes produktit do të mbulohet nga ky garacion ,

zotohemë për të rregulluar njëtin sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 45 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 45 ditëve, ajo do të zëvendësohet.

4. Nesë procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garancioni do të shtvhet për kohëzgjatjen e riparimit.
5. Garacioni është e njohur vetëm me një faturë te shitjes, dhe me kartën e garacionit e cila duhet të plotësohet si duhet dhe duhet të përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.
6. Prodhuesi ofron pjesë servisi në afat prej 7 vjetësh.

#### **GARANCIONI NUK MBULON**

7. Inspektimit të rregullt, mirëmbajtjen ndrrimi I pjesve hargjuese.
8. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit për zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet të teknike përdorim, përvec modifikime paraqitura Me pëlgimi AskTec LLC

#### **GARANCIONI NUK PRANOHET NE KËTO RASTE :**

- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garacionit dhe faturë blerse.
- Në qoftë se blerësi nuk përmbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose riparuar nga personi i paautorizuar.
- Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forcës madhore, të tillë si rrufeja, electriciteti në fatkeqësitetë e rrjetit elektrike.
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahishme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

**Emri i kompanisë që jep garancinë:**

**Ask tec d.o.o., Tahir Zajmi (Kosovatex)**

**10000 Prishtinë, Kosovë**

**Tel: +381 38 771 001, E-mail: [info@asktec-ks.com](mailto:info@asktec-ks.com)**

**SERVISI Tel: +381 38 771 003**

**+386 49 786 873**

**+386 49 786 874**

**SPOŠTOVANII!**

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave in upamo, da boste s svojo izbiro zadovoljni. Če bo v garancijskem obdobju potrebno popravilo izdelka, vas prosimo, da se posvetujete s pooblaščenim prodajalcem, ki vam je izdelek prodal, ali pa nas pokličite na spodaj navedeno številko oz. nas obiščite na navedenem naslovu. PROSIMO VAS, DA PRED UPORABO IZDELKA NATANČNO PREBERETE TEHNIČNO DOKUMENTACIJO IN PRILOŽENA NAVODILA!

<b>GARANCIJSKI LIST</b>	<b>VIVAX</b>	<b>SL</b>
<b>MODEL NAPRAVE</b>		
<b>SERIJSKA ŠTEVILKA</b>		
<b>DATUM IZROČITVE</b>		
<b>BLAGA</b>		
<b>ŠTEVILKA</b>		
<b>PRODAJALČEVEGA</b>		
<b>RAČUNA</b>		
<b>PODPIS IN ŽIG</b>		
<b>PRODAJALCA</b>		

**GARANCIJSKA IZJAVA**

1. S to garancijsko izjavo uvoznik jamči za kakovost izdelka oz. brezhibno delovanje v garancijskem roku, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in priloženimi navodili. Proizvajalec izdelka prek ekskluzivnega uvoznika oz. zastopnika ter dajalca garancije v Republiki Sloveniji jamči brezplačno popravilo izdelka v skladu z veljavnimi predpisi in pogoji, opisanimi v tem garancijskem listu. Vse morebitne okvare bodo v garancijskem roku brezplačno odpravljene pri pooblaščenem

- serviserju.
2. Garancijski rok začne teči z dnem nakupa izdelka in za **Vivax LED TV, Home velike gospodinjske aparate** (pralne stroje, pomivalne stroje, štedilnike in vgradno tehniko) traja **24 mesecev**, za **Vivax Home manjše gospodinjske aparate** (vključno z mikrovalovnimi pečicami, grelci in radiatorji), **Audio i DVB-T prijamniki, Smart telefoni, Tablice pa 12 mesecev**.
  3. V primeru okvare izdelka, ki je predmet te garancije, se zavezujemo, da bomo izdelek popravili v najkrajšem možnem času, najpozneje pa v 45 dneh. Če izdelka ni mogoče popraviti ali pa se ne popravi v 45 dneh, bo zamenjan z novim izdelkom. Garancija za izdelek se podaljša za tisti čas, ko je izdelek v popravilu.
  4. Garancija se prizna le ob predložitvi računa nakupa ter tega garancijskega lista, ki mora biti pravilno izpolnjen oziroma mora vsebovati datum prodaje, žig in podpis prodajalca.
  5. Čas, v katerem vam uvoznik zagotavlja servis, vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate, je vsaj 3 leta po preteklu garancijskega roka.
  6. Prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja pooblaščenega servisa o okvari.
  7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
  8. Garancija velja samo na območju Republike Slovenije.
  9. V skladu s členom 16. ZVPot, garancija ne izključuje pravic potrošnikov iz naslova stvarne napake
  10. **GARANCIJA NE VKLJUČUJE:** Rednih pregledov, vzdrževanja z menjavo potrošnih delov ob normalni uporabi, prilagajanja ali spremenjanja izdelka z namenom izboljšanja ter uporabe, ki ni opisana v tehničnih navodilih za uporabo, razen, če je za te spremembe uvoznik predhodno dal soglasje.

#### **GARANCIJA NE VELJA V PRIMERIH:**

11. Če kupec ne predloži pravilno potrjenega garancijskega lista in računa nakupa izdelka.
12. Če kupec ni upošteval navodil za uporabo izdelka.
13. Ob vsakem posegu nepooblaščene osebe ali kakršne kolikoli druge predelave izdelka.
14. V primeru okvar zaradi višje sile: udar strele, električni udar v električnem omrežju, naravne nesreče itd.

15. V primeru okvare zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta.
16. V primeru, ko je do okvare prišlo zaradi napake v omrežju, na katerega je naprava priključena.
17. Izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani:  
[www.msan.hr/dokumentacija/artikala](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikala)

Izdelek na trgu EU postavlja:

M SAN GRUPA d.o.o., Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb-Buzin,  
Croatia , Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982  
e-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), [prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr),  
<http://www.vivax.com>

**V primeru napake na izdelku se obrnite na trgovino, kjer ste izdelek kupili ali na pooblaščeni servis, naveden v tem garancijskem listu.**

**NTT d.o.o.**

**Efenkova cesta 61, 3320 VELENJE**

**Servis: Tel.03 897 39 54, E-mail. [servis@ntt.si](mailto:servis@ntt.si)**

**Ured: Tel.03 897 39 50, Fax.03 897 39 51,**

**E-mail. [info@ntt.si](mailto:info@ntt.si)**

**Web: <http://www.ntt.si/>**

**SerVic d.o.o.**

**Brnčičeva ulica 5, 1231 LJUBLJANA – Črnuče**

**Servis: Tel. 01 601 01 50, Mob. 031 340 834**

**E-mail. [info@servic.si](mailto:info@servic.si)**

**Web: <http://www.servic.si>**

**VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!**

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Vivax, a doufáme, že budete se svým výběrem spokojeni. Pokud bude v záruční lhůtě potřebná oprava výrobu, prosíme Vás, abyste se poradili s autorizovaným prodávajícím, který Vám výrobek prodal, nebo nás kontaktujte na níže uvedených tel. číslech a adrese. PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY PŘILOŽENÉ K VÝROBKU!

<b>ZÁRUČNÍ LIST</b>	<b>VIVAX</b>	<b>CZ</b>
<b>MODEL</b>		
<b>SPOTŘEBIČE</b>		
<b>SÉRIOVÉ ČÍSLO</b>		
<b>DATUM PRODEJE</b>		
<b>ČÍSLO ÚČTU PRODÁVAJÍCÍHO</b>		
<b>PODPIS A RAZÍTKO PRODÁVAJÍCÍHO</b>		

1. Touto zárukou M SAN Grupa jako poskytovatel záruky v Česká republice zaručuje bezplatnou opravu výrobu v souladu s platnými předpisy a v souladu s podmínkami uvedenými v tomto záručním listu.  
Tento zárukou zaručujeme, že předmět této záruky bude fungovat bez závad zapříčiněných eventuální chybou při výrobě, nebo vadou materiálu. Všechny závady, které eventuálně vzniknou, budou v záruční lhůtě zdarma odstraněny v autorizovaném servisu.
2. **ZÁRUČNÍ PODMÍNKY** Záruční lhůta začíná plynout ode dne zakoupení výrobu a trvá 24 měsíců.

3. V případě vady výrobku, který je předmětem této záruky, zaručujeme, že tento výrobek opravíme v co možná nejkratší lhůtě a to nejpozději do 30 dnů. Pokud výrobek nebude možné opravit nebo nebude opraven do 30 dnů, bude vyměněn za nový. Záruka bude prodloužena o dobu trvání opravy.
4. Záruka se uznává pouze s předloženým prodejným dokladem a tímto záručním listem, který musí být řádně vyplněný a musí tedy obsahovat datum prodeje, razítka a podpis prodávajícího.
- 5. ZÁRUKA NEZAHРNUJE**
6. Pravidelnou kontrolu, údržbu a výměnu součástí, které se opotřebovávají běžným používáním, úpravy nebo změny s cílem vylepšení výrobku, které nejsou popsány v technických pokynech k používání, pokud k těmto úpravám není předložen souhlas M SAN Grupa d.o.o.
- 7. Záruka se nevztahuje na následující případy:**  
Pokud kupující nepředloží prodejný doklad.  
Pokud kupující nedodržoval pokyny k používání výrobku.  
Pokud byl výrobek otevříran, upravován nebo opravován neoprávněnou osobou.  
Pokud závady na výrobku vznikly působením vyšší moci, jako jsou: úder blesku, přepětí v elektrické síti, živelní pohromy a podobně. Pokud závady vzniky poškozením v důsledku používání spotřebiče v rozporu s pokyny nebo nesprávnou dopravou. Pokud závada nastala chybou v systému, ke kterému je přístroj připojen.
- Práva stanovená výrobcem v této záruce nemění zákonná spotřebitelská práva platící České republice.
8. Prohlášení o shodě a kopii originálního Prohlášení o shodě (EC Declaration of Conformity) můžete převzít na naší internetové stránce [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

**Název firmy poskytovatele záruky: M SAN GRUPA d.o.o.**  
Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin  
tel: +385 1 3654-961  
**CENTR.N SERVIS:**  
MR servis d.o.o, Dugoselska c.5,  
10370 Rugvica  
Tel: +385 1 640 1111  
Fax: +385 1 365 4982  
E-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), [prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr)  
Web: [www.mrservis.hr](http://www.mrservis.hr)

**Český servis a.s.**  
**K Ochozi 761,**  
**Bystřice nad Pernštejnem**  
**Tel. +420 561 110 693**  
**E-mail: [bystrice@ceskyservis.cz](mailto:bystrice@ceskyservis.cz)**

**VÁŽENÝ/VÁŽENÁ,**

Ďakujeme za nákup Vivax prístroja a dúfame, že budete spokojný/á so svojim výberom. Ak počas záručnej lehoty budete potrebovať opravu produktu, prosíme Vas, aby ste sa poradili s oprávneným predajcom, ktorý Vám produkt predal alebo nás skontaktujte na nižšie uvedené telefónne čísla a adresy.  
**PROSÍME VÁS, ABY STE SI PRED POUŽITÍM PRODUKTU DÔKLADNE PREČÍTALI POKYNY, KTORÉ SÚ UMIESTNENÉ VEDĽA PRODUKTU!**

<b>ZÁRUČNÁ LISTINA</b>	<b>VIVAX</b>	<b>SK</b>
<b>MODEL PRÍSTROJA</b>		
<b>SÉRIOVÉ ČÍSLO</b>		
<b>DÁTUM PREDAJA</b>		
<b>ČÍSLO ÚČTU PREDAJCU</b>		
<b>PODPIS A PEČIATKA PREDAJCU</b>		

1. Toutou zárukou M SAN Grupa ako poskytovateľ záruky v Chorvátskej Republike zaručuje bezplatnú opravu prístrojov v súlade s platnými predpismi a v súlade s podmienkami popísanými v tejto záručnej listine. Toutou zárukou ručíme, že predmet tejto záruky bude fungovať bez chyby spôsobenej možnou zlou výrobou alebo použitím zlého materiálu pri výrobe. Všetky chyby, ktoré možno vzniknú, budú bezplatne opravené v oprávnenom servise počas záručnej lehoty.

2. **PODMIENKY ZÁRUKY:** Záručná lehota začína sa odo dňa nákupu produktu a trvá 24 mesiacov.
3. V prípade chyby na produkте, ktorý je predmetom tejto záruky, zaväzujeme sa, že ho opravíme v čo najkratšej dobe, najneskôr v lehote 45 dní. Ak sa produkt nemôže opraviť alebo sa neopraví v lehote 45 dní, bude nahradený novým. Záruka bude predĺžená o čas potrebný na opravu.
4. Záruka sa uznáva výlučne s doručením dokladu o nákupe a spolu s touto záručnou listinou, ktorá má byť správne vyplnená, respektívne má obsahovať dátum predaja, pečiatku a podpis predajcu.

### **ZÁRUKA NEZAHŕŇA**

5. Pravidelnú preveru, údržbu so zámenou častí, ktoré sa kazia normálnym použitím, úpravy alebo zmeny na zlepšovanie produktu na účely, ktoré nie sú popísané v technickom návode na použitie, okrem v prípade, keď na zmeny bol predložený súhlas M SAN GRUPA d.o.o.
6. **Záruka sa neuznáva v nasledujúcich prípadoch:**  
Ak kupujúci nepredloží správnu záručnú listinu a doklad o nákupe.  
Ak kupujúci nedodržiaval návody na použitie produktu.  
Ak produkt bol otvorený, zmenený alebo ho opravovala nepoverená osoba.  
Ak chyby na produkte vznikli spôsobením vyššej sily ako sú: úder blesku, úder elektrického prúdu v elektrickej sieti, prírodné pohromy a podobne. Ak chyby vznikli kvôli nevhodnému používaniu alebo nesprávnemu

transportom. Ak chyba vznikla chybou v systéme na ktorý je produkt pripojený.

Táto záruka nemení zákonné spotrebiteľské práva platné v Slovenskom republike vo vzťahu na práva, ktoré predpisuje výrobca.

7. Vyhlásenie o súlade a kopiu originálneho Vyhlásenia o súlade (EC Declaration of Conformity) si jednoducho nájdete na našej webovej stránke [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

**Názov poskytovateľa záruky:**

M SAN GRUPA d.o.o.

Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin

tel: +385 1 3654-961

CENTRINA SERVIS:

MR servis d.o.o, Dugoselska c.5, 10370 Rugvica

Tel: +385 1 640 1111

Fax: +385 1 365 4982

E-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), [prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr)

Web: [www.mrservis.hr](http://www.mrservis.hr)

**Centrálny servis pre Slovensko**

**D-J service.s.r.o.**

**Šebastovská 2530/5, 080 06 Prešov**

**Tel. +421 51 77 67 666**

**+421 902 782 427**

**djservis@djservis.net**

**[www.djservis.net](http://www.djservis.net)**

**Drodzy Klienci!**

Dziękujemy za zakup urządzenia Vivax. Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni. Jeśli w okresie gwarancyjnym wymagane będą naprawy, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, który sprzedał Państwu produkt lub na podany poniżej numer telefonu. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi

<b>KARTA GWARANCYJNA</b>	<b>VIVAX</b>	<b>PL</b>
<b>MODEL</b>		
<b>NUMER SERYJNY</b>		
<b>DATA SPRZEDAŻY</b>		
<b>LICZBA KONTA SPRZEDAJĄCEGO</b>		
<b>PODPIS SPRZEDAJĄCY I POKÓJ</b>		

Firma M SAN Grupa d.o.o., Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, Chorwacja, zwana dalej Gwarantem udziela **24 miesięcznej** gwarancji na zakupiony produkt na poniższych warunkach.

1. Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia zakupione na terenie Polski.
2. Okres trwania gwarancji rozpoczyna się od daty wydania produktu Nabywcy przez sprzedawcę.
3. Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia i wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym sprzęcie, a naprawy wykonywane są wyłącznie przez Serwis:  
QUADRA-NET Sp. z o.o., ul. Dziadoszańska 10, 61-248 Poznań,  
Tel. (+48)61 6600069
4. Karta gwarancyjna ważna jest jedynie z dowodem zakupu.

5. Prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna zawiera:
  - pieczętkę i podpis sprzedawcy
  - datę sprzedaży
  - model i numer seryjny urządzenia
  - podpis kupującego
6. Ujawnione w okresie gwarancji wady sprzętu będą bezpłatnie usuwane przez Serwis w terminie nieprzekraczającym 21 dni roboczych od daty przyjęcia sprzętu do Serwisu.
7. W uzasadnionych przypadkach termin naprawy gwarancyjnej może ulec wydłużeniu.
8. Użytkowanie sprzętu z wadą przez okres 30 dni powoduje jej zaakceptowanie i utratę praw gwarancyjnych na usterki będące następstwem rzeczonej wady.
9. W przypadku konieczności wymiany wewnętrznych podzespołów, Serwis zastrzega sobie prawo do wymiany uszkodzonego podzespołu na podzespół o parametrach technicznych nie gorszych w stosunku do podzespołu uszkodzonego. Wszystkie podzespoły lub urządzenia wymienione w ramach gwarancji przechodzą na własność Gwaranta.
10. Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń:
  - powstałych przez zalanie cieczą
  - mechanicznych m.in. pęknięcie obudowy, ułamane złącza.
  - wywołanych przez używanie niesprawnego sprzętu
  - będących następstwem zmian oprogramowania przez osoby nieupoważnione
  - materiałów i elementów ulegających naturalnemu zużyciu np. wentylatory, baterie, powierzchnie dotykowe
  - wywołanych przez zaniedbanie sprzętu
  - wywołanych zdarzeniami losowymi niezależnymi od Gwaranta
  - wynikłych podczas niewłaściwego transportu urządzenia
  - kabli połączeniowych
11. Serwis może odmówić naprawy sprzętu w przypadku, gdy:
  - Numery seryjne lub plomby gwarancyjne są uszkodzone, ściagnięte lub nieczytelne
  - W sprzęcie stwierdzono zmiany, próby napraw wykonane przez osoby trzecie

- W urządzeniu występuje uszkodzenie opisane w punkcie 10
12. W przypadku zaginięcia, kradzieży, zniszczenia Karty Gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.
  13. Użytkownik ponosi ryzyko związane z wykorzystaniem sprzętu. Z tytułu udzielonej gwarancji producent, Gwarant i Serwis nie odpowiadają za utratę spodziewanych korzyści i poniesionych kosztów wynikłych z użytkowania lub niemożności użytkowania tego sprzętu.
  14. Gwarancja na sprzedawany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z niezgodnością towaru z umową.
  15. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Kartą Gwarancyjną mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
  16. Deklaracja zgodności i kopie oryginalnej deklaracji zgodności można łatwo pobrać na naszej stronie internetowej [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala) **Towar wprowadza na rynek UE:**

M SAN GRUPA d.o.o.

Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin

tel: +385 1 3654-961

CENTRALNY SERWIS:

MR servis d.o.o., Dugoselska c.5, 10370 Rugvica

Tel: +385 1 640 1111

Fax: +385 1 365 4982

E-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), [prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr)

Web: [www.mrservis.hr](http://www.mrservis.hr)

**QUADRA-NET Sp. z o.o**

**ul. Jana Czochralskiego 8**

**61-248 Poznań,**

**Tel. (+48) 61 660 00 69**

**(+48) 61 853 44 44**

**Web: <https://www.quadra-net.pl/>**

**Preferowana forma kontaktu:**

**<https://ql.quadra-net.pl/command/www.vivaxOrderForm>**



**TISZTELT VÁSÁRLÓNKI!**

Köszönjük, hogy a VIVAX terméket választotta és reméljük, hogy hosszú időn keresztül elégedett lesz a választásával.

Jelen Jótállási Jegy alapján a termékre a forgalmazó (importőr) és/vagy gyártó az itt meghatározott jótállási feltételekkel jótállást vállal az alább feltüntetett termékre, mely jótállásra vonatkozó igényét a termék vásárlója, amennyiben fogyasztónak tekintendő, közvetlenül a forgalmazónál illetve a gyártó által megbízott szervízhálózatban érvényesítheti.

**KÉRÜK, HOGY MIELŐTT ELKEZDENÉ HASZNÁLNI A KÉSZÜLÉKET, OLVASSA EL FIGYELMESEN A KÉSZÜLÉKHEZ MELLÉKELT HASZNÁLATI UTASÍTÁST!**

<b>JÓTÁLLÁSI JEGY</b>	<b>VIVAX</b>	<b>HU</b>
<b>TERMÉK MEGNEVEZÉSE:</b>		
<b>TÍPUSA:</b>		
<b>GYÁRI SZÁMA:</b>		
<b>VÁSÁRLÁS IDŐPONTJA:</b>		
<b>KERESKEDŐ BÉLYEGZŐJE</b>		

**Jótállási feltételek**

Fogyasztók (a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körül kívül eljáró természetes személy – Ptk. 8.1. § 3. pont) és Forgalmazók vonatkozásában.

**1. A kötelező jótállás jogalapja és időtartama**

- A Fogyasztó és Forgalmazó közötti szerződés keretében eladtott új tartós fogyasztási cikkekre („Fogyasztási cikk”) Forgalmazót jótállási kötelezettség terheli, amelynek időtartama az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.)

Korm. rendelet 2. § (1) bekezdése alapján 10.000,- Ft-ot elérő, de 100.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén 1 év, 100.000,- Ft-ot meghaladó, de 250.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén 2 év, 250.000,- Ft eladási ár felett 3 év („Kötelező jótállás”) a Korm. rendelet 1. számú mellékletében felsorolt új fogyasztási cikkekre.

- b. Ezen határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.
- c. A jótállási határidő a Fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- d. Ha a Fogyasztó a Fogyasztási cikket az átadástól számított 6 hónapon túl helyezeti üzembe, a jótállás kezdő időpontja a Fogyasztási cikk átadásának napja.
- e. A Fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától azzal z idővel, amely alatt a Fogyasztó a Fogyasztási cikket rendeltekesszerűen nem használhatta.
- f. A Kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területére érvényes Forgalmazó vonatkozásában.

## 2. Vállalt jótállás

- a. A Forgalmazó a Kötelező jótállás sávos, eladási árhoz kötött jótállási szabállyal szemben egységesen 2 év kötelező jótállást biztosító megoldást vállal jelen jótállási jeggyel megvásárolt Fogyasztási cikkre, kivéve mobiltelefon tablet, okosóra termékeket, melyekre a jótállási idő 1 év. A következőkben a Vállalt jótállási időn belül a jótállás szabályai megegyeznek a kötelező jótállás szabályaival. A Vállalt jótállás Magyarország közigazgatási területére érvényes forgalmazó vonatkozásában

## 3. A jótállás jogosultja éskötelezettsje

- 3.1. A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a Fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyat képező szolgáltatás nyújtására kötelez, vagyis a Forgalmazót.

3.2. A jótállásból eredő jogokat a Fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.

#### **4. Ajótállásból eredő jogok érvényesítése**

4.1. A Kötelező jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetők. A jótállási jegy Fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a Fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetők. Kérjük ellenőrizze, hogy az eladó vállalkozás a jótállási jegyet szabályosan töltötte-e ki, amelynek tartalmaznia kell: a vállalkozás nevét, címét; a Fogyasztási cikk azonosítására alkalmas megnevezését és típusát, gyártási számát; a gyártó nevét, címét, ha a gyártó nem azonos a vállalkozással; szerződéskötés, a Fogyasztási cikk Fogyasztó részére történő átadásának vagy - a Forgalmazó vagy közreműködője általi üzembe helyezés időpontját; a Forgalmazó bélyegzőnyomatát és a képviseletében eljáró személy aláírását.

A jótállási jegy Fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása, annak szabálytalan és/vagy hiányos kitöltése a Fogyasztó jogszabályból eredő, a Kötelező jótállásra vonatkozó jogait nem érinti.

4.2. A Vállalt jótállásból eredő jogok szabályosan kitöltött jótállási jeggyel és a számla vagy nyugta birtokában érvényesíthetők.

#### **5. A jótállásikötelezettség**

5.1. A jótállási kötelezettség Forgalmazót a fentiekben meghatározottak szerinti módon, a jótállási időtartamon belül érvényesített igények esetén terheli. Ha a Forgalmazó kötelezettségének a

Fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított három hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.

- 5.2. A kijavítás iránti igény a Fogyasztási cikket értékesítőnél, a vásárlás helyén, a Forgalmazó székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén, és a jelen jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatánál, szakszervizénél érvényesíthető.
- 5.3. Felhívjuk figyelmét, hogy a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a Forgalmazóval közölni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közöltnek kell tekinteni. A közlés késedelmből eredő kárért a Fogyasztó felelős.
- 5.4. A jótállásból eredő jogokat a doleg tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti a Forgalmazóval szemben.

## 6. Az Ön jótálláson, szavatosságon alapuló jogai

- a. A Fogyasztó jótállási-, szavatossági igénye alapján jogosult választása szerint:
  - a) kijavítást vagy kicserélést igényelni, kivéve, ha a választott jótállási-, szavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a Forgalmazónak - másik jótállási-, szavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a Fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási-, szavatossági jog teljesítésével a Fogyasztónak okozott érdeksérelmet; vagy
  - b) az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, vagy a hibát a Forgalmazó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavítathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a Forgalmazó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének az

alábbiak szerinti feltételekkel nem tud eleget tenni, vagy ha a Fogyasztónak a kijavitáshoz vagy kicséréléshez fűződő érdeke megszűnt.

- b. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
- c. Tájékoztatjuk Önt, hogy jogosult a választott jótállási-, szavatossági jogáról másikra áttérni, azonban az áttéréssel okozott költséget köteles a Forgalmazónak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a Forgalmazó adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
- d. Tájékoztatjuk Önt, hogy ha a Fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a Forgalmazó nem hivatkozhat a Ptk. 6:159. § (2) bekezdés a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a Fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

## **7. A Forgalmazó jótálláson alapuló kötelezettségei**

- a. A Fogyasztó által bejelentett kijavítás iránti igényről jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyben rögzíteni szükséges a Fogyasztó nevét, címét; nyilatkozatát arról, hogy hozzájárul a jegyzőkönyvben rögzített adatainak a GDPR rendelethez meghatározottak szerinti kezeléséhez; a Fogyasztási cikk pontos megnevezését, vételárát; az értékesítés, üzembe helyezés időpontját; a hiba bejelentésének időpontját; a hiba leírását; jótállási igénye alapján a Fogyasztó által érvényesíteni kívánt jogot; a jótállási igény rendezésének módját vagy az igény elutasításának indokát, illetve azt az időpontot, amikor a Fogyasztó a kijavított Fogyasztási cikket átveheti. Ha a Forgalmazó jótállási kötelezettségének a Fogyasztó által érvényesíteni kívánt jogtól eltérő módon tesz eleget, ennek indokát.

A jegyzőkönyv tartalmazza, hogy a Fogyasztói jogvita

M SAN Grupa d.o.o., Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb-Buzin

tel: 01/3654-961 www.msan.hr e-mail: helpdesk@msan.hr

esetén a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. Ajegyzőkönyvmásolatát haladéktalanul, igazolható módon a Fogyasztó rendelkezésére kell bocsátani.

Ha a Forgalmazó vagy a Fogyasztási cikk eladója a Fogyasztó jótállási igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról öt munkanapon belül, igazolható módon köteles értesíteni a Fogyasztót.

Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a jótállási igény bejelentése nem minősül a fogyasztóvédelemről szóló törvény szerinti panasznak.

- b. A Forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy kicserélés a tizenöt napot meghaladja, a Fogyasztót köteles Forgalmazó értesíteni elektronikus – vagy más, átvétel igazolására alkalmas úton a kijavítás vagy csere várható időtartamáról.
- c. Akijavítás során a Fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- d. A kicserélés iránti igény teljesítésekor a Fogyasztási cikk eladója, vagy a Forgalmazó a jótállási jegyen köteles feltüntetni a kicserélés tényét és időpontját.
- e. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a Fogyasztási cikk első javítása során megállapítást nyer, hogy az nem javítható, Forgalmazó köteles azt 8 napon belül kicserélni – kivéve ha a Fogyasztó eltérően rendelkezik. Ha erre nincs lehetőség, köteles a bemutatott bizonylaton feltüntetett vételárat 8 napon belül visszatéríteni a Fogyasztónak.
- f. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a Fogyasztási cikk háromszori kijavítást követően újra meghibásodik, a 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet 5.§ (6) bekezdésébe foglalt jogkövetkezmények alkalmazandók.

- g. Ha a Fogyasztási cikk kijavítására az igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet 5. § (7) bekezdésébe foglalt jogkövetkezmények alkalmazandók.  
A 7.5., 7.6. és 7.7 pontokban foglalt rendelkezések nem vonatkoznak többek között az elektromos kerékpárra, elektromos rollerre és quadra.
- h. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható Fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén köteles a Forgalmazónak javítania. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, az el- és visszaszállításról a Forgalmazó köteles gondoskodni azzal, hogy a Fogyasztási cikk le- és visszaszerelése a Fogyasztó feladata. A Forgalmazó köteles Önnel egyeztetni az Ön által megadott elérhetőségek egyikén a helyszíni javítás, illetve el- és visszaszállítás időpontjáról.
- i. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a Forgalmazót terhelik.

## 8. A jótállással kapcsolatos egyéb rendelkezések

- a. A jótállási igényt a Fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a Fogyasztó a jótállási igényét a Fogyasztási cikk - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesít, az igény a Fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.
- b. A jótállási igény teljesítése során a Fogyasztási cikkben tárolt adatok és információk megrongálódhatnak, megsemmisülhetnek vagy elveszhetnek. Az ilyen megrongálódásért, megsemmisülésért vagy elveszésért, valamint az ebből eredő kárért a Forgalmazó a felelősséget kizártja. Ezért felhívjuk szíves figyelmét, hogy a Fogyasztási cikken tárolt

adatállomány, a beállítások mentésére, megőrzésére fordítson figyelmet.

- c. A jótállás körébe nem tartozik a Fogyasztási cikk üzembe helyezése, beállítása.
- d. A Fogyasztási cikk nem megfelelő módon, vagy hosszabb ideig történő tárolása annak üzembe helyezése nélkül a műszaki állapotának romlását idézheti elő.

#### **9. A Forgalmazó jótállási kötelezettségének korlátozása, kizárása**

- a. Kérjük, hogy ügyeljen a Fogyasztási cikkhez csatolt használati útmutatóban foglaltak maradéktalan betartására. A Forgalmazó mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a nem rendeltetésszerű használat, mechanikai sérülés (leejtés, leesés), szakszerütlenségek, nem megfelelő összerelés, átalakítás, helytelen tárolás, nem megfelelő feszültség használata, beázás, elemi csapás vagy az értékesítés utáni bármilyen külső behatás eredménye, továbbá ha a Fogyasztási cikket nem a jelen jótállási jegyen kijelölt javítószolgálatnál, szervízben javították.
- b. Amennyiben a Fogyasztási cikken ennek igazolására szolgáló záró matrica (plomba) található, kérjük azt ne sérítse meg, ne távolítsa el. Mielőtt olyan feliratot, vagy matricát szeretne eltávolítani a Fogyasztási cikkről, amelyet a kezelési útmutató nem jelez, kérjük konzultáljon velünk. A Fogyasztási cikk nem megfelelő tisztításából adódó meghibásodás a jótállás kizárást eredményezheti. Mivel a karbantartási munkák elvégzése, illetve elvégeztetése a Fogyasztó feladatait képezi, ha a Fogyasztási cikk meghibásodására e karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni a javítási költségek arányosrészét.
- c. Az akkumulátor helytelen kezelése ahhoz vezethet, hogy a törvényes jótállási idő lejáratánál hamarabb is

tönkre lehet. Az akkumulátor nem gyári töltővel való töltése, valamint nem rendeltetésszerű használata a jótállás kizárását eredményezheti.

- d. Az esőben történő használat, mosás, vagy egyéb okból történt beázás miatt keletkezett károsodásra a jótállás nem terjed ki.
- e. A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. akkumulátor kapacitás, gumiabroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, minden azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználata szerinti hibája esetén fennálló jótállási kötelezettséget. A termék mechanikus sérülésére visszavezethető hibára a jótállás nem terjed ki.
- f. A 10.000,- Ft eladási ár feletti közlekedési eszközök, így különösen, de nem kizárolagosan elektromos roller, elektromos kisautó esetében a Fogyasztási cikk maximális teherbírása összesen 100 kg. Atúlterhelésből eredő károkra a jótállás nem vonatkozik.
- g. A jelen főpontban meghatározott jótállás kizárása többek között érvényes a porszívók szűrői rendszeres tisztításának és karbantartásának elmaradása miatt bekövetkező meghibásodásokra. Különösen fontos, hogy a használati útmutatóban foglaltakat tartsa be.
- h. Az LCD és a LED kijelzőkkel ellátott Fogyasztási cikkekben a működésükben eredően hibás képpontok keletkezhetnek. A készülék nem tekinthető pixelhibásnak TV-k esetében, amennyiben a kijelzőn a hibás, nem működő képpontok száma 8 darabot nem haladja meg, és ezen belül a hibás, állandóan világosan égő képpontok száma a 2 darabot nem haladja meg, valamint két világos hibás képpont távolsága legalább 10 mm, és két állandóan sötéten maradó hibás képpont távolsága legalább 10 mm. minden más termék esetében max. 2 képpont (pixel) színeltérésre, vagy 1 képpont nem megfelelő működése (megjelenítési szintől független állandó világítás vagy

(kiégés) miatt. A mindenkorai magyar és nemzetközi szabványoknak megfelelő, a specifikáció belüli képpont-hibákért nem áll fenn jótállási kötelezettsége Forgalmazónak.

**Vonatkozó jogszabályok:**

- a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény
- az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet
- a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (18/2020. (VI.12.) ITM rendelet)
- a fogyasztási cikkek adásvételének és a kapcsolódó jótállásnak egyes vonatkozásairól szóló, 1999. május 25-i [1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv](http://1999/44/EK%20európai%20parlamenti%20és%20tanácsi%20irányelv)

A termékekre vonatkozó megfelelési nyilatkozatot és az eredeti Megfelelési Nyilatkozat másolatát (EU Declaration of Conformity) egyszerűen letöltheti a gyártó weboldaláról:  
<http://doc.msan.hr/dokumentacijaartikala/>

Gyártó: M SAN grupa d.o.o. Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb,  
Horvátiország.  
Tel: +385 1 3654961 , E-mail: [helpdesk@msan.hr](mailto:helpdesk@msan.hr)  
Web: [www.msan.hr](http://www.msan.hr)

**VIVAX Márkszervíz**

**SZELLEMKÉP BT.**

**Országos szervízközpont**

**Nyitvatartás: H-P: 9-17h CS: 9-19h**

**Cím: H-1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 45/D**

**Tel: +361/242-2274(szerviz), +361/388-2728(iroda)**

**E-mail:[info@szellemkepbt.hu](mailto:info@szellemkepbt.hu)**

**Web:[www.szellemkepbt.hu](http://www.szellemkepbt.hu)**

Gentile Cliente,  
 grazie per aver acquistato un prodotto Vivax, ci auguriamo  
 che tu rimanga soddisfatto della scelta. In caso sia necessaria  
 la riparazione del prodotto entro il periodo di garanzia,  
 contatta il rivenditore autorizzato dal quale hai acquistato il  
 nostro prodotto oppure contatta il nostro centro di  
 assistenza autorizzato tramite i contatti riportati alla fine di  
 questo documento. **PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO,**  
**LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI!**

## CERTIFICATO DI GARANZIA

MODELLO	
NUMERO SERIALE	
DATA DI VENDITA	
NUMERO FATTURA/RICEVUTA	
FIRMA VENDITORE	

1. M SAN Grupa d.o.o. garantisce che questo prodotto è privo di difetti derivanti dal processo di fabbricazione ed è soggetto alle condizioni riportate qui di seguito.
2. La presente Garanzia non pregiudica i diritti previsti dalla Direttiva 1999/44/CE e dal D. Lgs. 6 settembre 2005 n. 206, di cui il Consumatore rimane titolare.
3. **CONDIZIONI DI GARANZIA** La Garanzia è valida per un periodo di **2 anni** dalla data della consegna del prodotto, sempre che il difetto di conformità sia denunciato al rivenditore autorizzato e/o al centro di assistenza

autorizzato entro i due mesi successivi dalla data della scoperta del difetto stesso. Nel caso in cui questo prodotto non funzioni correttamente durante il periodo di garanzia, il rivenditore autorizzato e/o un nostro centro di assistenza autorizzato renderà questo prodotto in grado di funzionare per gli scopi per cui è stato progettato, senza addebitare nessun costo di manodopera e/o pezzi di ricambio al consumatore.

4. La garanzia sarà accettata solo se la fattura originale, una ricevuta di vendita e/o il Certificato di Garanzia debitamente compilato vengono presentati al rivenditore autorizzato o al centro di assistenza autorizzato. M SAN Grupa d.o.o. si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia gratuito se le informazioni su tale documentazione sono incomplete o illeggibili.
5. Tutte le riparazioni in garanzia devono essere eseguite da un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza autorizzato. Le riparazioni eseguite da rivenditori/centri di assistenza non autorizzati non saranno rimborsate e se tali riparazioni danneggiano questo prodotto, tali danni non saranno coperti da questa garanzia.
6. **La presente garanzia non copre:**
  - Verifiche periodiche, regolazioni, manutenzioni o trasformazioni nonché sostituzione di parti usurate dovute al normale uso;
  - Danni causati da: incidenti, negligenza, modifiche, utilizzo dei pezzi di ricambio non originali, uso improprio, installazione non corretta o imballaggio;
  - Danni causati da fulmini, acqua, fuoco, atti bellici, disordini pubblici, alimentazione elettrica errata, ventilazione errata o qualsiasi altra causa al di fuori del controllo della M SAN Grupa d.o.o.
  - Prodotti con numeri di serie alterati, cancellati, mancanti o illeggibili

## IT

- Inosservanza di qualsiasi linea guida del Manuale di istruzioni o altra documentazione pertinente
7. Il Gruppo M SAN d.o.o. non è responsabile per eventuali danni ai supporti audio/video/dati o a qualsiasi apparecchiatura utilizzata in relazione al prodotto.
  8. Questa garanzia è offerta a qualsiasi persona che abbia legalmente ottenuto il possesso del prodotto entro il periodo di garanzia.
  9. La presente garanzia costituisce l'unico rimedio per l'acquirente. M SAN Grupa d.o.o. non sarà responsabile per alcun costo di riparazione o sostituzione o per qualsiasi danno o perdita direttamente o indirettamente correlato al malfunzionamento del prodotto.
  10. Questa garanzia è applicabile solo ai prodotti acquistati in uno dei paesi di seguito elencati: ITALIA (compresi la Repubblica di San Marino e lo Stato della Città del Vaticano). Resta applicabile quando, a seguito di tale acquisto, il prodotto viene portato in qualsiasi altro paese elencato.
  11. La dichiarazione di conformità UE può essere facilmente scaricata sul nostro sito web: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

**Importatore per l'UE:** **M SAN GRUPA d.o.o.,**  
**Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb-Buzin, Croatia**

**Tel: +385 1 3654-961, E-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr),**  
**Web: [www.vivax.com](http://www.vivax.com)**

## CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO

Per chiedere Assistenza e accessori  
contattare:

**Universal Service Provider s.r.l.**

Via T .Tasso, 5 - 20825 Barlassina – MB-  
Italy

[www.uspitaly.it](http://www.uspitaly.it)

Tel 02 83 62 36 18

Dal Lunedì al Venerdì

Dalle 9.00 alle 13.000 e dalle 14.00 alle  
18.00

**In caso di malfunzionamento del  
prodotto, contatta il servizio USP Italy,  
dove la tua chiamata verrà reindirizzata  
al centro di assistenza più vicino.**

# VIVAX

Life PRO

